DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN

2025 AURREKONTUAK
PRESUPUESTOS

14157n1

Donostiako Udala - 1. alea
Memoria eta txosten ekonomiko-finantzarioa
Ayuntamiento de San Sebastián - Tomo 1
Memoria e informe económico-financiero

AURKIBIDEA / ÍNDICE

1. SARREREN AURREIKUSPENAK / PREVISIÓN DE INGRESOS		1
1.1. Udalaren sarrera arruntak	1.1. Ingresos corrientes del Ayuntamiento	4
1.2. Udalaren kapital sarrerak	1.2. Ingresos de capital del Ayuntamiento	14
1.3. Erakunde Autonomoen kapital sarrerak	1.3. Ingresos de capital de Organismos Autónomos	15
1.4. Enpresa Erakunde Publikoen kapital sarrerak	1.4. Ingresos de capital de las Entidades Públicas Empresariales	15
1.5. Sozietateen kapital sarrerak	1.5. Ingresos de capital de las Sociedades	16

2. GASTUEN AURREIKUSPENAK / PREVISIÓN DE GASTOS		17
2.1. Gastuen aurreikuspenak helburuaren arabera	2.1. Previsiones del gasto por finalidades	20
2.2. Udalaren gastu arruntak eta aldaketak	2.2. Gastos corrientes del Ayuntamiento y variaciones	33
2.2.1. Pertsonal gastuak	2.2.1. Gastos de personal	33
2.2.2. Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan	2.2.2. Gastos en bienes corrientes y servicios	42
2.2.3. Finantza karga	2.2.3. Carga financiera	46
2.2.4. Transferentzia arruntak	2.2.4. Transferencias corrientes	47
2.2.4.1. Programen alderapenaren laburpena	2.2.4.1 Resumen comparativo por programas	50
2.2.4.2. Erakunde Autonomoentzako diru-ekarpenen alderapenen laburpena	. 2.2.4.2 Resumen comparativo de las aportaciones a los Organismos Autónomos	53
2.2.4.3. Sozietateen diru-ekarpenen alderapenen laburpena	2.2.4.3 Resumen comparativo de las aportaciones a Sociedades	55
2.3. Kapital gastuak	2.3. Gastos de capital	57
2.4. Aurrekontu partehartzaileak	2.4. Presupuestos participativos	71

3. UDALAREN LURZORU-ONDAREA / PATRIMONIO MUNICIPAL DEL SUELO	73

4. AURREKONTU FINKATUTA / PRESUPUESTO CONSOLIDADO	79

5. AURREKONTUAREN OREKA / EQUILIBRIO PRESUPUESTARIO	85

141580.1

6. UDAL ZORRA / DEUDA MUNICIPAL		89

7. 2025 URTERAKO AURREKONTUAREN ARGIBIDE OSAGARRIAK / INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA DEL PRESUPUESTO DE 2025		93
7.1. Sarrera arrunten aurreikuspena kapituluka	7.1. Previsión de ingresos corrientes por capítulos	95
7.2. Kapital-sarreren aurreikuspena kapituluka	7.2. Previsión de ingresos de capital por capítulos	99
7.3. Udal-sarreren aurreikuspen zehaztuta	7.3. Previsión detallada de ingresos municipales	103
7.4. Programa taldeen araberako gastuen laburpena	7.4. Resumen de gastos por grupo de programa	109
7.5. Programa taldeen araberako gastu arrunten laburpena	7.5. Resumen de gasto corriente por grupo de programa	115
7.6. Programa taldeen araberako kapital gastuen laburpena	7.6. Resumen de gasto de capital por grupo de programa	119

8. ERANSKINAK / ANEXOS		125
8.1. Organukako sailkapena	8.1. Clasificación orgánica	127
8.2. Programakako sailkapena	8.2. Clasificación programática	131

1 Sarreren aurreikuspenak
Previsiones de ingresos

1 - Sarreren aurreikuspenak

2025erako aurreikusitako udal-sarreren guztizkoa 517.493.047,00 eurokoa da.

Hona hemen aipatu sarreren kapituluz kapituluko sailkapena eta bakoitzaren adierazpidea sarreren guztizkoarekiko:

1 – Previsiones de ingresos

Los ingresos totales municipales previstos para 2025 ascienden a 517.493.047,00 euros.

La clasificación por capítulos así como la representación de cada uno de ellos sobre el conjunto de ingresos es la siguiente:

KAPITULUA/CAPÍTULO	2025	%
1. Zuzeneko zergak / Impuestos directos	87.804.160,00	16,97%
2. Zeharkako zergak / Impuestos indirectos	8.000.000,00	1,55%
3. Tasak eta bestelako sarrerak / Tasas y otros ingresos	114.213.488,00	22,07%
4. Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	205.493.519,00	39,71%
5. Ondare-sarrerak / Ingresos patrimoniales	20.422.724,00	3,95%
6. Inbertsioak besterenganatzea / Enajenacion de inversiones	53.321.789,00	10,30%
7. Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	19.714.113,00	3,81%
8. Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00%
9. Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	8.523.254,00	1,65%
GUZTIRA/TOTAL	**517.493.047,00**	**100,00%**

1.1 - Udalaren sarrera arruntak

2025erako aurreikusitako sarrera arruntak 374.727.877,00 eurokoak dira, hau da, 2024ko aurrekontua baino % 3,84 handiagoa.

Hona hemen kapituluz kapituluko sailkapenaren zehazpena eta izandako aldakuntzak:

1.1 – Ingresos corrientes del Ayuntamiento

Los ingresos corrientes previstos para 2025 ascienden a 374.727.877,00 euros, lo que supone un aumento del 3,84% sobre los ingresos del presupuesto 2024.

El detalle de la clasificación por capítulos así como las variaciones son las que se incluyen a continuación:

KONTZEPTUA / CONCEPTO	2024	2025	%
1. Zuzeneko zergak / Impuestos directos	84.554.570,00	87.804.160,00	3,84%
2. Zeharkako zergak / Impuestos indirectos	8.000.000,00	8.000.000,00	0,00%
3. Tasak eta bestelako sarrerak / Tasas y otros ingresos	68.728.705,00	75.102.245,00	9,27%
4. Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	193.761.538,00	198.121.184,00	2,25%
5. Ondare-sarrerak / Ingresos patrimoniales	5.811.334,00	5.700.288,00	-1,91%
GUZTIRA / TOTAL	**360.856.147,00**	**374.727.877,00**	**3,84%**

AURREKONTATUTAKO SARREREN AZALPENA

EXPLICACIÓN DE LOS INGRESOS PRESUPUESTADOS

1. KAPITULUA / CAPÍTULO 1

112.01	**Landa-ondasun higiezinak / Inmuebles rústicos**	9.248,00
	Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	
	2025erako gehikuntza: %3,9 / Incremento de tipo para 2025: 3,9%	
112.02	**Hiri-ondasun higiezinak / Inmuebles urbanos**	55.530.506,00
	Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	
	2025erako gehikuntza: %3,9 / Incremento de tipo para 2025: 3,9%	
113.01	**Ibilgailuak / Vehículos**	10.792.726,00
	Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	
	2025erako aldaketa fiskalik gabe / Sin modificación fiscal para 2025	
114.01	**Hiri-lurren balio-gehikuntza / Incremento valor de los terrenos urbanos**	9.695.700,00
	Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	
	2025erako gehikuntza: %3,9 / Incremento de tipo para 2025: 3,9%.	
130.01	**Jarduera ekonomikoen gaineko zerga / Impuesto sobre actividades económicas**	11.775.980,00
	Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	
	Egoera-indizea % 3,9 igoko da 2025erako, 1.eta 2. kategoriako kalean izan ezik. / Incremento del 3,9% para 2025 del índice de situación excepto para las calles de 1º y 2º categoría.	

2. KAPITULUA / CAPÍTULO 2

282.01 **Eraikuntzak, instalazioak eta obrak / Construcciones, instalaciones y obras** 8.000.000,00

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

2025erako aldaketa fiskalik gabe / Sin modificación fiscal para 2025

3. KAPITULUA / CAPÍTULO 3

310.01 **Hiri hondakin solidoak / Residuos sólidos urbanos** 26.251.834,00

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

2025erako tasa handitzea: %26,54 / Incremento de tipo para 2025: 26,54%.

310.02 **Estolderia / Alcantarillado** 13.287.881,00

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

2025erako gehikuntza: %2,87 / Incremento de tipo para 2025: 2,87%

Varias partidas **Zerbitzuak ematea (tasa) / Prestación de servicios (tasa)** 18.226,00

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

Aurrekontua kalkulatu da honako tasen arabera: txakur arriskutxuen lizentziak, fotokopiak, txostenak, garraio berezirako laguntzak, pasabide plakak, larrialdietarako harrera, estupefaziente kontrolak, hesien ikuskapena, artikutzako zerbitzuak eta kartografia.

Presupuesto calculado en función de las tasas por licencias de perros peligrosos, fotocopias, informes, ayudas al transporte especial, placas de vado, acogida de emergencia, análisis de estupefacientes, inspección de vallas, servicios de artikutza y cartografía.

2025erako aldaketa fiskalik gabe / Sin modificación fiscal para 2025

310.05 **Ibilgailuak galtzadatik kentzea / Retirada de vehículos** 536.795,00

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

Aurrekontua kalkulatu da administrazio-emakidan erabakitako baldintzen arabera eta kendutako ibilgailu-kopuruaren arabera.

Presupuesto calculado en función de las condiciones estipuladas en la concesión administrativa y del número de vehículos retirados.

2025erako %3,9ko igoera / Incremento del 3,9% para 2025

310.09 **Ura / Agua** 10.064.238,00

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

2025erako %1eko igoera / Incremento del 1% para 2025

311.01 **Lokaletako jarduera lizentziak / Licencias de actividades en locales** 256.000,00

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

2025erako aldaketa fiskalik gabe / Sin modificación fiscal para 2025

311.02 **Autotaxien lizentziak / Licencias de autotaxis** 89.000,00

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

Aurrekontua kalkulatu da lizentzia-transmisioaren tasaren eta estimatutako transmisio-kopuruaren arabera.

Presupuesto calculado en función de la tasa por la transmisión de licencia y el número de transmisiones estimado.

2025erako aldaketa fiskalik gabe / Sin modificación fiscal para 2025

312.01 **Hirigintzako lizentziak / Licencias urbanísticas** 210.500,00

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

Aurrekontua kalkulatu da hirigintzako lizentziak emateagatiko tasaren arabera (obra handia, obra txikia, eraispena, lehen erabilpena eta segregazioa) eta hirigintzako tasaren eta estimatutako lizentzi kopuruaren arabera.

Presupuesto calculado en función de la tasa por otorgamiento de licencia urbanística (obra mayor, obra menor, demolición, 1ª utilización, y segregación) y de la tasa por servicios urbanísticos, y del nº de licencias estimado.

2025rako aldaketa fiskalik gabe / Sin modificación fiscal para 2025

320.01 **TAO / OTA** 8.312.603,00

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

Aurrekontua kalkulatu da administrazio-emakidan erabakitako baldintzen arabera.

Presupuesto calculado en función de las condiciones estipuladas

en la concesión administrativa.

2025erako gehikuntza: % 3,9ko gehikuntza gune urdin eta berdearentzat eta % 7,8koa gorriarentzat eta eremu bereziarentzat./ Incremento del tipo para 2025: incremento del 3,9% para la zona azul y verde y del 7,8% para la roja y especial.

320.04.01 **Erabilpen publikoaren aprobetxamendua / Aprovechamiento del uso público** 494.681,00

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

Aurrekontua kalkulatu da erabilpen publikoaren aprobetxamendurako lizentzia duten instalazioetan jabetza publikoa okupatzeagatiko tasaren arabera: hainbat instalazio, edukiontziak, kale-salmenta, aparkalekurako erreserba eta Bretxa azokako postuak.

Presupuesto calculado en función de la tasa por ocupación del dominio público en las instalaciones que tienen licencia de aprovechamiento del uso público: instalaciones varias, contenedores, venta ambulante, reserva de estacionamiento y puestos en el mercado de la Bretxa.

320.04.02 **Hondartzak / Playas** 696.000,00

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

Eguzkitakoak (toldoak, eguzkitakoak eta karpak) alokatzeagatik eta hondartzetako kabina kolektiboak. erabiltzeagatik aurreikusitako sarrera zuzeneko aurrekontua.

Presupuesto de ingreso directo previsto por el alquiler de los parasoles (toldos, sombrillas y carpas) y utilización de cabinas colectivas en las playas.

321.03 **Obrengatik erakustokiengatik okupazioa / Ocupaciones por obras y expositores** 1.815.300,00

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

Jabari publikoa okupatzeagatiko tasaren arabera kalkulatutako aurrekontua, kalearen kategoriaren, okupatutako azaleraren, instalazio bakoitzean igarotako hilabete kopuruaren eta emandako lizentzia kopuruaren arabera.

Presupuesto calculado según la tasa por la ocupación del dominio público según la categoría de la calle, la superficie ocupada, el nº de meses transcurridos en cada instalación, y del nº de licencias concedidas.

2025erako aldaketa fiskalik gabe / Sin modificación fiscal para 2025

321.04 **Mahaiak eta aulkiak / Mesas y sillas** 2.004.050,00

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

Aurrekontua kalkulatu da udal-jabetza publikoa okupatzeagatiko tasaren arabera, instalazio-zenbakiaren, kalearen kategoriaren eta erabilera-epealdiaren arabera.

Presupuesto calculado según la tasa por la ocupación del dominio público municipal, en función del número de instalaciones, de la categoría de la calle y del periodo de utilización.

2025erako aldaketa fiskalik gabe / Sin modificación fiscal para 2025

321.09 **Zorupearen okupazioa / Ocupación del subsuelo** 2.396.000,00

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

Aurrekontua kalkulatu da elektrizitate eta gasaren ekoizpen- eta banaketa-enpresen eta baita telefono konpainien fakturazioaren eta %1,5aren arabera.

Presupuesto calculado en función del 1,5% de la facturación de las empresas de producción y distribución de electricidad y gas así como de las compañías telefónicas.

322.01 **Ibilgailuen sarrera / Entrada de vehículos** 471.200,00

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

Aurrekontua kalkulatu da ibilgailuen sarreren tasaren eta ibi-kopuruaren arabera.

Presupuesto estimado en función de la tasa por entrada de vehículos y el número de vados existentes.

2025erako aldaketa fiskalik gabe / Sin modificación fiscal para 2025

340.01 **Aterpetxeak / Albergues** 748.411,00

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

Aurrekontua kalkulatu da prezio publikoen eta aurreikusitako egonaldi kopuruaren arabera.

Presupuesto calculado en función del precio público y del número estimado de estancias.

2025erako %12,5eko Ulia eta Ondarretan / Incremento del 12,5% para 2025 Ulia y Ondarrera.

340.02 **Euskara / Euskera** 117.050,00

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

Aurrekontua Oporretan Euskaraz udaleku irekiak eta Haurrak beti jolasean kultur jardueraren baitan kalkulatu da.

Presupuesto calculado en función de las matrículas de colonias abiertas "Oporretan Euskaraz" y actividad cultural "Haurrak Beti Jolasean.

Varias Partidas **Zerbitzuak ematea (prezio publikoak) / Prestación de servicios (precios públicos)** 99.785,00

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

Aurrekontua kalkulatu da pañal berrerabilgarri, baratza publikoen alokairu, ezkontza zibilen ospakizun, sorospen etxeko zerbitzuak, autobus geltokian txirrindula aparkatzeagatiko prezio eta San Sebastian Arena errezintoaren diru sarreren baitan.

Presupuesto calculado en función de los ingresos previstos por pañales reutilizables, alquiler de huertos públicos, celebración de bodas civiles, servicios casa de socorro, precios por estacionamiento de bicis en la estación de autobuses y por el recinto de San Sebastian Arena.

361.01 **Kontribuzioak / Contribuciones** 1.136.271,00

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

380.02 **Aseguru-konpainien diru-itzulerak / Reintegro de Compañías de Seguros** 70.000,00

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

Aurrekontua zaila da zenbakitzen. Alde batetik, udal-ondasunetan izandako kalteengatik Aseguru-Konpainien kalte-ordainak kontuan izaten dira, eta, bestetik, Aseguru-Konpainiek Udalaren ezbehar-tasa txikiagoagatiko diru-itzulketak.

Presupuesto difícilmente cuantificable, en función de las indemnizaciones de las Compañías de Seguros por daños en bienes municipales y de los reintegros de las compañías aseguradoras del Ayuntamiento por menor siniestralidad.

380.03	**Beste hainbat diru-itzulera / Otros reintegros**	40.400,00

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

Aurrekontua kalkulatu da nagusiki langileri pasiboaren Bahitetxeko diru-ekarpenen arabera eta kalte-ordainketa judizialen arabera.

Presupuesto calculado principalmente en función de las aportaciones del Montepío del personal pasivo y de las indemnizaciones judiciales.

391	**Isunak / Multas y sanciones**	3.800.000,00

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

Aurrekontua kalkulatu da trafiko-isunen eta Ingurumenak eta Hirigintzak ezarritako zigorren zenbatekoaren arabera.

Presupuesto calculado en función de la cuantía de las multas de tráfico y de las sanciones impuestas por Medio Ambiente y Urbanismo.

392.01	**Premiazko errekarguak / Recargos de apremio**	500.000,00

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

Bide exekutiboan, Udal Zerga Bilketak kobratutako erreziboen eta kitapenen premiazko errekarguen aurrekontua.

Presupuesto de los recargos de apremio de los recibos y liquidaciones cobrados por la Recaudación Municipal, en vía ejecutiva.

393.01	**Berandutza-interesak / Intereses de demora**	300.000,00

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

Aurrekontua kalkulatu da Udal Zerga Bilketak kobratutako berandutze-interesen arabera, ordainagirien eta kitapenen ordainketaren atzerapena eta zatikapena dela-eta, eta errekurtsoen epaiak betetzeko igorritako kitapenak direla-eta.

Presupuesto calculado en función de los intereses de demora cobrados por la Recaudación Municipal con motivo de aplazamiento-fraccionamiento de pago de recibos y liquidaciones, y liquidaciones giradas en cumplimiento de sentencias de recursos.

396.01	**Telefono-konpainiak / Compañías telefónicas**	649.000,00

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

Aurrekontua kalkulatu da telekomunikazio-operadoreen fakturazioaren %1,50aren arabera.

Presupuesto calculado en función del 1,50% de la facturación de los operadores de telecomunicaciones.

399.01	**Ezustekoak / Imprevistos**	475.000,00
	Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	
399.02	**Aparkalekuen mantenuagatik diru sarrerak / Ingresos mantenimiento parkings**	134.020,00
	Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	
399.04	**Donostia Arena aparkalekua / Aparcamiento SS Arena**	28.000,00
	Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	

4. KAPITULUA / CAPÍTULO 4

400.01	**Hitzartu gabeko zergetan parte hartzea / Participación en impuestos no concertados**	250.103,00
	Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	
400.02	**Estatuaren diru-laguntzak / Subvenciones del Estado**	5.306.313,00
	Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	
410	**Eusko Jaurlaritzaren diru-laguntzak / Subvenciones del Gobierno Vasco**	5.086.329,00
	Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	
420.01	**Hitzartutako zergetan parte hartzea / Participación en impuestos concertados**	181.632.014,00
	Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	
420	**Foru Aldundiaren diru-laguntzak / Subvenciones de la Diputación Foral**	5.846.425,00
	Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	

5. KAPITULUA / CAPÍTULO 5

531.01	**Udal enpresen mozkinetako partaidetza / Participación en beneficios de empresas municipales**	400.000,00
	Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria	

532.01 **Beste enpresa batzuren mozkinetako partaidetza / Participación en beneficios de otras empresas** 191.108,00

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

540.01 **Finken errentamendua / Arrendamiento de fincas** 1.034.647,00

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

Hainbat udal-lokalen gozamen eramate eta alokairuen aurrekontua, errentamendu-kontratuen arabera.

Presupuesto de los alquileres en función de los contratos de arrendamiento y de cesiones de usufructo de diversos locales municipales.

550.01 **Emakidak / Concesiones** 3.274.533,00

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

Aurrekontua kalkulatu da hainbat udal-administrari emakiden baldintza ekonomikoen arabera, lurpeko aparkalekuak, hainbat instalazio, izozki-kioskoak, hondartzetako kioskoak, prentsa-kioskoak, merkataritza guneak eta hileta-zerbitzuak

Presupuesto calculado en función de las condiciones económicas de diversas concesiones administrativas municipales, aparcamientos subterráneos, instalaciones varias, quioscos de helados, quioscos playas, quioscos prensa, centros comerciales y servicios funerarios

560.01 **Gordailuen interesak / Intereses de depósitos** 800.000,00

Aurrekontu-aurreikuspena / Previsión presupuestaria

1.2 - Udalaren kapital-sarrerak

Udalaren aurre-ikusitako kapital-sarrerak 2025, 2026, 2027 eta 2028 urtetarako hauek dira:

1.2 – Ingresos de capital del Ayuntamiento

Los ingresos de capital previstos del Ayuntamiento para los años 2025, 2026, 2027 y 2028 son los siguientes:

KONTZEPTUA / CONCEPTO	2025	2026	2027	2028	GUZTIZKOA TOTAL
6. Inbertsio errealen besterenganatzea **Enajenación de inversiones reales**	**52.321.789,00**	**15.918.183,00**	**3.000.000,00**	**12.912.902,00**	**84.152.874,00**
- **Lursailen eta ondasun higiezinen salmenta:** **Venta de parcelas e inmuebles:**	**23.574.511,00**	**12.918.183,00**	**0,00**	**9.912.902,00**	**46.405.596,00**
- Bizitoki-lursailak Aldakoenean / Parcelas Residenciales en Aldakoenea				9.912.902,00	9.912.902,00
- Bizitoki-lursailak Illarran / Parcelas Residenciales en Illarra	13.574.511,00				13.574.511,00
- Lursaila Infernuan / Parcela en El Infierno		6.418.183,00			6.418.183,00
- Bizitoki-lursailak Amara kalea / Parcelas Residenciales Calle Amara	7.500.000,00				7.500.000,00
- Azalera-eskubideen lurzoruak / Suelo de derechos de superficie	2.500.000,00	2.500.000,00			5.000.000,00
- Illunbe		3.000.000,00			3.000.000,00
- Errotaburuko eraikina / Inmueble Errotaburu		1.000.000,00			1.000.000,00
- **Hirigintza-kuotak direla-eta diru-ekarpenak:** **Aportaciones por cuotas de urbanización:**	**7.516.571,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**7.516.571,00**
- Hiri Lorategua / Ciudad Jardín	7.516.571,00				7.516.571,00
- **Participación incremento edificabilidad ponderada:** **Eraikigarritasun haztatuaren igoeraren partaidetza:**	**3.000.000,00**	**3.000.000,00**	**3.000.000,00**	**3.000.000,00**	**12.000.000,00**
- Lokalen eraldaketa, etxebizitzen banatzea, etab. / Transformación de locales, división de viviendas, etc.	1.000.000,00	1.000.000,00	1.000.000,00	1.000.000,00	4.000.000,00
- %15eko monetarizazioa / Monetarización de cesiones del 15%	2.000.000,00	2.000.000,00	2.000.000,00	2.000.000,00	8.000.000,00
- **Otros ingresos del urbanismo:** **Hirigintzaren beste diru-sarrerak:**	**18.230.707,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**18.230.707,00**
- San Roke / San Roque	760.000,00				760.000,00
- Infernua / El Infierno	9.970.707,00				9.970.707,00
- Belartza	7.500.000,00				7.500.000,00
7. Kapital-transferentziak **Transferencias de capital**	**21.376.691,00**	**5.067.422,00**	**2.632.500,00**	**0,00**	**29.076.613,00**
- **Udala-ren diru-ekarpena:** **Aportaciones del municipio:**	**2.092.578,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**2.092.578,00**
- Dbus, Donostia ElectriZEN	2.092.578,00				2.092.578,00
- **EAE-ren diru-ekarpena:** **Aportaciones de CAPV:**	**16.415.713,00**	**4.615.000,00**	**2.632.500,00**	**0,00**	**23.663.213,00**
- Altzako hiri-berroneratzea / Regeneración Urbana en Alza	5.811.213,00				5.811.213,00
- BEI	9.002.500,00	4.615.000,00	2.632.500,00		16.250.000,00
- Next Generation: Haurreskolak / Guarderías	1.602.000,00				1.602.000,00
- **Estatuko diru-ekarpena:** **Aportaciones del Estado:**	**2.868.400,00**	**452.422,00**	**0,00**	**0,00**	**3.320.822,00**
- Next Generation: Donostia ElectriZEN	2.868.400,00				2.868.400,00
- LIFE KANTAURIBAI-ARTIKUTZA		452.422,00			452.422,00
9. Finantza-pasiboak **Pasivos financieros**	**6.876.254,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**6.876.254,00**
- Kreditura jotzea / Apelación al crédito	6.876.254,00				6.876.254,00
KAPITAL-SARREREN GUZTIZKOA **TOTAL INGRESOS DE CAPITAL**	**80.574.734,00**	**20.985.605,00**	**5.632.500,00**	**12.912.902,00**	**120.105.741,00**

1.3 – Erakunde Autonomoen kapital-sarrerak

Inbertsioak dituzten Erakunde Autonomoak hauek dira: Udal Informatika Zentroa eta Kiroletako Udal Patronatua.

Inbertsio horiek udalaren ekarpenarekin bakarrik finantzatzen dira.

1.3 – Ingresos de capital de los Organismos Autónomos

Los Organismos Autónomos que cuentan con inversiones son el Centro Informático Municipal y el Patronato Municipal de Deportes.

Estas inversiones se financian únicamente con aportación municipal.

1.4 – Enpresa Erakunde Publikoen kapital-sarrerak

Donostia Kultura Enpresa Erakunde Publikoak dituen inbertsioak udal diru-ekarpenekin soilik finantzatzen ditu.

Donostiako Etxegintzari dagokionez, honako taula honetan azaltzen da finantzaketa:

1.4 – Ingresos de capital de las Entidades Públicas Empresariales

La Entidad Pública Empresarial Donostia Kultura financia sus inversiones únicamente con aportación municipal.

En cuanto a Donostiako Etxegintza, su financiación será la que se expone en el siguiente cuadro:

KONTZEPTUA / CONCEPTO	2025	2026	2027	2028
6. Inbertsio errealen besterenganaketa **Enajenación de inversiones reales**	**1.000.000,00**	**1.000.000,00**	**1.000.000,00**	**1.000.000,00**
- Lehentasunezko udal eskuratzearen eskubidearen salmenta Venta del derecho de adquisición preferente	1.000.000,00	1.000.000,00	1.000.000,00	1.000.000,00
7. Kapital-transferentziak **Transferencias de capital**	**4.178.000,00**	**1.086.000,00**	**7.632.500,00**	**7.632.500,00**
- Eusko Jaurlaritzak emandako diru-laguntza: Subvención del Gobierno Vasco:				
* ALDE ZAHARRA-CAMPANARIO / PARTE VIEJA-KANPANDEGI	200.000,00	550.000,00		
* INFERNUA / EL INFIERNO	230.000,00	460.000,00	3.773.750,00	3.773.750,00
* ILLARRA			2.493.750,00	2.493.750,00
* EL DIARIO VASCO			1.365.000,00	1.365.000,00
- Udalak emandako diru-ekarpena: Aportación Ayuntamiento:				
* Esku-hartze handiak, irisgarritasuna eta energia-eraginkortasunareko / Para grandes intervenciones, accesibilidad y eficiencia energética en el parque de vivienda	2.307.000,00			
* Gela eskubideen iraungipenarako / Para extinción derechos de habitación	1.441.000,00			
* Kanpandegi - Gizarte Ekintza/ Kanpandegi - Acción Social		76.000,00		
9. Finantza-pasiboak **Pasivos financieros**	**1.647.000,00**	**12.657.000,00**	**4.667.500,00**	**4.587.500,00**
- Eusko Jaurlaritzak diruz lagundutako mailegua Préstamo subvencionado por el Gobierno Vasco				
* ALDE ZAHARRA-CAMPANARIO / PARTE VIEJA-KANPANDEGI	1.428.000,00	817.000,00		
* INFERNUA / EL INFIERNO	120.000,00	5.640.000,00	2.326.250,00	2.246.250,00
* ILLARRA	84.000,00	4.000.000,00	1.506.250,00	1.506.250,00
* EL DIARIO VASCO	15.000,00	2.200.000,00	835.000,00	835.000,00
KONPROMISO-KREDITUAK FINANTZATZEA, GUZTIRA **TOTAL FINANCIACIÓN CREDITOS DE COMPROMISO**	**6.825.000,00**	**14.743.000,00**	**13.300.000,00**	**13.220.000,00**

1.5 – Sozietateen kapital-sarrerak

Donostia turismo, Anoeta Kiroldegia, Polloe eta Donostiako sustapenak sozietateek, udal diru-ekarpenarekin finantzatzen dute beraien inbertsioak.

Tranbiaren Konpainiari dagokionez, haren finantzaketa ondorengo koadroan azaltzen dena izango da, bai eta irabazien kontua orekatzeko korrontearen ekarpenetik sortutako funtsa:

1.5 – Ingresos de capital de las Sociedades

San Sebastián Turismo, Anoeta Kiroldegia, Polloe y Fomento de San Sebastián financian sus inversiones con aportación municipal de capital .

En cuanto a la Compañía del Tranvía, su financiación será además de los fondos generados de la aportación del corriente para equilibrar la cuenta de pérdidas y ganancias, la que se expone en el siguiente cuadro::

KONTZEPTUA / CONCEPTO	2025	2026	2027
7. Kapital-transferentziak **Transferencias de capital**	**22.926.797,00**	**7.439.797,00**	**4.050.000,00**
- Udalaren diru ekarpena (Kapital Gastuak) / Aportación Ayuntamiento (Gastos de Capital)	1.629.797,00	339.797,00	
- Udalaren diru ekarpena (Next Generation) / Aportación Ayuntamiento (Next Generation)	7.447.000,00		
- Udalaren diru ekarpena (BEI proiektua) / Aportación Ayuntamiento (proyecto BEI)	13.850.000,00	7.100.000,00	4.050.000,00
KONPROMISO-KREDITUAK FINANTZATZEA, GUZTIRA **TOTAL FINANCIACIÓN CREDITOS DE COMPROMISO**	**22.926.797,00**	**7.439.797,00**	**4.050.000,00**

Dbuseri 2025ean 2.092.578,00 eurotakoa funtsa sortuko zaiola aurreikusten da.

Se prevé que Dbus genere un fondo de 2.092.578,00 euros en 2025.

2 Gastuen aurreikuspenak
Previsiones de gastos

2 - Gastuen aurreikuspenak

2025erako aurreikusitako udal-gastuen guztizkoa 517.493.047,00 eurokoa da.

Hona hemen aipatu gastuen kapituluz kapituluko sailkapena eta bakoitzaren adierazpidea gastuen guztizkoarekiko:

2 – Previsiones de gastos

Los gastos totales municipales previstos para el año 2025 ascienden a 517.493.047,00 euros.

La clasificación de los mismos por capítulos así como la representación de cada uno de ellos sobre el conjunto de gastos es la siguiente:

KAPITULUA/CAPÍTULO	2025	%
1. Pertsonal gastuak / Gastos de personal	184.539.881,00	35,66%
2. Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan / Gastos en bienes corrientes y servicios	186.442.218,00	36,03%
3. Finantza-gastuak / Gastos financieros	6.505.911,00	1,26%
4. Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	38.807.012,00	7,50%
5. Kreditu globala / Crédito global	443.000,00	0,09%
6. Inbertsio errealak / Inversiones reales	80.838.458,00	15,62%
7. Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	5.179.228,00	1,00%
8. Finantza-aktiboak / Activos financieros	908.829,00	0,18%
9. Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	13.828.510,00	2,67%
GUZTIRA/TOTAL	**517.493.047,00**	**100,00%**

2.1 - Gastuen aurreikuspenak helburuaren arabera

2025eko udal-baliabideak jarraian, garrantziaren arabera, aipatuko diren jarduketa alorretan erabiliko dira. Hauek, Herri Administrazio guztientzako dagoen gastuen sailkapen arloaren arabera daude eta honen bitartez lortu nahi dena xedearen eta helburuaren arabera sailkatzea da:

2.1 - Previsiones del gasto por finalidades

Los recursos municipales del ejercicio de 2025 se van a utilizar en las siguientes áreas de actuación, por orden de importancia, clasificadas de conformidad con la clasificación de área de gasto para todas las Administraciones Públicas, ordenadas según la finalidad y objetivos que con ellas se pretende conseguir:

GASTU-ARLOA / AREA DE GASTO	GUZTIRA TOTAL
- Oinarrizko zerbitzu publikoak Servicios públicos básicos	196.600.427,00
- Jarduketa ekonomikoak Actuaciones de carácter económico	110.161.438,00
- Lehentasunezko ondasun publikoen ekoizpena Producción de bienes públicos de carácter preferente	96.416.510,00
- Jarduketa orokorra Actuaciones de carácter general	64.101.800,00
- Babes eta sustapen sozialeko jarduketa Actuaciones de protección y promoción social	39.586.161,00
- Herri Zorra Deuda Pública	10.626.711,00
GASTUEN GUZTIZKOA / TOTAL DE GASTOS	**517.493.047,00**

Koadro bat erantsi da gastu arruntaren eta inbertsioaren gastu-arloetako sailkapena eta bere garrantzi erlatiboa azaltzen duena.

Informazio bera ikus daiteke erantsitako *grafikoan*.

La clasificación del gasto corriente e inversión de las áreas de gasto, así como su importancia relativa sobre el conjunto del Presupuesto es la que se recoge en el *cuadro* adjunto.

Dicha información se recoge así mismo en el *gráfico* adjunto.

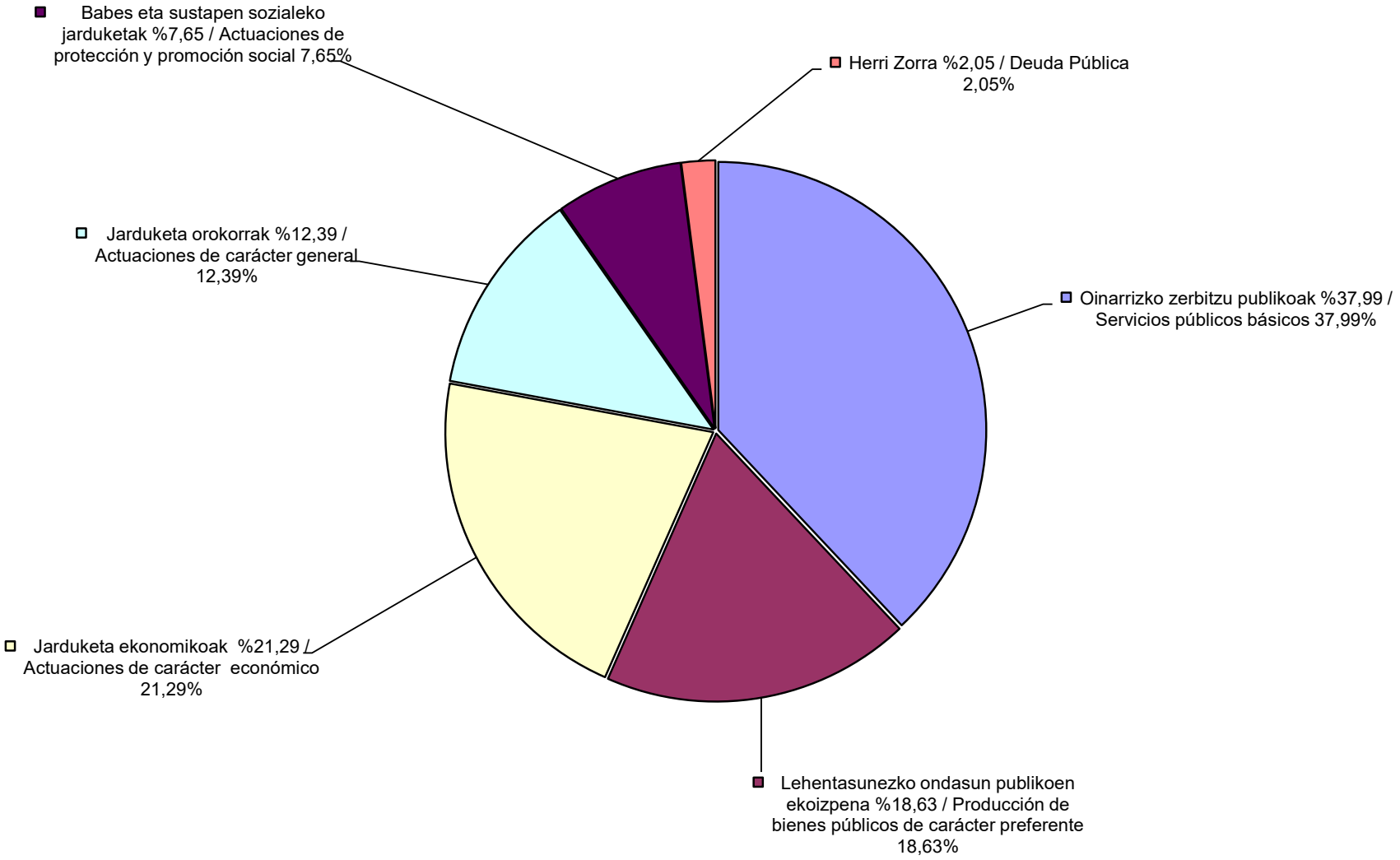
GASTUEN GASTU - ARLOETAKO LABURPENA
(FINKATUA)

RESUMEN DE GASTOS POR AREA DE GASTO

(CONSOLIDADO)

GASTU-ARLOA *AREA DE GASTO*	GASTU ARRUNTA *GASTO CORRIENTE*	KAPITAL GASTUA *GASTO DE CAPITAL*	**GUZTIRA** ***TOTAL*** ZENBATEKOA *IMPORTE*	 %
Oinarrizko zerbitzu publikoak / Servicios públicos básicos	165.920.098,00	30.680.329,00	196.600.427,00	37,99
Jarduketa ekonomikoak Actuaciones de carácter económico	79.102.957,00	31.058.481,00	110.161.438,00	21,29
Lehentasunezko ondasun publikoen ekoizpena Producción de bienes públicos de carácter preferente	88.419.605,00	7.996.905,00	96.416.510,00	18,63
Jarduketa orokorrak / Actuaciones de carácter general	47.311.000,00	16.790.800,00	64.101.800,00	12,39
Babes eta sustapen sozialeko jarduketak Actuaciones de protección y promoción social	39.186.161,00	400.000,00	39.586.161,00	7,65
Herri Zorra / Deuda Pública	10.626.711,00	0,00	10.626.711,00	2,05
GUZTIRA / TOTAL	**430.566.532,00**	**86.926.515,00**	**517.493.047,00**	**100,00**

2025KO GASTUEN AURREKONTUA / PRESUPUESTO DE GASTOS 2025
Gastuak helburuaren arabera (Finkatua) / Gastos por finalidades (Consolidado)



Oinarriko zerbitzu publikoak

Talde honek dituen gastu politikak eta bakoitzaren partaidetza honako hauek dira:

Servicios públicos básicos

Las políticas de gasto que comprende este grupo así como su participación sobre el conjunto es la siguiente:

GASTU POLITIKA POLITICA DE GASTO	Gastu arrunta Gasto corriente	Kapital-gastua Gasto de capital	GUZTIRA TOTAL	%
Herritarren segurtasuna eta mugikortasuna Seguridad y movilidad ciudadana	58.702.029,00	3.559.455,00	62.261.484,00	31,67
Etxebizitza eta hirigintza Vivienda y urbanismo	26.866.609,00	23.978.996,00	50.845.605,00	25,86
Komunitate-ongizatea Bienestar comunitario	64.716.447,00	1.363.421,00	66.079.868,00	33,61
Ingurumena/ Medio ambiente	15.635.013,00	1.778.457,00	17.413.470,00	8,86
GUZTIRA / TOTAL	**165.920.098,00**	**30.680.329,00**	**196.600.427,00**	**100,00**

Gastu - politika bakoitzaren programak eta bertan sortutako gastuak, ondorengo *koadroan* zehaztuta azaltzen dira.

Los programas que componen cada una de estas políticas de gasto así como el gasto originado en cada uno, es el detallado en el *cuadro* que se incluye a continuación.

GASTU POLITIKA / POLITICA DE GASTO **Programa taldea / Grupo de programas** Programa	Gastu arrunta Gasto corriente	Kapital-gastua Gasto de capital	**GUZTIRA** **TOTAL**
HERRITARREN SEGURTASUNA ETA MUGIKORTASUNA *SEGURIDAD Y MOVILIDAD CIUDADANA*	*58.702.029,00*	*3.559.455,00*	*62.261.484,00*
Segurtasuna eta ordena publikoa / Seguridad y orden publico	**30.077.587,00**	**304.000,00**	**30.381.587,00**
Udaltzaingoa / Guardia Municipal	30.077.587,00	304.000,00	30.381.587,00
Zirkulazioaren eta aparkalekuen antolamendua	**6.726.588,00**	**30.000,00**	**6.756.588,00**
Ordenación del tráfico y del estacionamiento			
Zirkulazioaren eta aparkalekuen antolamendua	6.726.588,00	30.000,00	6.756.588,00
Ordenación del tráfico y del estacionamiento			
Hiri-mugikortasuna / Movilidad urbana	**11.005.131,00**	**2.090.455,00**	**13.095.586,00**
Eskailerak, arrapalak eta igogailuak / Escaleras, rampas y ascensores	367.661,00	210.000,00	577.661,00
Mugikortasun bertikala / Movilidad vertical	0,00	871.944,00	871.944,00
Hiri - mugikortasuna / Movilidad urbana	10.637.470,00	1.008.511,00	11.645.981,00
Babes - zibilia / Protección civil	**273.700,00**	**25.000,00**	**298.700,00**
Herri babesa / Protección civil	273.700,00	25.000,00	298.700,00
Prebentzio eta su-hitzaile zerbitzua eta sorospena	**10.619.023,00**	**1.110.000,00**	**11.729.023,00**
Servicio de prevención y extinción de incendios, y salvamento			
Prebentzio eta su - itzaltze zerbitzua eta sorospena	10.619.023,00	1.110.000,00	11.729.023,00
Prevención y extinción de incendios y salvamento			
ETXEBIZITZA ETA HIRIGINTZA / VIVIENDA Y URBANISMO	*26.866.609,00*	*23.978.996,00*	*50.845.605,00*
Hirigintza: plangintza,kudeaketa, exekuzioa eta hirigintza-diziplina			
Urbanismo: planeamiento, gestión, ejecución y disciplina urbanistica	**4.815.373,00**	**12.123.865,00**	**16.939.238,00**
Hirigintza / Urbanismo	4.815.373,00	12.123.865,00	16.939.238,00
Etxebizitza / Vivienda	**15.640.300,00**	**10.075.000,00**	**25.715.300,00**
Donostiako Etxegintza enpresa erakunde publikoa			
Entidad publica empresarial de vivienda	15.640.300,00	6.825.000,00	22.465.300,00
Eraikuntzen birgaitzea / Rehabilitación de la edificación	0,00	3.250.000,00	3.250.000,00
Bide publikoak / Vias públicas	**6.410.936,00**	**1.780.131,00**	**8.191.067,00**
Bide publikoak / Vias públicas	2.072.629,00	980.131,00	3.052.760,00
Zolaketa eta asfaltatzea / Pavimentación y asfaltado	4.338.307,00	800.000,00	5.138.307,00
KOMUNITATE-ONGIZATEA / BIENESTAR COMUNITARIO	*64.716.447,00*	*1.363.421,00*	*66.079.868,00*
Estolderia / Alcantarillado	**4.971.383,00**	**100.000,00**	**5.071.383,00**
Saneamendua / Saneamiento	4.971.383,00	100.000,00	5.071.383,00
Edateko uraren etxez etxeko hornikuntza	**4.104.388,00**	**600.000,00**	**4.704.388,00**
Abastecimiento domiciliario de agua potable			
Ura / Agua	3.188.070,00	600.000,00	3.788.070,00
Ura eta saneamendua: zuzendaritza eta administrazioa	916.318,00	0,00	916.318,00
Agua y saneamiento: dirección y administración			
Hondakinak batu, kudeatu eta tratatzea	**24.285.684,00**	**500.000,00**	**24.785.684,00**
Recogida, gestión y tratamiento de residuos			
Hiriko hondakin solidoen bilketa / Recogida de residuos solidos urbanos	8.923.401,00	500.000,00	9.423.401,00
Honkakinen kudeaketa: San Marko / Gestión de resíduos: San Marcos	3.611.324,00	0,00	3.611.324,00
Hondakinen tratatzea: San Marko / Tratamiento de resíduos: San Marcos	11.750.959,00	0,00	11.750.959,00
Bideak garbitzea / Limpieza viaria	**16.689.942,00**	**0,00**	**16.689.942,00**
Bide eta etxaurren garbiketa / Limpieza viaria y de fachadas	16.689.942,00	0,00	16.689.942,00
Hilerria eta hileta-zerbitzuak / Cementerio y servicios funerarios	**1.368.160,00**	**103.421,00**	**1.471.581,00**
Polloe	1.363.160,00	103.421,00	1.466.581,00
Hilerrriak / Cementerios	5.000,00	0,00	5.000,00
Kale-argiteria / Alumbrado público	**5.484.500,00**	**60.000,00**	**5.544.500,00**
Herri-argiteria / Alumbrado público	5.484.500,00	60.000,00	5.544.500,00
Hondakin-uren ebakuazioa eta tratamendua	**7.812.390,00**	**0,00**	**7.812.390,00**
Evacuación y tratamiento de aguas residuales			
Saneamendua eta arazketa: añarbe / Saneamiento y depuración: añarbe	7.812.390,00	0,00	7.812.390,00
INGURUMENA / MEDIO AMBIENTE	*15.635.013,00*	*1.778.457,00*	*17.413.470,00*
Ingurumenaren administrazio orokorra	**499.225,00**	**0,00**	**499.225,00**
Administración general de Medio Ambiente			
Ingurumena: zuzendaritza eta administrazioa	499.225,00	0,00	499.225,00
Medio ambiente: dirección y administración			
Parkeak eta lorategiak / Parques y jardines	**8.075.768,00**	**999.999,00**	**9.075.767,00**
Parke eta lorategiak / Parques y jardines	8.075.768,00	999.999,00	9.075.767,00
Ingurumenaren babesa eta hobekuntza / Proteccion y mejora del Medio Ambiente	**3.497.008,00**	**728.458,00**	**4.225.466,00**
Artikutza	865.213,00	505.668,00	1.370.881,00
Cristina enea	799.416,00	0,00	799.416,00
Iraunkortasuna / Sostenibilidad	1.550.105,00	122.790,00	1.672.895,00
Hiriguneetako hots-, argi- eta atmosfera-kutsaduraren aurkako babesa	282.274,00	100.000,00	382.274,00
Protección contra la contaminación acústica, lumínica y atmosférica			
Hondartzak / Playas	**3.563.012,00**	**50.000,00**	**3.613.012,00**
Hondartzak / Playas	3.563.012,00	50.000,00	3.613.012,00

Lehentasunezko ondasun publikoen ekoizpena

Talde honek dituen gastu - politikak eta bakoitzaren partaidetza honako hauek dira:

Producción de bienes públicos de carácter preferente

Las políticas de gasto que comprende este grupo, así como su participación sobre el conjunto es la siguiente:

GASTU POLITIKA POLITICA DE GASTO	Gastu arrunta Gasto corriente	Kapital-gastua Gasto de capital	GUZTIRA TOTAL	%
Osasuna / Sanidad	3.074.123,00	359.384,00	3.433.507,00	3,56
Hezkuntza / Educación	15.792.796,00	550.000,00	16.342.796,00	16,95
Kultura / Cultura	45.609.541,00	2.509.852,00	48.119.393,00	49,91
Kirolak / Deportes	23.943.145,00	4.577.669,00	28.520.814,00	29,58
GUZTIRA / TOTAL	**88.419.605,00**	**7.996.905,00**	**96.416.510,00**	**100,00**

Gastu – politika bakoitzaren programak eta bertan sortutako gastuak, ondorengo *koadroan* zehaztuta azaltzen dira.

El detalle de los programas contenidos en cada política de gasto, así como el gasto originado es el que figura en el *cuadro* que se adjunta.

GASTU POLITIKA / POLITICA DE GASTO **Programa taldea / Grupo de programas** Programa	Gastu arrunta Gasto corriente	Kapital-gastua Gasto de capital	**GUZTIRA** **TOTAL**
OSASUNA / SANIDAD	*3.074.123,00*	*359.384,00*	*3.433.507,00*
Osasungarritasun publikoaren babesa	**2.398.657,00**	**0,00**	**2.398.657,00**
Protección de la salubridad pública			
Komunak / Evacuatorios	661.922,00	0,00	661.922,00
Osasun sustapena / Promoción de Salud	239.360,00	0,00	239.360,00
Osasun publikoa eta animalien ongizatea / Salud publica y bienestar animal	1.497.375,00	0,00	1.497.375,00
Ospitaleak, laguntza-zerbitzuak eta osasun-zentroak	**675.466,00**	**359.384,00**	**1.034.850,00**
Hospitales, servicios asistenciales y centros de salud			
Sorospen etxea / Casa socorro	22.427,00	0,00	22.427,00
Balneario La Perla / La Perla balnearioa	653.039,00	359.384,00	1.012.423,00
HEZKUNTZA / EDUCACIÓN	*15.792.796,00*	*550.000,00*	*16.342.796,00*
Hezkuntzaren arloko administrazio orokorra	**274.291,00**	**0,00**	**274.291,00**
Administración general de educación.			
Hezkuntza: zuzendaritza eta administrazioa	274.291,00	0,00	274.291,00
Educación: dirección y administración			
Haur eta lehen hezkuntzako ikastetxeen eta hezkuntza bereziko ikastetxeen funtzionamendua	**8.302.570,00**	**550.000,00**	**8.852.570,00**
Funcionamiento de centros docentes de enseñanza infantil y primaria y educación especial			
Hezkuntzako ikastetxeen funtzionamendua	8.302.570,00	550.000,00	8.852.570,00
Funcionamiento de centros educativos			
Hezkuntzako zerbitzu osagarriak / Servicios complementarios de educación	**6.144.351,00**	**0,00**	**6.144.351,00**
Udalaren musika- eta dantza-eskola / Escuela municipal de música y danza	5.805.849,00	0,00	5.805.849,00
Heziketarako programak / Programas educativos	338.502,00	0,00	338.502,00
Herritarren bizikidetza sustatzea / Fomento de la convivencia ciudadana	**1.071.584,00**	**0,00**	**1.071.584,00**
Giza-eskubideak / Derechos humanos	626.938,00	0,00	626.938,00
Kultur aniztasuna / Diversidad cultural	444.646,00	0,00	444.646,00
KULTURA / CULTURA	*45.609.541,00*	*2.509.852,00*	*48.119.393,00*
Kulturaren arloko administrazio orokorra	**33.546.112,00**	**2.137.185,00**	**35.683.297,00**
Administración general de cultura			
Donostia Kultura	33.546.112,00	2.137.185,00	35.683.297,00
Liburutegi eta agiritegiak / Bibliotecas y archivos	**182.238,00**	**0,00**	**182.238,00**
Udalaren musika- eta dantza-eskola (Liburutegia)	182.238,00	0,00	182.238,00
Escuela municipal de música y danza (Biblioteca)			
Kultura-ekipamenduak eta museoak / Equipamientos culturales y museos	**1.910.000,00**	**221.667,00**	**2.131.667,00**
Tabakalera	1.910.000,00	221.667,00	2.131.667,00
Kulturaren sustapena / Promoción cultural	**2.773.013,00**	**0,00**	**2.773.013,00**
Kultura: sustatzea eta bultzatzea / Cultura: promoción y fomento	2.039.100,00	0,00	2.039.100,00
Udalaren musika- eta dantza-eskola (Txistulariak)	733.913,00	0,00	733.913,00
Escuela municipal de música y danza (Txistularis)			
Euskara	**3.108.109,00**	**0,00**	**3.108.109,00**
Euskara / Euskera	3.108.109,00	0,00	3.108.109,00
Astialdia betetzeko instalazioak / Instalaciones de ocupación del tiempo libre	**4.090.069,00**	**151.000,00**	**4.241.069,00**
Zahar etxeak / Hogares del jubilado	1.451.337,00	76.000,00	1.527.337,00
Gazteria / Juventud	2.638.732,00	75.000,00	2.713.732,00
KIROLA / DEPORTE	*23.943.145,00*	*4.577.669,00*	*28.520.814,00*
Kirolaren arloko administrazio orokorra	**4.845.745,00**	**500.000,00**	**5.345.745,00**
Administración general de deportes			
Kirolak: zuzendaritza eta administrazioa	182.000,00	0,00	182.000,00
Deportes: dirección y administración			
Kirolak: zuzendaritza eta administrazioa (Donostia Kirola)	4.663.745,00	500.000,00	5.163.745,00
Deportes: dirección y administración (Donostia Kirola)			
Kirola sustatzea eta bultzatzea / Promoción y fomento del deporte	**4.038.525,00**	**0,00**	**4.038.525,00**
Kirolak: sustatzea eta bultzatzea / Deportes: promoción y fomento	0,00	0,00	0,00
Donostia Kirola	4.038.525,00	0,00	4.038.525,00
Kirol instalazioak / Instalaciones deportivas	**15.058.875,00**	**4.077.669,00**	**19.136.544,00**
Kirol instalakuntzak / Instalaciones deportivas	0,00	2.700.000,00	2.700.000,00
Kirol instalakuntzak (Donostia Kirola)	13.894.277,00	0,00	13.894.277,00
Instalaciones deportivas (Donostia Kirola)			
Anoeta Kiroldegia	1.164.598,00	1.377.669,00	2.542.267,00

Jarduketa ekonomikoak

Talde honek dituen gastu politikak eta bakoitzaren partaidetza honako hauek dira:

Actuaciones de carácter económico

Las políticas de gasto comprendidas en este grupo, así como el gasto correspondiente y la participación sobre el conjunto del gasto es la siguiente:

GASTU POLITIKA POLITICA DE GASTO	Gastu arrunta Gasto corriente	Kapital-gastua Gasto de capital	GUZTIRA TOTAL	%
Merkataritza, turismoa eta enpresa txiki eta ertainak Comercio, turismo y pequeñas y medianas empresas	20.817.846,00	3.835.355,00	24.653.201,00	22,38
Garraio publikoa / Transporte público	48.836.098,00	23.191.383,00	72.027.481,00	65,38
Azpiegiturak / Infraestructuras	9.424.851,00	4.031.743,00	13.456.594,00	12,22
Beste jarduketa ekonomiko batzuk Otras actuaciones de carácter económico	24.162,00	0,00	24.162,00	0,02
GUZTIRA / TOTAL	**79.102.957,00**	**31.058.481,00**	**110.161.438,00**	**100,00**

Gastu - politika bakoitzaren programak eta bertan sortutako gastuak, ondorengo *koadroan* zehaztuta azaltzen dira.

Los programas que comprenden cada una de estas políticas de gasto, así como el gasto de cada uno de ellos es el que se detalla en el *cuadro* adjunto.

GASTU POLITIKA / POLITICA DE GASTO **Programa taldea / Grupo de programas** Programa	Gastu arrunta Gasto corriente	Kapital-gastua Gasto de capital	**GUZTIRA** **TOTAL**
MERKATARITZA, TURISMOA ETA ENPRESA TXIKI ETA ERTAINAK	*20.817.846,00*	*3.835.355,00*	*24.653.201,00*
COMERCIO, TURISMO Y PEQUEÑAS Y MEDIANAS EMPRESAS			
Merkataritza / Comercio	**4.550,00**	**0,00**	**4.550,00**
Azokak / Mercados	4.550,00	0,00	4.550,00
Informazio turistikoa eta turismoaren sustapena			
Información y promoción turística	**5.321.885,00**	**200.200,00**	**5.522.085,00**
Donostia Turismo	4.233.241,00	180.200,00	4.413.441,00
La sirena aterpetxea / Albergue la sirena	599.580,00	20.000,00	619.580,00
Uliako aterpetxea / Albergue Ulia	438.760,00	0,00	438.760,00
Aterpetxeak: zuzendaritza eta administrazioa	50.304,00	0,00	50.304,00
Albergues: dirección y administración			
Enpresa-garapena / Desarrollo empresarial	**15.491.411,00**	**3.635.155,00**	**19.126.566,00**
Ekonomi-garapena / Desarrollo económico	48.430,00	2.337.634,00	2.386.064,00
Fomento S.A	15.442.981,00	1.297.521,00	16.740.502,00
GARRAIO PUBLIKOA / TRANSPORTE PUBLICO	*48.836.098,00*	*23.191.383,00*	*72.027.481,00*
Garraioaren arloko administrazio orokorra	**273.173,00**	**5.716,00**	**278.889,00**
Administración general del transporte			
Garraioaren arloko administrazio orokorra	273.173,00	5.716,00	278.889,00
Administración general del transporte			
Bidaiarien garraioa / Transporte de viajeros	**48.562.925,00**	**23.185.667,00**	**71.748.592,00**
Bidaiarien taldekako hiri-garraioa / Transporte colectivo urbano de viajeros	600,00	0,00	600,00
Beste bidaiarien garraioa / Otro transporte de viajeros	38.600,00	0,00	38.600,00
dBus	48.523.725,00	23.185.667,00	71.709.392,00
AZPIEGITURAK / INFRAESTRUCTURAS	*9.424.851,00*	*4.031.743,00*	*13.456.594,00*
Azpiegituren arloko administrazio orokorra	**4.251.215,00**	**4.031.743,00**	**8.282.958,00**
Administración general de infraestructuras			
Hiri-mantentze eta -zerbitzuak: zuzendaritza eta administrazioa	1.658.104,00	10.500,00	1.668.604,00
Mantenimiento y servicios urbanos: dirección y administración			
Proiektu eta obrak / Proyectos y obras	2.593.111,00	4.021.243,00	6.614.354,00
Baliabide hidraulikoak / Recursos hidráulicos	**5.173.636,00**	**0,00**	**5.173.636,00**
Uraren hornikuntza: añarbe / Abastecimiento de agua: añarbe	5.173.636,00	0,00	5.173.636,00
BESTE JARDUKETA EKONOMIKO BATZUK	*24.162,00*	*0,00*	*24.162,00*
OTRAS ACTUACIONES DE CARACTER ECONOMICO			
Kontsumitzaile eta erabiltzaileen babesa	**24.162,00**	**0,00**	**24.162,00**
Protección de consumidores y usuarios			
Kontsumitzailearen udal-bulegoa	24.162,00	0,00	24.162,00
Oficina municipal de información al consumidor/a			

Jarduketa orokorrak

Talde honek dituen gastu politikak eta bakoitzaren partaidetza honako hauek dira:

Actuaciones de carácter general

Las políticas de gasto comprendidas en este grupo, así como el gasto correspondiente y la participación sobre el conjunto del gasto es la siguiente:

GASTU POLITIKA POLITICA DE GASTO	Gastu arrunta Gasto corriente	Kapital-gastua Gasto de capital	GUZTIRA TOTAL	%
Gobernu organoak / Organos de gobierno	6.860.584,00	1.398.142,00	8.258.726,00	12,88
Zerbitzu orokorrak Servicios de carácter general	31.205.564,00	7.163.999,00	38.369.563,00	59,86
Finantza-eta zerga-administrazioa Administración financiera y tributaria	9.244.852,00	8.228.659,00	17.473.511,00	27,26
GUZTIRA / TOTAL	**47.311.000,00**	**16.790.800,00**	**64.101.800,00**	**100,00**

Gastu politika bakoitzaren programak eta bertan sortutako gastuak, ondorengo *koadroan* zehaztuta azaltzen dira.

Los programas que comprenden cada una de estas políticas de gasto, así como el gasto, son los que aparecen en el *cuadro* adjunto.

GASTU POLITIKA / POLITICA DE GASTO **Programa taldea / Grupo de programas** Programa	Gastu arrunta Gasto corriente	Kapital-gastua Gasto de capital	**GUZTIRA** **TOTAL**
GOBERNU ORGANOAK / ORGANOS DE GOBIERNO	*6.860.584,00*	*1.398.142,00*	*8.258.726,00*
Gobernu organoak / Organos de gobierno	**6.860.584,00**	**1.398.142,00**	**8.258.726,00**
Udal talde politikoak / Grupos politicos municipales	4.508.246,00	0,00	4.508.246,00
Gobernu organoak / Órganos de gobierno	1.425.902,00	1.344.142,00	2.770.044,00
Hiri proiektua / Proyecto de ciudad	926.436,00	54.000,00	980.436,00
ZERBITZU OROKORRAK / SERVICIOS DE CARACTER GENERAL	*31.205.564,00*	*7.163.999,00*	*38.369.563,00*
Administrazio orokorra / Administración general	**25.147.753,00**	**4.470.869,00**	**29.618.622,00**
Komunikazioak / Comunicaciones	838.270,00	0,00	838.270,00
Eraikinak / Edificios	1.990.994,00	234.932,00	2.225.926,00
Informatika / Informática	0,00	1.350.000,00	1.350.000,00
Informatika (DonostiaTIK) / Informática (DonostiaTIK)	8.590.655,00	891.118,00	9.481.773,00
Ekialdeko distritua / Distrito este	70.000,00	435.426,00	505.426,00
Lehendakaritza / Presidencia	1.792.649,00	33.022,00	1.825.671,00
Agiritegia / Archivo	568.305,00	545.000,00	1.113.305,00
Giza-baliabideak / Recursos humanos	3.595.235,00	0,00	3.595.235,00
Idazkaritza orakorra eta lege zerbitzuak Secretaria general y servicios jurídicos	1.704.108,00	0,00	1.704.108,00
Barne zerbitzu orokorrak / Servicios generales internos	3.574.725,00	223.732,00	3.798.457,00
Itzulpen bulegoa / Traducción	411.356,00	0,00	411.356,00
Ibilgailuak / Parque móvil	886.344,00	0,00	886.344,00
Ekipamendu plana / Plan de equipamientos	449.000,00	757.639,00	1.206.639,00
Zeharkako zerbitzuak / Servicios transversales	676.112,00	0,00	676.112,00
Oinarrizko informazioa eta informazio estatistikoa **Información básica y estadística**	**731.505,00**	**0,00**	**731.505,00**
Udaleko informazio unitatea / Unidad municipal de información	731.505,00	0,00	731.505,00
Herritarren parte-hartzea / Atención a los ciudadanos	**1.922.861,00**	**2.693.130,00**	**4.615.991,00**
Herritarren parte-hartzea / Participación ciudadana	1.922.861,00	2.693.130,00	4.615.991,00
Herritarrenganako arreta / Atención a los ciudadanos	**2.959.445,00**	**0,00**	**2.959.445,00**
Herritarrenganako arreta / Atención ciudadana	2.959.445,00	0,00	2.959.445,00
Ustekabekoak eta sailkatu gabeko funtzioak **Imprevistos y funciones no clasificadas**	**444.000,00**	**0,00**	**444.000,00**
Hauteskundeak / Elecciones	1.000,00	0,00	1.000,00
Ezustekoak / Imprevistos	443.000,00	0,00	443.000,00
FINANTZA- ETA ZERGA- ADMINISTRAZIOA ADMINISTRACION FINANCIERA Y TRIBUTARIA	*9.244.852,00*	*8.228.659,00*	*17.473.511,00*
Politika ekonomikoa / Política económica	**5.031.769,00**	**8.228.659,00**	**13.260.428,00**
Kudeaketa ekonomikoa / Gestión económica	5.031.769,00	6.400.345,00	11.432.114,00
NGEU: ELECTRIZEN	0,00	1.828.314,00	1.828.314,00
NGEU: Next Haurreskolak	0,00	0,00	0,00
Tributu-sistemaren kudeaketa / Gestión del sistema tributario	**4.213.083,00**	**0,00**	**4.213.083,00**
Tributu-sistemaren kudeaketa / Gestión tributaria	4.213.083,00	0,00	4.213.083,00

Babes eta sustapen sozialeko jarduketak

Arlo honek dituen gastu politikak eta bakoitzaren partaidetza honako hauek dira:

Actuaciones de protección y promoción social

Las políticas de gasto comprendidas en esta área así como el gasto correspondiente son las siguientes:

GASTU POLITIKA POLITICA DE GASTO	Gastu arrunta Gasto corriente	Kapital-gastua Gasto de capital	GUZTIRA TOTAL	%
Erretiro-pentsioak Pensiones	5.000,00	0,00	5.000,00	0,01
Gizarte-zerbitzuak eta gizarte-sustapena Servicios sociales y promoción social	39.181.161,00	400.000,00	39.581.161,00	99,99
GUZTIRA / TOTAL	**39.186.161,00**	**400.000,00**	**39.586.161,00**	**100,00**

Gastu politika bakoitzaren programak eta bertan sortutako gastuak, ondorengo *koadroan* zehaztuta azaltzen dira.

Los programas que comprenden cada una de estas políticas de gasto, así como el gasto de cada uno de ellos es el que se detalla en el *cuadro* adjunto.

GASTU POLITIKA / POLITICA DE GASTO **Programa taldea / Grupo de programas** Programa	Gastu arrunta Gasto corriente	Kapital-gastua Gasto de capital	**GUZTIRA** **TOTAL**
ERRETIRO PENTSIOAK / PENSIONES	*5.000,00*	*0,00*	*5.000,00*
Erretiro pentsioak / Pensiones	**5.000,00**	**0,00**	**5.000,00**
Klase pasiboak / Clases pasivas	5.000,00	0,00	5.000,00
GIZARTE- ZERBITZUAK ETA GIZARTE – SUSTAPENA SERVICIOS SOCIALES Y PROMOCION SOCIAL	*39.181.161,00*	*400.000,00*	*39.581.161,00*
Gizarte zerbitzuen arloko administrazio orokorra	**8.669.795,00**	**350.000,00**	**9.019.795,00**
Administración general de servicios sociales			
Gizarte zerbitzuen zentroak / Centro de servicios sociales	5.165.901,00	350.000,00	5.515.901,00
Gizarte Ongizatea: zuzendaritza eta administrazioa	886.928,00	0,00	886.928,00
Bienestar social: dirección y administración			
Lankidetza eta garapenerako heziketa	2.515.208,00	0,00	2.515.208,00
Cooperación y educación para el desarrollo			
Donostia Lagunkoia	101.758,00	0,00	101.758,00
Lehen mailako gizarte – laguntza / Asistencia social primaria	**30.511.366,00**	**50.000,00**	**30.561.366,00**
Apartamentu tutelatuak / Apartamentos tutelados	2.500.524,00	0,00	2.500.524,00
Gizarte abegi etxea / Centro de acogida social	1.902.836,00	0,00	1.902.836,00
Gizarteratzea / Insercion social	5.620.744,00	0,00	5.620.744,00
Adin txikikoen prebentzio eta familia / Prevencion de infancia y familia	4.010.670,00	0,00	4.010.670,00
Adineko pertsonen sustapena / Promocion personas mayores	744.575,00	0,00	744.575,00
Adinekoen egoitzak / Residencias de personas mayores	964.843,00	0,00	964.843,00
Etxez etxeko laguntza / Ayuda domiciliaria	9.999.707,00	0,00	9.999.707,00
Gizarte larrialdietarako laguntzak / Ayudas de emergencia social	3.728.741,00	0,00	3.728.741,00
Berdintasuna / Igualdad	1.038.726,00	50.000,00	1.088.726,00

Herri Zorra

2025erako aurreikusitako herri-zorra Udalarentzat 10.626.711,00 eurokoa da. Interesak, 3.750.457,00 eurokoak dira eta amortizazioak 6.876.254,00 eurokoak.

Deuda Pública

El montante total de la deuda pública del Ayuntamiento prevista para el año 2025 es de 10.626.711,00 euros, de los cuales 3.750.457,00€ corresponden a intereses y 6.876.254,00 € a amortización de préstamos.

GASTU POLITIKA POLITICA DE GASTO	Gastu arrunta Gasto corriente	Kapital-gastua Gasto de capital	GUZTIRA TOTAL	%
Zor publikoa / Deuda publica	10.626.711,00	0,00	10.626.711,00	100,00
GUZTIRA / TOTAL	**10.626.711,00**	**0,00**	**10.626.711,00**	**100,00**

2.2 – Udalaren gastu arruntak eta aldaketak

Udalaren gastu arruntak 2025erako 372.361.925,00 eurokoak dira. Hona hemen aipatu gastuaren sailkapena kapituluka eta 2024ko aurrekontuarekiko konparaketa:

2.2 - Gastos corrientes del Ayuntamiento y variaciones

El importe de los gastos corrientes del Ayuntamiento para el año 2025 asciende a 372.361.925,00 euros. La clasificación por capítulos de dicho gasto, así como la comparación con el presupuesto de 2024, es la siguiente:

KAPITULUA/CAPÍTULO	2024	2025	%
1. Pertsonal gastuak / Gastos de personal	98.232.715,00	103.511.333,00	5,37%
2. Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan / Gastos en bienes corrientes y servicios	118.021.622,00	123.937.044,00	5,01%
3. Finantza-gastuak / Gastos financieros	4.183.714,00	3.777.732,00	-9,70%
4. Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	129.729.981,00	133.816.562,00	3,15%
5. Kreditu globala / Crédito global	880.181,00	443.000,00	-49,67%
9. Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	7.028.126,00	6.876.254,00	-2,16%
GUZTIRA/TOTAL	**358.076.339,00**	**372.361.925,00**	**3,99%**

2.2.1 - 1. Kapitulua – Pertsonal-gastuak

Kapitulu honen igoera 2024rekiko %5,37 koa da.

1. kapitulu honetan sartuta daude ordainsariak eta baita gizarte-aseguruak, osasun-azterketak, erretiroarengatiko sariak, aseguruak eta prestakuntza ere.

1. kapituluko aurreikuspenak egiteko, aurrekontuarekin batera doazen funtzionario, lan kontratupeko eta kontratatuen zerrendak hartu dira kontuan. Bertan lanpostuak programaka sailkatuta ageri dira.

1. Kapituluak bermatu behar du gaur egun plantilan hutsik dauden lanpostu guztientzako diru-hornidura.

Aurrekontuaren 1. Kapituluko informazioa jasotzen duen taula erantsi da eta honako hau da:

2.2.1 – Capítulo 1 – Gastos de personal

El aumento de este capítulo con respecto al año 2024 es del 5,37%.

En este capítulo 1 están incluidas las retribuciones, así como las cuotas sociales, reconocimientos médicos, primas de jubilación, seguros y formación.

Las previsiones del capítulo 1, se han realizado teniendo en cuenta las relaciones de personal funcionario, laboral y contratado que se adjuntan al presupuesto y en las que aparecen los diferentes puestos de trabajo clasificados por programas.

El Capítulo 1 debe garantizar la dotación de la totalidad de las plazas vacantes de plantilla actualmente existentes.

En el cuadro adjunto se recoge información del capítulo 1 del presupuesto con el siguiente desglose:

2024-2025 lansarien laburpen alderatua programaka

Resumen comparativo de retribuciones 2024-2025 por programas

2024 eta 2025eko langileriaren lansarien koadro alderatua programaka

Cuadro comparativo de remuneraciones del personal de 2024 y 2025 por programas

2024 eta 2025eko gizarte-kuotak, -prestazio eta –gastuak programaka

Cuotas, prestaciones y gastos sociales en 2024 y 2025 por programas

2024-2025 1. KAPITULUAREN LABURPEN ALDERATUA
RESUMEN COMPARATIVO DE CAPITULO 1 2024-2025

PROGRAMA	2024	2025	ALDEA DIFERENCIA	%
Gobernu Organoak / Órganos de Gobierno	428.381,00	441.790,00	13.409,00	3,13%
Donostia Lagunkoia	-	-	-	-
Udal Talde Politikoak / Grupos Politicos Municipales	4.089.946,00	4.248.866,00	158.920,00	3,89%
Hiri proiektua / Proyecto de ciudad	160.703,00	164.436,00	3.733,00	2,32%
Komunikazioak / Comunicaciones	344.791,00	353.110,00	8.319,00	2,41%
Kultura: Zuzendaritza eta Administrazioa / Cultura: Dirección y Administración	-	-	-	-
Tabakalera	-	-	-	-
Kultura: Sustatzea eta Bultzatzea / Cultura: Promoción y Fomento	-	-	-	-
Euskara / Euskera	1.184.753,00	1.226.613,00	41.860,00	3,53%
Etxebizitza / Vivienda	-	-	-	-
Eraikuntzen Birgaitzea / Rehabilitación de la Edificación	-	-	-	-
Hirigintza / Urbanismo	4.446.940,00	4.602.426,00	155.486,00	3,50%
Tributu-Sistemaren Kudeaketa / Gestión Tributaria	3.963.034,00	4.051.112,00	88.078,00	2,22%
Politika Ekonomikoa eta Fiskala / Política Económica y Fiscal	2.798.585,00	3.046.364,00	247.779,00	8,85%
Ezustekoak / Imprevistos	-	-	-	-
Proiektu eta Obrak / Proyectos y Obras	2.432.537,00	2.505.536,00	72.999,00	3,00%
Hiri-Mantentze eta -Zerbitzuak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Mantenimiento y Servicios: Urbanos: Dirección y Administración	1.170.043,00	1.316.729,00	146.686,00	12,54%
Bide eta Etxaurreen Garbiketa / Limpieza Viaria y de Fachadas	221.299,00	226.968,00	5.669,00	2,56%
Hiriko hondakin solidoen bilketa / Recogida de residuos solidos urbanos	237.849,00	292.055,00	54.206,00	22,79%
Hondakinen Kudeaketa: San Marko / Gestión de Residuos: San Marcos	-	-	-	-
Hondakinen Tratatzea: San Marko / Tratamiento de Residuos: San Marcos	-	-	-	-
Parke eta Lorategiak / Parques y Jardines	738.516,00	754.177,00	15.661,00	2,12%
Herri-Argiteria / Alumbrado Público	0,00	0,00	0,00	-
Bide Publikoak / Vías Públicas	723.954,00	825.638,00	101.684,00	14,05%
Eskailerak, Arrapalak eta Igogailuak / Escaleras, Rampas y Ascensores	-	-	-	-
Zolaketa eta Asfaltatzea / Pavimentación y Asfaltado	456.265,00	466.807,00	10.542,00	2,31%
Ibilgailuak / Parque Móvil	550.916,00	563.670,00	12.754,00	2,32%
Eraikinak / Edificios	1.027.042,00	1.025.481,00	-1.561,00	-0,15%
Artikutza	614.202,00	628.537,00	14.335,00	2,33%
Ura eta Saneamendua: Zuzendaritza eta Administrazioa / Agua y Saneamiento: Dirección y Administración	803.106,00	824.895,00	21.789,00	2,71%
Ura / Agua	834.887,00	863.591,00	28.704,00	3,44%
Uraren Hornikuntza: Añarbe / Abastecimiento de Agua: Añarbe	-	-	-	-
Saneamendua / Saneamiento	137.532,00	140.886,00	3.354,00	2,44%
Saneamendua eta Arazketa: Añarbe / Saneamiento y Depuración: Añarbe	-	-	-	-
Azokak / Mercados	-	-	-	-
Hondartzak / Playas	117.077,00	119.802,00	2.725,00	2,33%
Komunak / Evacuatorios	-	-	-	-
Kirolak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Deportes: Dirección y Administración	-	-	-	-
Kirol Instalakuntzak / Instalaciones Deportivas	-	-	-	-
Kirolak: Sustatzea eta Bultzatea / Deportes: Promoción y Fomento	-	-	-	-
Ekonomi Garapena / Desarrollo Económico	-	-	-	-
Turismoa / Turismo	-	-	-	-
Gizarte Ongizatea: Zuzendaritza eta Administrazioa / Bienestar Social: Dirección y Administración	521.419,00	568.480,00	47.061,00	9,03%
Adineko Pertsonen Sustapena / Promoción Personas Mayores	298.051,00	305.182,00	7.131,00	2,39%
Zahar Etxeak / Hogares del Jubilado	-	-	-	-
Etxez Etxeko Laguntza / Ayuda Domiciliaria	117.544,00	120.170,00	2.626,00	2,23%
Adin Txikikoen Prebentzioa eta Familia / Prevención Infancia y Familia	721.976,00	1.087.703,00	365.727,00	50,66%
Gizarte Zerbitzuen Zentroak / Centros de Servicios Sociales	4.441.152,00	4.602.642,00	161.490,00	3,64%
Gizarte Abegi Etxea / Centro de Acogida Social	1.139.700,00	1.166.524,00	26.824,00	2,35%
Apartamentu Tutelatuak / Apartamentos Tutelados	188.655,00	208.045,00	19.390,00	10,28%
Adinekoen Egoitzak / Residencias de Personas Mayores	-	-	-	-
Gizarteratzea / Inserción Social	582.890,00	604.287,00	21.397,00	3,67%
Gizarte Larrialdietarako Laguntzak / Ayudas de Emergencia Social	-	-	-	-
Lankidetza eta Garapenarako Heziketa / Cooperación y Educación para el Desarrollo	306.147,00	322.571,00	16.424,00	5,36%
Zirkulazioaren eta Aparkamenduaren Antolamendua / Ordenación del Tráfico y del Estacionamiento	320.514,00	329.521,00	9.007,00	2,81%
Hiri-mugikortasuna / Movilidad Urbana	7.515.271,00	7.900.820,00	385.549,00	5,13%
Bidaiarien Taldekako Hiri-Garraioa / Transporte Colectivo Urbano de Viajeros	-	-	-	-
Beste Bidaiarien Garraioa / Otro Transporte de Viajeros	-	-	-	-
Mugikortasun bertikala / Movilidad vertical	-	-		
Garraioaren Arloko Administrazio Orokorra / Administración General del Transporte	-	-	-	-
Lehendakaritza / Presidencia	1.414.043,00	1.455.953,00	41.910,00	2,96%
Herritarrenganako Arreta / Atención Ciudadana	2.681.181,00	2.845.838,00	164.657,00	6,14%
Udaleko informazio unitatea / Unidad municipal de información	401.965,00	411.053,00	9.088,00	2,26%
Agiritegia / Archivo	334.433,00	348.280,00	13.847,00	4,14%
Herritarren Parte-Hartzea / Participación Ciudadana	391.080,00	414.517,00	23.437,00	5,99%
Ekialdeko distritua / Distrito este	-	-		
Giza Eskubideak / Derechos Humanos	243.272,00	257.189,00	13.917,00	5,72%
Osasun Publikoa eta Animalien Ongizatea / Salud Pública y Bienestar Animal	604.358,00	754.580,00	150.222,00	24,86%
Osasun sustapena / Promoción de la salud	132.073,00	135.110,00	3.037,00	2,30%
Sorospen Etxea / Casa de Socorro	-	-	-	-
Kontsumitzailearen Informaziorako Udal Bulegoa / Oficina Municipal de Información al/a la Consumidor/a	-	-	-	-
Iraunkortasuna / Sostenibilidad	918.754,00	957.360,00	38.606,00	4,20%
Hiriguneetako Hots-, Argi- eta Atmosfera-Kutsaduraren aurkako babesa / Protección contra la Contaminación Acustica, Lumínica y Atmosférica	196.385,00	201.474,00	5.089,00	2,59%
Kristina Enea / Cristina Enea	-	-	-	-
Berdintasuna / Igualdad	471.540,00	482.894,00	11.354,00	2,41%
Gazteria / Juventud	552.591,00	526.828,00	-25.763,00	-4,66%
Aterpetxeak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Albergues: Dirección y Administración	47.100,00	47.044,00	-56,00	-0,12%

PROGRAMA	2024	2025	ALDEA DIFERENCIA	%
La Sirena aterpetxea / Albergue La Sirena	227.686,00	278.729,00	51.043,00	22,42%
Uliako aterpetxea / Albergue de Ulia	148.689,00	147.103,00	-1.586,00	-1,07%
Hezkuntza: Zuzendaritza eta Administrazioa / Educación: Dirección y Administración	323.162,00	263.008,00	-60.154,00	-18,61%
Heziketarako Programak / Programas Educativos	115.891,00	126.190,00	10.299,00	8,89%
Hezkuntzako Ikastetxeen Funtzionamendua / Funcionamiento de Centros Educativos	1.982.575,00	2.029.729,00	47.154,00	2,38%
Udaltzaingoa / Guardia Municipal	27.020.420,00	28.412.497,00	1.392.077,00	5,15%
Prebentzioa eta Su-Hitzaltze Zerbitzua eta Sorospena / Prevención y Extinción de Incendios y Salvamento	9.050.709,00	9.933.467,00	882.758,00	9,75%
Herri Babesa / Protección Civil	242.797,00	248.700,00	5.903,00	2,43%
Idazkaritza Nagusia eta Lege Zerbitzuak / Secretaría General y Servicios Jurídicos	1.392.838,00	1.545.993,00	153.155,00	11,00%
Hauteskundeak / Elecciones	-	-	-	-
Giza baliabideak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Recursos Humanos: Dirección y Administración	3.485.800,00	3.247.348,00	-238.452,00	-6,84%
Klase Pasiboak / Clases Pasivas	5.000,00	5.000,00	0,00	0,00%
Barne Zerbitzu Orokorrak / Servicios Generales Internos	973.269,00	999.730,00	26.461,00	2,72%
Itzulpen Bulegoa / Traducción	298.623,00	302.187,00	3.564,00	1,19%
Informatika / Informática	-	-	-	-
Udalaren Musika eta Dantza Eskola / Escuela Municipal de Música y Danza	-	-	-	-
Kultur aniztasuna / Diversidad Cultural	176.525,00	186.048,00	9.523,00	5,39%
Ingurugiroa: Zuzendaritza eta Administrazioa / Medio ambiente: Dirección y Administración	455.484,00	465.938,00	10.454,00	2,30%
Ekipamendu plana / Plan de equipamientos	-	-	-	-
Zeharkako zerbitzuen koordinazioa / Coordinación de servicios transversales	308.795,00	576.112,00		86,57%
Herri Zorra / Deuda Pública	-	-	-	-
G U Z T I R A / T O T A L	**98.232.715,00**	**103.511.333,00**	**5.278.618,00**	**5,37%**

2024 ETA 2025 AURREKONTUETAKO LANGILERIAREN LANSARIEN KOADRO ALDERATUA
CUADRO COMPARATIVO DE REMUNERACIONES DEL PERSONAL PRESUPUESTOS 2024 Y 2025

PROGRAMA	FUNTZIONARIAK 2024 FUNCIONARIOS	FUNTZIONARIAK 2025 FUNCIONARIOS	%	LABORALAK 2024 LABORALES	LABORALAK 2025 LABORALES	%	KONTRATATUAK 2024 CONTRATADOS	KONTRATATUAK 2025 CONTRATADOS	%	HAUTAT. KARGUAK 2024 CARGOS ELECT.	HAUTAT. KARGUAK 2025 CARGOS ELECT.	%	KABINETEAK 2024 GABINETES	KABINETEAK 2025 GABINETES	%	GUZTIRA 2024 TOTAL	GUZTIRA 2025 TOTAL
Gobernu Organoak / Órganos de Gobierno	218.680,00	226.202,00	3,44	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	117.903,00	120.836,00	2,49	336.583,00	347.038,00
Donostia Lagunkoia	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00		0,00	0,00		0,00	0,00	-	0,00	0,00
Udal Talde Politikoak / Grupos Políticos Municipales	186.910,00	190.067,00	1,69	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	1.851.991,00	1.961.137,00	5,89	1.202.408,00	1.216.761,00	1,19	3.241.309,00	3.367.965,00
Hiri proiektua / Proyecto de ciudad	126.443,00	129.338,00	2,29	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	126.443,00	129.338,00
Komunikazioak / Comunicaciones	152.848,00	156.350,00	2,29	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	117.903,00	120.836,00	2,49	270.751,00	277.186,00
Kultura: Zuzendaritza eta Administrazioa / Cultura: Dirección y Administración	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Tabakalera	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Kultura: Sustatzea eta Bultzatzea / Cultura: Promoción y Fomento	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Euskara / Euskera	909.542,00	939.342,00	3,28	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	909.542,00	939.342,00
Etxebizitza / Vivienda	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Eraikuntzen Birgaitzea / Rehabilitación de la Edificación	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Hirigintza / Urbanismo	3.480.468,00	3.603.926,00	3,55	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	3.480.468,00	3.603.926,00
Tributu-Sistemaren Kudeaketa / Gestión Tributaria	3.095.415,00	3.170.194,00	2,42	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	3.095.415,00	3.170.194,00
Politika Ekonomikoa eta Fiskala / Política Económica y Fiscal	2.190.861,00	2.385.739,00	8,90	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	2.190.861,00	2.385.739,00
Ezustekoak / Imprevistos	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Proiektu eta Obrak / Proyectos y Obras	1.900.033,00	1.956.789,00	2,99	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	1.900.033,00	1.956.789,00
Hiri-Mantentze eta -Zerbitzuak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Mantenimiento y Servicios: Urbanos: Dirección y Administración	825.001,00	938.396,00	13,74	90.475,00	0,00	-100,00	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	92.726,00	-	915.476,00	1.031.122,00
Bide eta Etxaurreen Garbiketa / Limpieza Viaria y de Fachadas	173.985,00	178.392,00	2,53	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	173.985,00	178.392,00
Hiriko hondakin solidoen bilketa / Recogida de residuos solidos urbanos	187.452,00	232.101,00	23,82	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	187.452,00	232.101,00
Hondakinen Kudeaketa: San Marko / Gestión de Residuos: San Marcos	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Hondakinen Tratatzea: San Marko / Tratamiento de Residuos: San Marcos	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Parke eta Lorategiak / Parques y Jardines	581.628,00	595.222,00	2,34	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	581.628,00	595.222,00
Herri-Argiteria / Alumbrado Público	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Bide Publikoak / Vías Públicas	569.737,00	651.024,00	14,27	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	569.737,00	651.024,00
Eskailerak, Arrapalak eta Igogailuak / Escaleras, Rampas y Ascensores	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Zolaketa eta Asfaltatzea / Pavimentación y Asfaltado	356.844,00	364.924,00	2,26	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	356.844,00	364.924,00
Ibilgailuak / Parque Móvil	394.912,00	403.738,00	2,23	0,00	0,00	-	34.192,00	35.043,00	2,49	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	429.104,00	438.781,00
Eraikinak / Edificios	803.778,00	801.874,00	-0,24	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	803.778,00	801.874,00
Artikutza	480.457,00	492.199,00	2,44	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	480.457,00	492.199,00
Ura eta Saneamendua: Zuzendaritza eta Administrazioa / Agua y Saneamiento: Dirección y Administración	629.727,00	646.809,00	2,71	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	629.727,00	646.809,00
Ura / Agua	652.204,00	674.181,00	3,37	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	652.204,00	674.181,00
Uraren Hornikuntza: Añarbe / Abastecimiento de Agua: Añarbe	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Saneamendua / Saneamiento	109.243,00	111.910,00	2,44	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	109.243,00	111.910,00
Saneamendua eta Arazketa: Añarbe / Saneamiento y Depuración: Añarbe	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Azokak / Mercados	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Hondartzak / Playas	92.098,00	94.214,00	2,30	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	92.098,00	94.214,00
Komunak / Evacuatorios	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Kirolak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Deportes: Dirección y Administración	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Kirol Instalakuntzak / Instalaciones Deportivas	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Kirolak: Sustatzea eta Bultzatea / Deportes: Promoción y Fomento			-			-			-			-			-	0,00	0,00
Ekonomi Garapena / Desarrollo Económico	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Turismoa / Turismo	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Gizarte Ongizatea: Zuzendaritza eta Administrazioa / Bienestar Social: Dirección y Administración	317.209,00	352.456,00	11,11	90.475,00	0,00	-100,00	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	92.726,00	-	407.684,00	445.182,00
Adineko Pertsonen Sustapena / Promoción Personas Mayores	236.981,00	242.652,00	2,39	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	236.981,00	242.652,00
Zahar Etxeak / Hogares del Jubilado	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Etxez Etxeko Laguntza / Ayuda Domiciliaria	92.050,00	94.065,00	2,19	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	92.050,00	94.065,00
Adin Txikikoen Prebentzioa eta Familia / Prevención Infancia y Familia	564.377,00	550.615,00	-2,44	0,00	0,00	-	0,00	302.782,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	564.377,00	853.397,00
Gizarte Zerbitzuen Zentroak / Centros de Servicios Sociales	3.471.682,00	3.591.635,00	3,46	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	3.471.682,00	3.591.635,00
Gizarte Abegi Etxea / Centro de Acogida Social	896.835,00	918.348,00	2,40	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	896.835,00	918.348,00
Apartamentu Tutelatuak / Apartamentos Tutelados	146.905,00	162.161,00	10,38	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	146.905,00	162.161,00
Adinekoen Egoitzak / Residencias de Personas Mayores	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Gizarteratzea / Inserción Social	457.415,00	473.634,00	3,55	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	457.415,00	473.634,00
Gizarte Larrialdietarako Laguntzak / Ayudas de Emergencia Social	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Lankidetza eta Garapenarako Heziketa / Cooperación y Educación para el Desarrollo	238.590,00	250.926,00	5,17	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	238.590,00	250.926,00
Zirkulazioaren eta Aparkamenduaren Antolamendua / Ordenación del Tráfico y del Estacionamiento	253.603,00	260.704,00	2,80	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	253.603,00	260.704,00
Hiri-mugikortasuna / Movilidad Urbana	5.883.082,00	6.190.733,00	5,23	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	5.883.082,00	6.190.733,00
Bidaiarien Taldekako Hiri-Garraioa / Transporte Colectivo Urbano de Viajeros	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Beste Bidaiarien Garraioa / Otro Transporte de Viajeros	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Mugikortasun bertikala / Movilidad vertical	0,00	0,00		0,00	0,00		0,00	0,00		0,00	0,00		0,00	0,00		0,00	0,00
Garraioaren Arloko Administrazio Orokorra / Administración General del Transporte	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00

2024 ETA 2025 AURREKONTUETAKO LANGILERIAREN LANSARIEN KOADRO ALDERATUA
CUADRO COMPARATIVO DE REMUNERACIONES DEL PERSONAL PRESUPUESTOS 2024 Y 2025

PROGRAMA	FUNTZIONARIAK 2024 FUNCIONARIOS	FUNTZIONARIAK 2025 FUNCIONARIOS	%	LABORALAK 2024 LABORALES	LABORALAK 2025 LABORALES	%	KONTRATATUAK 2024 CONTRATADOS	KONTRATATUAK 2025 CONTRATADOS	%	HAUTAT. KARGUAK 2024 CARGOS ELECT.	HAUTAT. KARGUAK 2025 CARGOS ELECT.	%	KABINETEAK 2024 GABINETES	KABINETEAK 2025 GABINETES	%	GUZTIRA 2024 TOTAL	GUZTIRA 2025 TOTAL
Lehendakaritza / Presidencia	1.108.059,00	1.134.724,00	2,41	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	1.108.059,00	1.134.724,00
Herritarrenganako Arreta / Atención Ciudadana	2.104.420,00	2.236.034,00	6,25	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	2.104.420,00	2.236.034,00
Udaleko informazio unitatea / Unidad municipal de información	314.430,00	321.625,00	2,29	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	314.430,00	321.625,00
Agiritegia / Archivo	262.137,00	272.940,00	4,12	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	262.137,00	272.940,00
Ekipamendu plana / Plan de equipamientos	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00		0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Herritarren Parte-Hartzea / Participación Ciudadana	300.023,00	318.082,00	6,02	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	300.023,00	318.082,00
Ekialdeko distritua / Distrito este	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Giza Eskubideak / Derechos Humanos	190.606,00	201.526,00	5,73	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	190.606,00	201.526,00
Osasun Publikoa eta Animalien Ongizatea / Salud Pública y Bienestar Animal	474.515,00	593.664,00	25,11	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	474.515,00	593.664,00
Osasun sustapena / Promoción de la salud	102.192,00	104.460,00	2,22	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	102.192,00	104.460,00
Sorospen Etxea / Casa de Socorro	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Kontsumitzailearen Informaziorako Udal Bulegoa / Oficina Municipal de Información al/a	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Iraunkortasuna / Sostenibilidad	718.863,00	747.522,00	3,99	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	718.863,00	747.522,00
Hiriguneetako Hots-, Argi- eta Atmosfera-Kutsaduraren aurkako babesa / Protección contra la Contaminación Acustica, Lumínica y Atmosférica	154.688,00	158.662,00	2,57	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	154.688,00	158.662,00
Kristina Enea / Cristina Enea	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Berdintasuna / Igualdad	371.768,00	380.393,00	2,32	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	371.768,00	380.393,00
Gazteria / Juventud	432.198,00	411.290,00	-4,84	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	432.198,00	411.290,00
Aterpetxeak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Albergues: Dirección y Administración	36.453,00	37.335,00	2,42	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	36.453,00	37.335,00
La Sirena aterpetxea / Albergue La Sirena	180.919,00	221.510,00	22,44	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	180.919,00	221.510,00
Uliako aterpetxea / Albergue de Ulia	117.222,00	115.909,00	-1,12	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	117.222,00	115.909,00
Hezkuntza: Zuzendaritza eta Administrazioa / Educación: Dirección y Administración	253.812,00	204.780,00	-19,32	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	253.812,00	204.780,00
Heziketarako Programak / Programas Educativos	90.769,00	97.460,00	7,37	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	90.769,00	97.460,00
Hezkuntzako Ikastetxeen Funtzionamendua / Funcionamiento de Centros Educativos	1.560.930,00	1.596.773,00	2,30	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	1.560.930,00	1.596.773,00
Adin Txikikoak / Infancia			-			-			-			-			-	0,00	0,00
Udaltzaingoa / Guardia Municipal	19.994.625,00	20.963.568,00	4,85	33.815,00	37.518,00	10,95	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	92.726,00	-	20.028.440,00	21.093.812,00
Prebentzioa eta Su-Hitzaltze Zerbitzua eta Sorospena / Prevención y Extinción de Incendios y Salvamento	6.678.612,00	7.332.291,00	9,79	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	6.678.612,00	7.332.291,00
Herri Babesa / Protección Civil	182.459,00	186.897,00	2,43	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	182.459,00	186.897,00
Idazkaritza Nagusia eta Lege Zerbitzuak / Secretaría General y Servicios Jurídicos	1.090.317,00	1.212.194,00	11,18	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	1.090.317,00	1.212.194,00
Giza baliabideak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Recursos Humanos: Dirección y Administración	2.070.564,00	2.045.176,00	-1,23	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	2.070.564,00	2.045.176,00
Klase Pasiboak / Clases Pasivas	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Barne Zerbitzu Orokorrak / Servicios Generales Internos	758.219,00	778.299,00	2,65	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	758.219,00	778.299,00
Itzulpen Bulegoa / Traducción	233.226,00	235.128,00	0,82	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	233.226,00	235.128,00
Informatika / Informática	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Udalaren Musika eta Dantza Eskola / Escuela Municipal de Música y Danza	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
Kultur aniztasuna / Diversidad Cultural	140.222,00	147.795,00	5,40	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	140.222,00	147.795,00
Ingurugiroa: Zuzendaritza eta Administrazioa / Medio ambiente: Dirección y Administración	355.843,00	363.825,00	2,24	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	355.843,00	363.825,00
Zeharkako zerbitzuen koordinazioa / Coordinación de servicios transversales	242.251,00	453.477,00		0,00	0,00		0,00	0,00		0,00	0,00		0,00	0,00		242.251,00	453.477,00
Herri Zorra / Deuda Pública	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00	-	0,00	0,00
G U Z T I R A / T O T A L	71.197.337,00	74.904.199,00	5,21	214.765,00	37.518,00	-82,53	34.192,00	337.825,00	888,02	1.851.991,00	1.961.137,00	5,89	1.438.214,00	1.736.611,00	20,75	74.736.499,00	78.977.290,00

GIZARTE-KUOTA, -PRESTAZIO ETA -GASTUAK
CUOTAS, PRESTACIONES Y GASTOS SOCIALES

PROGRAMA	2024	2025	ALDEA DIFERENCIA	%
Gobernu Organoak / Órganos de Gobierno	91.466,00	94.420,00	2.954,00	3,23%
Donostia Lagunkoia	-	-	-	-
Udal Talde Politikoak / Grupos Politicos Municipales	845.741,00	878.005,00	32.264,00	3,81%
Hiri proiektua / Proyecto de ciudad	34.260,00	35.098,00	838,00	2,45%
Komunikazioak / Comunicaciones	73.883,00	75.767,00	1.884,00	2,55%
Kultura: Zuzendaritza eta Administrazioa / Cultura: Dirección y Administración	-	-	-	-
Tabakalera	-	-	-	-
Kultura: Sustatzea eta Bultzatzea / Cultura: Promoción y Fomento	-	-	-	-
Euskara / Euskera	254.362,00	266.422,00	12.060,00	4,74%
Etxebizitza / Vivienda	-	-	-	-
Eraikuntzen Birgaitzea / Rehabilitación de la Edificación	-	-	-	-
Hirigintza / Urbanismo	962.582,00	994.610,00	32.028,00	3,33%
Tributu-Sistemaren Kudeaketa / Gestión Tributaria	864.764,00	878.063,00	13.299,00	1,54%
Politika Ekonomikoa eta Fiskala / Política Económica y Fiscal	605.639,00	658.540,00	52.901,00	8,73%
Ezustekoak / Imprevistos	-	-	-	-
Proiektu eta Obrak / Proyectos y Obras	530.633,00	546.876,00	16.243,00	3,06%
Hiri-Mantentze eta -Zerbitzuak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Mantenimiento y Servicios: Urbanos: Dirección y Administración	253.776,00	284.816,00	31.040,00	12,23%
Bide eta Etxaurreen Garbiketa / Limpieza Viaria y de Fachadas	47.134,00	48.396,00	1.262,00	2,68%
Hiriko hondakin solidoen bilketa / Recogida de residuos solidos urbanos	50.209,00	59.766,00	9.557,00	19,03%
Hondakinen Kudeaketa: San Marko / Gestión de Residuos: San Marcos	-	-	-	-
Hondakinen Tratatzea: San Marko / Tratamiento de Residuos: San Marcos	-	-	-	-
Parke eta Lorategiak / Parques y Jardines	156.364,00	158.431,00	2.067,00	1,32%
Herri-Argiteria / Alumbrado Público	-	-	-	-
Bide Publikoak / Vías Públicas	153.838,00	174.235,00	20.397,00	13,26%
Eskailerak, Arrapalak eta Igogailuak / Escaleras, Rampas y Ascensores	-	-	-	-
Zolaketa eta Asfaltatzea / Pavimentación y Asfaltado	98.885,00	101.347,00	2.462,00	2,49%
Ibilgailuak / Parque Móvil	121.218,00	124.295,00	3.077,00	2,54%
Eraikinak / Edificios	222.265,00	222.608,00	343,00	0,15%
Artikutza	133.320,00	135.913,00	2.593,00	1,94%
Ura eta Saneamendua: Zuzendaritza eta Administrazioa / Agua y Saneamiento: Dirección y Administración	172.729,00	177.436,00	4.707,00	2,73%
Ura / Agua	181.939,00	188.666,00	6.727,00	3,70%
Uraren Hornikuntza: Añarbe / Abastecimiento de Agua: Añarbe	-	-	-	-
Saneamendua / Saneamiento	28.130,00	28.817,00	687,00	2,44%
Saneamendua eta Arazketa: Añarbe / Saneamiento y Depuración: Añarbe	-	-	-	-
Azokak / Mercados	-	-	-	-
Hondartzak / Playas	24.881,00	25.490,00	609,00	2,45%
Komunak / Evacuatorios	-	-	-	-
Kirolak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Deportes: Dirección y Administración	-	-	-	-
Kirol Instalakuntzak / Instalaciones Deportivas	-	-	-	-
Kirolak: Sustatzea eta Bultzatea / Deportes: Promoción y Fomento	-	-	-	-
Ekonomi Garapena / Desarrollo Económico	-	-	-	-
Turismoa / Turismo	-	-	-	-
Gizarte Ongizatea: Zuzendaritza eta Administrazioa / Bienestar Social: Dirección y Administración	113.329,00	122.892,00	9.563,00	8,44%
Adineko Pertsonen Sustapena / Promoción Personas Mayores	61.023,00	62.483,00	1.460,00	2,39%
Zahar Etxeak / Hogares del Jubilado	-	-	-	-
Etxez Etxeko Laguntza / Ayuda Domiciliaria	25.404,00	26.015,00	611,00	2,41%
Adin Txikikoen Prebentzioa eta Familia / Prevención Infancia y Familia	157.059,00	233.766,00	76.707,00	48,84%
Gizarte Zerbitzuen Zentroak / Centros de Servicios Sociales	966.464,00	1.008.001,00	41.537,00	4,30%
Gizarte Abegi Etxea / Centro de Acogida Social	242.129,00	247.440,00	5.311,00	2,19%
Apartamentu Tutelatuak / Apartamentos Tutelados	41.611,00	45.745,00	4.134,00	9,93%
Adinekoen Egoitzak / Residencias de Personas Mayores	-	-	-	-
Gizarteratzea / Inserción Social	125.105,00	130.283,00	5.178,00	4,14%
Gizarte Larrialdietarako Laguntzak / Ayudas de Emergencia Social	-	-	-	-
Lankidetza eta Garapenarako Heziketa / Cooperación y Educación para el Desarrollo	67.376,00	71.464,00	4.088,00	6,07%
Zirkulazioaren eta Aparkamenduaren Antolamendua / Ordenación del Tráfico y del Estacionamiento	66.697,00	68.603,00	1.906,00	2,86%
Hiri-mugikortasuna / Movilidad Urbana	1.607.285,00	1.685.183,00	77.898,00	4,85%
Bidaiarien Taldekako Hiri-Garraioa / Transporte Colectivo Urbano de Viajeros	-	-	-	-
Beste Bidaiarien Garraioa / Otro Transporte de Viajeros	-	-	-	-
Mugikortasun bertikala / Movilidad vertical	-	-		-
Garraioaren Arloko Administrazio Orokorra / Administración General del Transporte	-	-	-	-
Lehendakaritza / Presidencia	304.975,00	320.220,00	15.245,00	5,00%
Herritarrenganako Arreta / Atención Ciudadana	575.416,00	608.459,00	33.043,00	5,74%
Udaleko informazio unitatea / Unidad municipal de información	87.535,00	89.428,00	1.893,00	2,16%
Agiritegia / Archivo	72.296,00	75.340,00	3.044,00	4,21%
Ekipamendu plana / Plan de equipamientos	-	-	-	-
Herritarren Parte-Hartzea / Participación Ciudadana	90.633,00	96.011,00	5.378,00	5,93%
Ekialdeko distritua / Distrito este	-	-	-	-
Giza Eskubideak / Derechos Humanos	52.482,00	55.479,00	2.997,00	5,71%
Osasun Publikoa eta Animalien Ongizatea / Salud Pública y Bienestar Animal	129.451,00	160.524,00	31.073,00	24,00%
Osasun sustapena / Promoción de la salud	29.716,00	30.485,00	769,00	2,59%
Sorospen Etxea / Casa de Socorro	-	-	-	-
Kontsumitzailearen Informaziorako Udal Bulegoa / Oficina Municipal de Información al/a la Consumidor/a	-	-	-	-
Iraunkortasuna / Sostenibilidad	199.303,00	209.250,00	9.947,00	4,99%
Hiriguneetako Hots-, Argi- eta Atmosfera-Kutsaduraren aurkako babesa / Protección contra la Contaminación Acustica, Lumínica y Atmosférica	41.534,00	42.649,00	1.115,00	2,68%
Kristina Enea / Cristina Enea	-	-	-	-
Berdintasuna / Igualdad	99.384,00	102.113,00	2.729,00	2,75%
Gazteria / Juventud	119.956,00	115.101,00	-4.855,00	-4,05%

PROGRAMA	2024	2025	ALDEA DIFERENCIA	%
Aterpetxeak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Albergues: Dirección y Administración	10.552,00	9.614,00	-938,00	-8,89%
La Sirena aterpetxea / Albergue La Sirena	46.587,00	57.039,00	10.452,00	22,44%
Uliako aterpetxea / Albergue de Ulia	31.350,00	31.077,00	-273,00	-0,87%
Hezkuntza: Zuzendaritza eta Administrazioa / Educación: Dirección y Administración	68.758,00	57.636,00	-11.122,00	-16,18%
Heziketarako Programak / Programas Educativos	25.074,00	28.682,00	3.608,00	14,39%
Hezkuntzako Ikastetxeen Funtzionamendua / Funcionamiento de Centros Educativos	420.099,00	431.410,00	11.311,00	2,69%
Adin Txikikoak / Infancia	-	-	-	-
Udaltzaingoa / Guardia Municipal	6.890.916,00	7.217.621,00	326.705,00	4,74%
Prebentzioa eta Su-Hitzaltze Zerbitzua eta Sorospena / Prevención y Extinción de Incendios y Salvamento	2.309.097,00	2.538.176,00	229.079,00	9,92%
Herri Babesa / Protección Civil	60.211,00	61.676,00	1.465,00	2,43%
Idazkaritza Nagusia eta Lege Zerbitzuak / Secretaría General y Servicios Jurídicos	301.395,00	332.673,00	31.278,00	10,38%
Giza baliabideak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Recursos Humanos: Dirección y Administración	565.806,00	552.742,00	-13.064,00	-2,31%
Klase Pasiboak / Clases Pasivas	5.000,00	5.000,00	0,00	0,00%
Barne Zerbitzu Orokorrak / Servicios Generales Internos	214.513,00	220.894,00	6.381,00	2,97%
Itzulpen Bulegoa / Traducción	65.159,00	66.821,00	1.662,00	2,55%
Informatika / Informática	-	-	-	-
Udalaren Musika eta Dantza Eskola / Escuela Municipal de Música y Danza	-	-	-	-
Kultur aniztasuna / Diversidad Cultural	36.107,00	38.057,00	1.950,00	5,40%
Ingurugiroa: Zuzendaritza eta Administrazioa / Medio ambiente: Dirección y Administración	99.294,00	101.766,00	2.472,00	2,49%
Zeharkako zerbitzuen koordinazioa / Coordinación de servicios transversales	66.544,00	122.635,00	56.091,00	84,29%
Herri Zorra / Deuda Pública	-	-	-	-
- Osasun-azterketak / Reconocimientos médicos	-	-	-	-
- Sariak, bekak eta erditzea prestatzeko ikastaroak / Premios, becas y cursos de preparación al parto	118.450,00	118.450,00	0,00	0,00%
- 20-2021 Legeko kalteordainak / Indemnizaciones Ley 20-2021	250.000,00	100.000,00	-150.000,00	100,00%
- Istripu-, bizi- eta elbarritasun-aseguruak / Seguro de accidentes, vida e invalidez	410.000,00	360.000,00	-50.000,00	-12,20%
- Prestakuntza / Formación	116.252,00	116.252,00	0,00	0,00%
- Formación cargos políticos	13.797,00	13.797,00	0,00	0,00%
- Kirol txartela	118.064,00	118.064,00	0,00	0,00%
- Gizarte Segurantzak babestu gabeko osasun-gastuak / Gastos médicos no cubiertos por la Seguridad Social	69.010,00	69.010,00	0,00	0,00%
G U Z T I R A / T O T A L	**23.496.216,00**	**24.534.043,00**	**1.037.827,00**	**4,42%**

Kalkulatzeko irizpide orokorra

Langileen kostua kalkulatzeko, kontuan hartu da 2024. urteko soldata-igoera, azkenean, % 2,5ekoa izango dela.

2025erako soldata-igoerari dagokionez, adierazi behar dugu 2025eko Udalaren aurrekontu orokorraren proiektua onarpenaren datan Estatuko Aurrekontu Orokorrak ez zirela onartu. Beraz, ez dakigu zein izango den ordainsari-igoera.

Hala ere, egokitzat jo da 2025erako soldata-igoera hipotetiko bat balioestea. Igoera hori % 2,5ekoa izan dela kalkulatu da.

Nolanahi ere, igoera 2025erako Estatuko Aurrekontu Orokorretan edo gehikuntza hori erabakitzen duen arauan adierazitakoa izango da.

Elkarkidetzari dagokionez, bere kotizazioak osotasunean aurrikusi dira.

Gizarte Segurantzari dagokionez, irizpide orokorra ondorengo hau izan da: %25,75ko kostua kalkulatu da honako kontzeptu hauen gainean: ordainsariak, antzinatasunak eta Elkarkidetza... Irizpide orokorra hau ez da kontutan izan Udaltzaingoa eta Suhiltzaileen taldeetan Gizarte Segurantzaren arloan duten berezitasuna dela eta. Kolektibo hauetan kalkulu irizpidea gisa erabili den kostuen estimazioa %33koa izan da.

Criterio general de cálculo

Para el cálculo del coste de personal se ha tenido en cuenta que el incremento salarial del año 2024 será finalmente del 2,5%.

Respecto al incremento salarial para 2025 debemos indicar que a la fecha de aprobación del proyecto de presupuesto general del Ayuntamiento de 2025, los Presupuestos Generales del Estado no han sido aprobados. Por tanto, se desconoce cual va a ser el incremento retributivo.

No obstante, se ha considerado oportuno estimar un hipotético incremento salarial para 2025. Este incremento se ha estimado en un 2,5%.

De todos modos, el incremento será el que se refleje en los Presupuestos Generales del estado para 2025 o norma que acuerde dicho incremento.

En cuanto a Elkarkidetza las cotizaciones se han incluido en su totalidad.

En cuanto a la Seguridad Social como criterio general se ha estimado un coste del 25,75% sobre el conjunto de los siguientes conceptos; retribuciones, antigüedades y Elkarkidetza. Este criterio general no se ha aplicado para colectivos de la Guardia Municipal y Bomberos debido a la peculiaridad que tienen en materia de Seguridad Social. En estos colectivos el coste estimado que se ha utilizado como criterio de calculo es del 33%.

2.2.2 - 2. kapitulua – Ondasun arruntetako eta zerbitzuetako gastuak

Honi erantsitako laukian ageri denez, Udalaren 2. kapituluan 5.915.422,00€ gehiago aurreikusi dira, hau da, % 5,01ko igoera.

2024 urteko aurrekontuarekin alderatuta, **igoera** nabarmenena duten aurrekontu programak ondorengoak dira:

"Saneamendua" programa 739.903,00 euro gehiago. Desberdintasun hori, funtsean, garbiketarako eta sarea kontserbatzeko kontratuen lizitazioak aurreikusten dituzten terminoei zor zaie.

"Hiri proiektua" programa 610.000,00 euro gehiago. Igoera hori, funtsean, 2030eko Munduko Txapelketarekin eta nazioarteko kontzertuekin lotutako kudeaketetarako ezohiko partidei zor zaie.

"Bide eta etxeaurren garbiketa" programa 1.068.796,00 euro gehiago. Gehikuntza hori indarrean dagoen kontratu berria lizitatu den baldintzen ondorio da.

"Ura" programa. 262.999,00 euro gehiago. Igoera kontagailuen aldaketaren eta datuak aztertzeko etorkizuneko kontratuaren ondorio da, besteak beste.

"Hondartzak" programa 265.276,00 euro gehiago. Igoera, funtsean, sinatutako eta sorosleei aplika dakiekeen hitzarmen berriari zor zaio.

"Parke eta Lorategiak" programa. 466.851,00 euro gehiago. Alde hori zuhaitzen, hiri-basoen eta parke historikoen mantentze-lanen loteetan aldatutako terminoei zor zaie.

"Apartamentu tutelatuak" programa 224.821,00 euro gehiago. Igoera hori, funtsean, Monseko

2.2.2 - Capítulo 2 – Gastos en bienes corrientes y servicios

Como se aprecia en el cuadro adjunto, el capítulo 2 del Ayuntamiento experimenta un aumento de 5.915.422,00€. Es decir, un 5,01%.

Los programas presupuestarios que tienen mayor **incremento** respecto al presupuesto 2024 son los siguientes:

Programa “Saneamiento”. Aumenta en 739.903,00 euros. Esta diferencia se debe básicamente a los términos en los que se prevé la licitación de los contratos para la limpieza y el de conservación de la red.

Programa “Proyecto de Ciudad”. Aumenta en 610.00,00 euros. Este incremento se debe básicamente debido a las partidas extraordinarias para gestiones relacionadas con el Mundial 2030 y conciertos internacionales.

Programa “ Limpieza viaria y de fachadas”. Aumenta en 1.068.796,00 euros. Este incremento se debe a los términos en los que se ha licitado el nuevo contrato en vigor.

Programa “Agua”. Aumenta en 262.999,00 euros. La subida se debe al cambio de contadores y el futuro contrato para el análisis de datos entre otras.

Programa “Playas”. Aumenta en 265.276,00 euros. La subida se debe fundamentalmente al nuevo convenio firmado y aplicable a socorristas.

Programa “Parques y Jardines”. Aumenta en 466.851,00 euros. Esta diferencia se debe, a los términos en los que se han modificado, los lotes de mantenimiento de arbolado, bosques urbanos y parques históricos.

Programa “Apartamentos tutelados”.

etxebizitza komunitarioen eta Berrako apartamentu sozialen kudeaketa-kontratuen gastu handiagoaren ondorio da.

Aumenta en 224.821,00 euros. Este incremento se debe básicamente al mayor gasto en los contratos de gestión de la viviendas comunitarias de Mons y en el de los apartamentos sociales de Berra.

"Gizarteratzea" programa. 765.643,00 euro gehiago. Igoera hori bat dator hurrengo zerbitzu-kontratuetako gastuaren hazkundearekin; Gaueko aterpea kudeatzeko kontratazioarekin, eguneko arreta-zentroa kudeatzeko kontratazioarekin eta SMUS zerbitzurako kontratazioarekin.

Programa “Inserción Social”. Aumenta en 765.643,00 euros. Este incremento se corresponde con mayor en los siguientes contratos de servicios; contratación para la gestión del Gaueko aterpea, la contratación para la gestión del centro de atención diurna y la contratación para el servicio del SMUS.

"Hiri mugikortasuna" programa. 204.790,00 euro gehiago.Igoera hori bat dator, funtsean, hiriko emisio txikiko eremua abian jartzearekin.

Programa “Movilidad Urbana”. Aumenta en 204.790,00 euros. Este incremento se corresponde básicamente con la puesta en marcha de la zona de bajas emisiones en la ciudad.

Aitzitik, 2024ko ekitaldiko aurrekontuarekin alderatuta, **murrizketa** nabarmenenak honako hauek izango lirateke:

Por el contrario, las **disminuciones** más significativas respecto al presupuesto del ejercicio 2024 serian las siguientes:

Kultura: Sustatzea eta bultzatzea programa. 96.800,00 euro jaitsi da, eta gastu hori (Donostiako Zinemaldiko publikoaren saria) programa bereko laugarren kapitulura eraman da.

Programa “Cultura: Promoción y fomento”. Disminuye en 96.800,00 euros, trasladándose este gasto (premio del Público del Festival de Cine de San Sebastián) al capítulo cuatro del mismo programa.

Kontsumitzailearen informaziorako Udal Bulegoa programa 97.208,00 euro gutxiago, zerbitzu hori zuzenean udal-langileek ematen dutelako. Osasun Publikoa eta Animalien Ongizatea programan inputatuta dago gastu hau.

Programa “Oficina Municipal de Información al/a la consumidor/a/. Disminuye en 97.208,00 euros debido a que este servicio pasa a prestarse de forma directa por personal municipal. Este ha sido imputado en el programa Salud Pública y Bienestar Animal.

Beste programa guztietako gehitze eta gutxitzeak, erlazionatzea luzeegi gertatuko litzatekeen beste doikuntza batzuengatik dira.

En los demás programas los incrementos y decrementos vienen determinados fundamentalmente por otros ajustes que sería prolijo relacionar.

2. KAPITULUKO LABURPEN ALDERATUA PROGRAMAKA

RESUMEN COMPARATIVO POR PROGRAMAS DEL CAPÍTULO 2

PROGRAMA	2024	2025	ALDEA DIFERENCIA	%
Gobernu Organoak / Órganos de Gobierno	353.562,00	345.562,00	-8.000,00	-2,26%
Donostia Lagunkoia	99.470,00	101.758,00	2.288,00	2,30%
Udal Talde Politikoak / Grupos Politicos Municipales	276.433,00	259.380,00	-17.053,00	-6,17%
Hiri proiektua / Proyecto de ciudad	152.000,00	762.000,00	610.000,00	401,32%
Komunikazioak / Comunicaciones	439.310,00	485.160,00	45.850,00	10,44%
Kultura: Zuzendaritza eta Administrazioa / Cultura: Dirección y Administración	-	-	-	-
Tabakalera	-	-	-	-
Kultura: Sustatzea eta Bultzatzea / Cultura: Promoción y Fomento	96.800,00	0,00	-96.800,00	-100,00%
Euskara / Euskera	1.047.685,00	1.068.293,00	20.608,00	1,97%
Etxebizitza / Vivienda	-	-	-	-
Eraikuntzen Birgaitzea / Rehabilitación de la Edificación	-	-	-	-
Hirigintza / Urbanismo	286.301,00	212.947,00	-73.354,00	-25,62%
Tributu-Sistemaren Kudeaketa / Gestión Tributaria	130.954,00	136.971,00	6.017,00	4,59%
Kudeaketa ekonomikoa/ Gestión económica	1.229.829,00	1.185.405,00	-44.424,00	-3,61%
Ezustekoak / Imprevistos	-	-	-	-
Proiektu eta Obrak / Proyectos y Obras	87.404,00	87.575,00	171,00	0,20%
Hiri-Mantentze eta -Zerbitzuak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Mantenimiento y Servicios: Urbanos: Dirección y Administración	327.000,00	341.375,00	14.375,00	4,40%
Bide eta Etxaurreen Garbiketa / Limpieza Viaria y de Fachadas	15.394.178,00	16.462.974,00	1.068.796,00	6,94%
Hiriko hondikin solidoen bilketa / Recogida de residuos solidos urbanos	8.249.899,00	8.274.346,00	24.447,00	0,30%
Hondakinen Kudeaketa: San Marko / Gestión de Residuos: San Marcos	-	-	-	-
Hondakinen Tratatzea: San Marko / Tratamiento de Residuos: San Marcos	28.000,00	28.000,00	0,00	0,00%
Parke eta Lorategiak / Parques y Jardines	6.854.740,00	7.321.591,00	466.851,00	6,81%
Herri-Argiteria / Alumbrado Público	5.517.348,00	5.484.500,00	-32.848,00	-0,60%
Bide Publikoak / Vías Públicas	1.180.167,00	1.246.991,00	66.824,00	5,66%
Eskailerak, Arrapalak eta Igogailuak / Escaleras, Rampas y Ascensores	369.237,00	367.661,00	-1.576,00	-0,43%
Zolaketa eta Asfaltatzea / Pavimentación y Asfaltado	3.866.500,00	3.871.500,00	5.000,00	0,13%
Ibilgailuak / Parque Móvil	322.674,00	322.674,00	0,00	0,00%
Eraikinak / Edificios	824.339,00	965.513,00	141.174,00	17,13%
Artikutza	231.355,00	236.676,00	5.321,00	2,30%
Ura eta Saneamendua: Zuzendaritza eta Administrazioa / Agua y Saneamiento: Dirección y Administración	94.512,00	91.423,00	-3.089,00	-3,27%
Ura / Agua	2.061.480,00	2.324.479,00	262.999,00	12,76%
Uraren Hornikuntza: Añarbe / Abastecimiento de Agua: Añarbe	5.066.409,00	5.173.636,00	107.227,00	2,12%
Saneamendua / Saneamiento	4.090.594,00	4.830.497,00	739.903,00	18,09%
Saneamendua eta Arazketa: Añarbe / Saneamiento y Depuración: Añarbe	7.665.659,00	7.812.390,00	146.731,00	1,91%
Azokak / Mercados	4.550,00	4.550,00	0,00	0,00%
Hondartzak / Playas	3.177.934,00	3.443.210,00	265.276,00	8,35%
Komunak / Evacuatorios	658.322,00	661.922,00	3.600,00	0,55%
Hilherriak / Cementerios	-	5.000,00	5.000,00	100,00%
Kirolak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Deportes: Dirección y Administración	182.000,00	182.000,00	0,00	0,00%
Kirol Instalakuntzak / Instalaciones Deportivas	-	-	-	-
Kirolak: Sustatzea eta Bultzatea / Deportes: Promoción y Fomento	-	-	-	-
Ekonomi Garapena / Desarrollo Económico	-	-	-	-
Turismoa / Turismo	-	-	-	-
Gizarte Ongizatea: Zuzendaritza eta Administrazioa / Bienestar Social: Dirección y Administración	35.482,00	35.482,00	0,00	0,00%
Adineko Pertsonen Sustapena / Promoción Personas Mayores	374.521,00	423.061,00	48.540,00	12,96%
Zahar Etxeak / Hogares del Jubilado	623.525,00	728.137,00	104.612,00	16,78%
Etxez Etxeko Laguntza / Ayuda Domiciliaria	9.830.500,00	9.879.537,00	49.037,00	0,50%
Adin Txikikoen Prebentzioa eta Familia / Prevención Infancia y Familia	2.780.740,00	2.922.967,00	142.227,00	5,11%
Gizarte Zerbitzuen Zentroak / Centros de Servicios Sociales	549.327,00	563.259,00	13.932,00	2,54%
Gizarte Abegi Etxea / Centro de Acogida Social	670.730,00	736.312,00	65.582,00	9,78%
Apartamentu Tutelatuak / Apartamentos Tutelados	2.031.578,00	2.256.399,00	224.821,00	11,07%
Adinekoen Egoitzak / Residencias de Personas Mayores	907.465,00	964.843,00	57.378,00	6,32%
Gizarteratzea / Inserción Social	2.741.814,00	3.507.457,00	765.643,00	27,92%
Gizarte Larrialdietarako Laguntzak / Ayudas de Emergencia Social	-	-	-	-
Lankidetza eta Garapenarako Heziketa / Cooperación y Educación para el Desarrollo	115.525,00	115.525,00	0,00	0,00%
Zirkulazioaren eta Aparkamenduaren Antolamendua / Ordenación del Tráfico y del Estacionamiento	6.304.245,00	6.397.067,00	92.822,00	1,47%
Hiri-mugikortasuna / Movilidad Urbana	2.522.620,00	2.727.410,00	204.790,00	8,12%
Garraioa / Transporte			-	-
Bidaiarien Taldekako Hiri-Garraioa / Transporte Colectivo Urbano de Viajeros	1.200,00	600,00	-600,00	-50,00%
Beste Bidaiarien Garraioa / Otro Transporte de Viajeros	600,00	600,00	0,00	0,00%
Mugikortasun bertikala / Movilidad vertical	-	-	-	-
Garraioaren Arloko Administrazio Orokorra / Administración General del Transporte	-	-	-	-
Lehendakaritza / Presidencia	231.374,00	236.696,00	5.322,00	2,30%
Herritarrenganako Arreta / Atención Ciudadana	111.053,00	113.607,00	2.554,00	2,30%
Udaleko informazio unitatea / Unidad municipal de información	324.000,00	320.452,00	-3.548,00	-1,10%
Agiritegia / Archivo	215.115,00	220.025,00	4.910,00	2,28%
Ekipamendu plana / Plan de equipamientos	441.900,00	449.000,00	7.100,00	1,61%
Herritarren Parte-Hartzea / Participación Ciudadana	247.700,00	280.000,00	32.300,00	13,04%
Ekialdeko distritua / Distrito este	70.000,00	70.000,00	0,00	0,00%

PROGRAMA	2024	2025	ALDEA DIFERENCIA	%
Giza Eskubideak / Derechos Humanos	264.898,00	270.769,00	5.871,00	2,22%
Osasun Publikoa eta Animalien Ongizatea / Salud Pública y Bienestar Animal	720.230,00	742.795,00	22.565,00	3,13%
Osasun sustapena / Promoción de la salud	83.250,00	104.250,00	21.000,00	25,23%
Sorospen Etxea / Casa de Socorro	21.923,00	22.427,00	504,00	2,30%
Kontsumitzailearen Informaziorako Udal Bulegoa / Oficina Municipal de Información al/a la Consumidor/a	121.370,00	24.162,00	-97.208,00	-80,09%
Iraunkortasuna / Sostenibilidad	497.100,00	508.185,00	11.085,00	2,23%
Hiriguneetako Hots-, Argi- eta Atmosfera-Kutsaduraren aurkako babesa / Protección contra la Contaminación Acustica, Lumínica y Atmosférica	68.625,00	80.800,00	12.175,00	17,74%
Kristina Enea / Cristina Enea	-	-	-	-
Berdintasuna / Igualdad	332.971,00	327.607,00	-5.364,00	-1,61%
Gazteria / Juventud	1.835.423,00	1.974.047,00	138.624,00	7,55%
Aterpetxeak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Albergues: Dirección y Administración	3.260,00	3.260,00	0,00	0,00%
La Sirena aterpetxea / Albergue La Sirena	383.367,00	319.501,00	-63.866,00	-16,66%
Uliako aterpetxea / Albergue de Ulia	225.747,00	290.732,00	64.985,00	28,79%
Hezkuntza: Zuzendaritza eta Administrazioa / Educación: Dirección y Administración	11.030,00	11.283,00	253,00	2,29%
Heziketarako Programak / Programas Educativos	80.140,00	81.983,00	1.843,00	2,30%
Hezkuntzako Ikastetxeen Funtzionamendua / Funcionamiento de Centros Educativos	6.126.431,00	6.272.841,00	146.410,00	2,39%
Adin Txikikoak / Infancia			-	-
Udaltzaingoa / Guardia Municipal	1.627.567,00	1.665.090,00	37.523,00	2,31%
Prebentzioa eta Su-Hitzaltze Zerbitzua eta Sorospena / Prevención y Extinción de Incendios y Salvamento	599.240,00	685.556,00	86.316,00	14,40%
Herri Babesa / Protección Civil	25.000,00	25.000,00	0,00	0,00%
Idazkaritza Nagusia eta Lege Zerbitzuak / Secretaría General y Servicios Jurídicos	158.115,00	158.115,00	0,00	0,00%
Hauteskundeak / Elecciones	40.000,00	1.000,00	-39.000,00	-97,50%
Giza baliabideak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Recursos Humanos: Dirección y Administración	326.937,00	332.887,00	5.950,00	1,82%
Klase Pasiboak / Clases Pasivas	-	-	-	-
Barne Zerbitzu Orokorrak / Servicios Generales Internos	2.436.997,00	2.574.995,00	137.998,00	5,66%
Itzulpen Bulegoa / Traducción	109.169,00	109.169,00	0,00	0,00%
Informatika / Informática	-	-	-	-
Udalaren Musika eta Dantza Eskola / Escuela Municipal de Música y Danza	-	-	-	-
Kultur aniztasuna / Diversidad Cultural	162.074,00	170.908,00	8.834,00	5,45%
Ingurugiroa: Zuzendaritza eta Administrazioa / Medio ambiente: Dirección y Administración	33.286,00	33.287,00	1,00	0,00%
Zeharkako zerbitzuen koordinazioa / Coordinación de servicios transversales	100.000,00	100.000,00	0,00	0,00%
Zaintza Gertu 2 Programa / Programa Zaintza Gertu 2	129.813,00	0,00	-129.813,00	-100,00%
Herri Zorra / Deuda Pública	-	-	-	-
GUZTIRA / TOTAL	**118.021.622,00**	**123.937.044,00**	**5.915.422,00**	**5,01%**

2.2.3. – 3. eta 9. kapituluak- Finantza-karga

Udalaren finantza-karga 10.653.986,00 euro da, eta kreditu-eragiketek sortutako interesek eta banku eragiketengati kobratutako komisioak(3.777.732,00, 3. kapitulua) eta amortizazioek (6.876.254,00 euro, 9. kapitulua) osatzen dute.

2.2.3.- Capítulos 3 y 9 – Carga financiera

La carga financiera del Ayuntamiento que comprende los intereses de las operaciones de crédito y el cobro de distintas comisiones por operaciones bancarias por importe de 3.777.732,00 euros (capítulo 3), así como las amortizaciones por importe de 6.876.254,00 euros (capítulo 9), asciende a 10.653.986,00 euros.

2.2.4 - 4. Kapitulua – Transferentzia arruntak

Transferentzia arrunten kapituluak Udalak partikularrei eta irabazi asmorik gabeko erakundeei emandako diru-laguntzak jasotzen ditu. Era berean, Erakunde Autonomoentzako eta Enpresa Erakunde Publikoentzako nahiz Sozietateentzako diru-ekarpenak jasotzen dira, bakoitzak bere gastu arrunten aurrekontua orekatzeko.

Transferentzia arrunten kapituluaren aldea, Udalak egindako diru-ekarpenak nahiz Erakunde Autonomoei, Enpresa Erakunde Publikoei eta Sozietateei egindako diru-ekarpenak kontuan hartuz, 4.086.581,00€ euroko da guztira. 2024ko aurrekontuarekin alderatuta %3,15 ko igoera suposatzen du kopuru honek.

Ondorengo taulan aldaketa hauek programaka banatuta agertzen dira.

Ondoren transferentzia arruntetako kapituluko kontzeptu bakoitzean izandako aldaketak aztertzen dira:

2.2.4 – Capítulo 4 – Transferencias corrientes

El capítulo de transferencias corrientes comprende las subvenciones que se conceden desde el Ayuntamiento a particulares y entidades sin fines de lucro, las aportaciones a los Organismos Autónomos para equilibrar sus presupuestos de gasto corriente, y las aportaciones a las Entidades Públicas Empresariales y Sociedades para equilibrar su presupuesto de gasto corriente.

La variación total del capítulo de transferencias corrientes que comprenden las correspondientes al Ayuntamiento así como las aportaciones a los Organismos Autónomos y las aportaciones a los Entes Públicos Empresariales y Sociedades asciende a 4.086.581,00€ lo que representa un aumento del 3,15% sobre el presupuesto de 2024.

El cuadro que se presenta a continuación comprende la distribución por programas.

A continuación se analizarán asimismo las variaciones en cada concepto del capítulo de transferencias corrientes:

4. KAPITULUKO LABURPEN ALDERATUA PROGRAMAKA

RESUMEN COMPARATIVO POR PROGRAMAS DEL CAPÍTULO 4

PROGRAMA	2024	2025	ALDEA DIFERENCIA	%
Gobernu Organoak / Órganos de Gobierno	620.000,00	638.550,00	18.550,00	2,99%
Udal Talde Politikoak / Grupos Politicos Municipales	-	-	-	-
Hiri proiektua / Proyecto de ciudad	-	-	-	-
Komunikazioak / Comunicaciones	-	-	-	-
Kultura: Zuzendaritza eta Administrazioa / Cultura: Dirección y Administración	26.050.000,00	27.253.405,00	1.203.405,00	4,62%
Tabakalera	1.750.000,00	1.910.000,00	160.000,00	9,14%
Kultura: Sustatzea eta Bultzatzea / Cultura: Promoción y Fomento	1.947.100,00	2.039.100,00	92.000,00	4,72%
Euskara / Euskera	807.203,00	813.203,00	6.000,00	0,74%
Etxebizitza / Vivienda	3.599.000,00	3.877.000,00	278.000,00	7,72%
Eraikuntzen Birgaitzea / Rehabilitación de la Edificación	202.852,00	209.000,00	6.148,00	3,03%
Hirigintza / Urbanismo	-	-	-	-
Tributu-Sistemaren Kudeaketa / Gestión Tributaria	-	-	-	-
Kudeaketa ekonomikoa / Gestión económica	0,00	800.000,00	800.000,00	100,00%
Ezustekoak / Imprevistos	-	-	-	-
Proiektu eta Obrak / Proyectos y Obras	-	-	-	-
Hiri-Mantentze eta -Zerbitzuak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Mantenimiento y Servicios: Urbanos: Dirección y Administración	-	-	-	-
Bide eta Etxaurreen Garbiketa / Limpieza Viaria y de Fachadas	-	-	-	-
Hiriko hondakin solidoen bilketa / Recogida de residuos solidos urbanos	371.309,00	357.000,00	-14.309,00	-3,85%
Hondakinen Kudeaketa: San Marko / Gestión de Residuos: San Marcos	3.679.868,00	3.611.324,00	-68.544,00	-1,86%
Hondakinen Tratatzea: San Marko / Tratamiento de Residuos: San Marcos	10.673.010,00	11.722.959,00	1.049.949,00	9,84%
Parke eta Lorategiak / Parques y Jardines	-	-	-	-
Herri-Argiteria / Alumbrado Público	-	-	-	-
Bide Publikoak / Vías Públicas	-	-	-	-
Eskailerak, Arrapalak eta Igogailuak / Escaleras, Rampas y Ascensores	-	-	-	-
Zolaketa eta Asfaltatzea / Pavimentación y Asfaltado	-	-	-	-
Ibilgailuak / Parque Móvil	-	-	-	-
Eraikinak / Edificios	-	-	-	-
Artikutza	-	-	-	-
Ura eta Saneamendua: Zuzendaritza eta Administrazioa / Agua y Saneamiento: Dirección y Administración	-	-	-	-
Ura / Agua	-	-	-	-
Uraren Hornikuntza: Añarbe / Abastecimiento de Agua: Añarbe	-	-	-	-
Saneamendua / Saneamiento	-	-	-	-
Saneamendua eta Arazketa: Añarbe / Saneamiento y Depuración: Añarbe	-	-	-	-
Azokak / Mercados	-	-	-	-
Hondartzak / Playas	-	-	-	-
Komunak / Evacuatorios	-	-	-	-
Hilherriak / Cementerios	-	-	-	-
Kirolak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Deportes: Dirección y Administración	10.628.600,00	11.213.732,00	585.132,00	5,51%
Kirol Instalakuntzak / Instalaciones Deportivas	-	-	-	-
Kirolak: Sustatzea eta Bultzatea / Deportes: Promoción y Fomento	-	-	-	-
Ekonomi Garapena / Desarrollo Económico	8.323.430,00	5.970.430,00	-2.353.000,00	-28,27%
Turismoa / Turismo	3.216.846,00	3.358.741,00	141.895,00	4,41%
Gizarte Ongizatea: Zuzendaritza eta Administrazioa / Bienestar Social: Dirección y Administración	282.966,00	282.966,00	0,00	0,00%
Adineko Pertsonen Sustapena / Promoción Personas Mayores	16.332,00	16.332,00	0,00	0,00%
Zahar Etxeak / Hogares del Jubilado	723.200,00	723.200,00	0,00	0,00%
Etxez Etxeko Laguntza / Ayuda Domiciliaria	-	-	-	-
Adin Txikikoen Prebentzioa eta Familia / Prevención Infancia y Familia	-	-	-	-
Gizarte Zerbitzuen Zentroak / Centros de Servicios Sociales	-	-	-	-
Gizarte Abegi Etxea / Centro de Acogida Social	-	-	-	-
Apartamentu Tutelatuak / Apartamentos Tutelados	36.080,00	36.080,00	0,00	0,00%
Adinekoen Egoitzak / Residencias de Personas Mayores	-	-	-	-
Gizarteratzea / Inserción Social	1.509.000,00	1.509.000,00	0,00	0,00%
Gizarte Larrialdietarako Laguntzak / Ayudas de Emergencia Social	3.728.741,00	3.728.741,00	0,00	0,00%
Lankidetza eta Garapenarako Heziketa / Cooperación y Educación para el Desarrollo	1.919.284,00	2.077.112,00	157.828,00	8,22%
Zirkulazioaren eta Aparkamenduaren Antolamendua / Ordenación del Tráfico y del Estacionamiento	-	-	-	-
Hiri-mugikortasuna / Movilidad Urbana	9.240,00	9.240,00	0,00	0,00%
Bidaiarien Taldekako Hiri-Garraioa / Transporte Colectivo Urbano de Viajeros	35.280.000,00	35.909.000,00	629.000,00	1,78%
Beste Bidaiarien Garraioa / Otro Transporte de Viajeros	38.000,00	38.000,00	0,00	0,00%
Mugikortasun bertikala / Movilidad vertical	-	-	-	-
Garraioaren Arloko Administrazio Orokorra / Administración General del Transporte	282.682,00	273.173,00	-9.509,00	-3,36%
Lehendakaritza / Presidencia	100.000,00	100.000,00	0,00	100,00%
Herritarrenganako Arreta / Atención Ciudadana	-	-	-	-
Udaleko informazio unitatea / Unidad municipal de información	-	-	-	-
Ekipamendu plana / Plan de equipamientos	-	-	-	-
Herritarren Parte-Hartzea / Participación Ciudadana	593.074,00	1.228.344,00	635.270,00	107,11%
Giza Eskubideak / Derechos Humanos	98.980,00	98.980,00	0,00	0,00%
Osasun Publikoa eta Animalien Ongizatea / Salud Pública y Bienestar Animal	-	-	-	-
Osasun sustapena / Promoción de la salud	-	-	-	-
Sorospen Etxea / Casa de Socorro	-	-	-	-
Kontsumitzailearen Informaziorako Udal Bulegoa / Oficina Municipal de Información al/a la Consumidor/a	-	-	-	-

PROGRAMA	2024	2025	ALDEA DIFERENCIA	%
Iraunkortasuna / Sostenibilidad	24.560,00	84.560,00	60.000,00	244,30%
Hiriguneetako Hots-, Argi- eta Atmosfera-Kutsaduraren aurkako babesa / Protección contra la Contaminación Acustica, Lumínica y Atmosférica	-	-	-	-
Kristina Enea / Cristina Enea	754.561,00	799.416,00	44.855,00	5,94%
Berdintasuna / Igualdad	224.225,00	228.225,00	4.000,00	1,78%
Gazteria / Juventud	137.857,00	137.857,00	0,00	0,00%
Aterpetxeak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Albergues: Dirección y Administración	-	-	-	-
La Sirena aterpetxea / Albergue La Sirena	-	-	-	-
Uliako aterpetxea / Albergue de Ulia	-	-	-	-
Hezkuntza: Zuzendaritza eta Administrazioa / Educación: Dirección y Administración	-	-	-	-
Heziketarako Programak / Programas Educativos	130.329,00	130.329,00	0,00	0,00%
Hezkuntzako Ikastetxeen Funtzionamendua / Funcionamiento de Centros Educativos	-	-	-	-
Adin Txikikoak / Infancia	-	-	-	-
Udaltzaingoa / Guardia Municipal	-	-	-	-
Prebentzioa eta Su-Hitzaltze Zerbitzua eta Sorospena / Prevención y Extinción de Incendios y Salvamento	-	-	-	-
Herri Babesa / Protección Civil	-	-	-	-
Idazkaritza Nagusia eta Lege Zerbitzuak / Secretaría General y Servicios Jurídicos	-	-	-	-
Giza baliabideak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Recursos Humanos: Dirección y Administración	15.000,00	15.000,00	0,00	0,00%
Klase Pasiboak / Clases Pasivas	-	-	-	-
Barne Zerbitzu Orokorrak / Servicios Generales Internos	-	-	-	-
Itzulpen Bulegoa / Traducción	-	-	-	-
Informatika / Informática	7.990.635,00	8.590.655,00	600.020,00	7,51%
Udalaren Musika eta Dantza Eskola / Escuela Municipal de Música y Danza	3.878.327,00	3.938.218,00	59.891,00	1,54%
Kultur aniztasuna / Diversidad Cultural	87.690,00	87.690,00	0,00	0,00%
Ingurugiroa: Zuzendaritza eta Administrazioa / Medio ambiente: Dirección y Administración	-	-	-	-
Zeharkako zerbitzuen koordinazioa / Coordinación de servicios transversales	-	-	-	-
Herri Zorra / Deuda Pública	-	-	-	-
GUZTIRA / TOTAL	**129.729.981,00**	**133.816.562,00**	**4.086.581,00**	**3,15%**

2.2.4.1 – 4. Kapituluko programen konparaziozko laburpena, Erakunde Autonomoei, Enpresa Erakunde Publikoei eta Sozietateei emandako transferentziak jaso gabe.

Aldaketa guztiek 2.136.090,00€ euroko igoera suposatzen dute. 2024ko aurrekontuarekin alderatuz gero, % 6,80ko igoera.

Partida garrantzitsuenak San Marko Mankomunitateari, Gizarte Larrialdietarako Laguntzak, Kultura: Sustatzea eta Bultzatzea, Gizarteratzea, Lankidetza eta Garapenarako Heziketarako laguntzak eta Gaur Egungo Kulturaren Nazioarteko Zentroari bideratutakoak dira.

Hazkunderik adierazgarriena, 1.049.949,00 eurokoa, San Markos Mankomunitateari hondakinak tratatzeko emandakoa da, Gipuzkoako Hondakinen Kontsorzioak aurreikusitako tona hondakinen eta balizko tarifa-igoeren arabera. 2024an, Gipuzkoako Hondakinen Kontsorzioak hondakinak zabortegietan uztearen, erraustearen eta batera erraustearen gaineko zerga kobratzen hasi zen.

Hipodromoarekin lotutako aurrekontu-aplikazioak Kudeaketa Ekonomikoaren programan aurreikusi dira, eta ez Garapen Ekonomikoaren programan, Ondare Zerbitzuak kudeatzen baititu.

Aurten azpimarratu behar dugu Igeldoko Toki Erakunde Txikiarentzako ekarpen osoaren aurrekontua egin dela.

2.2.4.1 - Resumen comparativo por programas del capítulo 4 sin incluir las transferencias a los Organismos Autónomos, Entidades públicas Empresariales ni a Sociedades.

El conjunto de las variaciones supone un aumento de 2.136.090,00€ lo que representa un aumento del 6,80% sobre el presupuesto 2024.

Las partidas más relevantes son las destinadas a la Mancomunidad de San Marcos, las Ayudas de Emergencia Social, Cultura: Promoción y Fomento, Inserción Social, ayudas a la Cooperación y Educación para el Desarrollo y al Centro Internacional de Cultura Contemporánea.

El incremento más significativo, de 1.049.949,00 euros, corresponde a la destinada a la Mancomunidad de San Marcos, para el tratamiento de residuos, en base a la previsión de toneladas de residuos y posibles subidas de tarifas por parte de Consorcio de Residuos de Gipuzkoa. En 2024 se inicio el cobro por parte de Consorcio de Residuos de Gipuzkoa del impuestos obre el depósito de residuos en vertederos, la incineración y coincineración de residuos.

Las aplicaciones presupuestarias relacionadas con el Hipódromo se han previsto en el programa de Gestión Económica en vez de en el de Desarrollo Económico, dado que se gestionan desde el Servicio de Patrimonio.

Este año tenemos que destacar que se ha presupuestado la totalidad de la aportación para la Entidad Local Menor de Igueldo.

4. KAPITULUKO LABURPEN ALDERATUA PROGRAMAKA

RESUMEN COMPARATIVO POR PROGRAMAS DEL CAPÍTULO 4

PROGRAMA	2024	2025	ALDEA DIFERENCIA	%
Gobernu Organoak / Órganos de Gobierno	620.000,00	638.550,00	18.550,00	2,99%
Udal Talde Politikoak / Grupos Politicos Municipales	-	-	-	-
Hiri proiektua / Proyecto de ciudad	-	-	-	-
Komunikazioak / Comunicaciones	-	-	-	-
Kultura: Zuzendaritza eta Administrazioa / Cultura: Dirección y Administración	-	-	-	-
Tabakalera	1.750.000,00	1.910.000,00	160.000,00	9,14%
Kultura: Sustatzea eta Bultzatzea / Cultura: Promoción y Fomento	1.947.100,00	2.039.100,00	92.000,00	4,72%
Euskara / Euskera	807.203,00	813.203,00	6.000,00	0,74%
Etxebizitza / Vivienda	-	-	-	-
Eraikuntzen Birgaitzea / Rehabilitación de la Edificación	-	-	-	-
Hirigintza / Urbanismo	-	-	-	-
Tributu-Sistemaren Kudeaketa / Gestión Tributaria	-	-	-	-
Kudeaketa ekonomikoa / Gestión económica	0,00	800.000,00	800.000,00	100,00%
Ezustekoak / Imprevistos	-	-	-	-
Proiektu eta Obrak / Proyectos y Obras	-	-	-	-
Hiri-Mantentze eta -Zerbitzuak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Mantenimiento y Servicios: Urbanos: Dirección y Administración	-	-	-	-
Bide eta Etxaurreen Garbiketa / Limpieza Viaria y de Fachadas	-	-	-	-
Hiriko hondakin solidoen bilketa / Recogida de residuos solidos urbanos	371.309,00	357.000,00	-14.309,00	-3,85%
Hondakinen Kudeaketa: San Marko / Gestión de Residuos: San Marcos	3.679.868,00	3.611.324,00	-68.544,00	-1,86%
Hondakinen Tratatzea: San Marko / Tratamiento de Residuos: San Marcos	10.673.010,00	11.722.959,00	1.049.949,00	9,84%
Parke eta Lorategiak / Parques y Jardines	-	-	-	-
Herri-Argiteria / Alumbrado Público	-	-	-	-
Bide Publikoak / Vías Públicas	-	-	-	-
Eskailerak, Arrapalak eta Igogailuak / Escaleras, Rampas y Ascensores	-	-	-	-
Zolaketa eta Asfaltatzea / Pavimentación y Asfaltado	-	-	-	-
Ibilgailuak / Parque Móvil	-	-	-	-
Eraikinak / Edificios	-	-	-	-
Artikutza	-	-	-	-
Ura eta Saneamendua: Zuzendaritza eta Administrazioa / Agua y Saneamiento: Dirección y Administración	-	-	-	-
Ura / Agua	-	-	-	-
Uraren Hornikuntza: Añarbe / Abastecimiento de Agua: Añarbe	-	-	-	-
Saneamendua / Saneamiento	-	-	-	-
Saneamendua eta Arazketa: Añarbe / Saneamiento y Depuración: Añarbe	-	-	-	-
Azokak / Mercados	-	-	-	-
Hondartzak / Playas	-	-	-	-
Komunak / Evacuatorios	-	-	-	-
Hilherriak / Cementerios	-	-	-	-
Kirolak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Deportes: Dirección y Administración	-	-	-	-
Kirol Instalakuntzak / Instalaciones Deportivas	-	-	-	-
Kirolak: Sustatzea eta Bultzatea / Deportes: Promoción y Fomento	-	-	-	-
Ekonomi Garapena / Desarrollo Económico	848.430,00	48.430,00	-800.000,00	-94,29%
Turismoa / Turismo	-	-	-	-
Gizarte Ongizatea: Zuzendaritza eta Administrazioa / Bienestar Social: Dirección y Administración	282.966,00	282.966,00	0,00	0,00%
Adineko Pertsonen Sustapena / Promoción Personas Mayores	16.332,00	16.332,00	0,00	0,00%
Zahar Etxeak / Hogares del Jubilado	723.200,00	723.200,00	0,00	0,00%
Etxez Etxeko Laguntza / Ayuda Domiciliaria	-	-	-	-
Adin Txikikoen Prebentzioa eta Familia / Prevención Infancia y Familia	-	-	-	-
Gizarte Zerbitzuen Zentroak / Centros de Servicios Sociales	-	-	-	-
Gizarte Abegi Etxea / Centro de Acogida Social	-	-	-	-
Apartamentu Tutelatuak / Apartamentos Tutelados	36.080,00	36.080,00	0,00	0,00%
Adinekoen Egoitzak / Residencias de Personas Mayores	-	-	-	-
Gizarteratzea / Inserción Social	1.509.000,00	1.509.000,00	0,00	0,00%
Gizarte Larrialdietarako Laguntzak / Ayudas de Emergencia Social	3.728.741,00	3.728.741,00	0,00	0,00%
Lankidetza eta Garapenarako Heziketa / Cooperación y Educación para el Desarrollo	1.919.284,00	2.077.112,00	157.828,00	8,22%
Zirkulazioaren eta Aparkamenduaren Antolamendua / Ordenación del Tráfico y del Estacionamiento	-	-	-	-
Hiri-mugikortasuna / Movilidad Urbana	9.240,00	9.240,00	0,00	0,00%
Bidaiarien Taldekako Hiri-Garraioa / Transporte Colectivo Urbano de Viajeros	-	-	-	-
Beste Bidaiarien Garraioa / Otro Transporte de Viajeros	38.000,00	38.000,00	0,00	0,00%
Mugikortasun bertikala / Movilidad vertical				
Garraioaren Arloko Administrazio Orokorra / Administración General del Transporte	282.682,00	273.173,00	-9.509,00	-3,36%
Lehendakaritza / Presidencia	100.000,00	100.000,00	0,00	100,00%
Herritarrenganako Arreta / Atención Ciudadana	-	-	-	-
Udaleko informazio unitatea / Unidad municipal de información	-	-	-	-
Ekipamendu plana / Plan de equipamientos	-	-	-	-
Herritarren Parte-Hartzea / Participación Ciudadana	593.074,00	1.228.344,00	635.270,00	107,11%
Giza Eskubideak / Derechos Humanos	98.980,00	98.980,00	0,00	0,00%
Osasun Publikoa eta Animalien Ongizatea / Salud Pública y Bienestar Animal	-	-	-	-
Osasun sustapena / Promoción de la salud	-	-	-	-
Sorospen Etxea / Casa de Socorro	-	-	-	-
Kontsumitzailearen Informaziorako Udal Bulegoa / Oficina Municipal de Información al/a la Consumidor/a	-	-	-	-
Iraunkortasuna / Sostenibilidad	24.560,00	84.560,00	60.000,00	244,30%

PROGRAMA	2024	2025	ALDEA DIFERENCIA	%
Hiriguneetako Hots-, Argi- eta Atmosfera-Kutsaduraren aurkako babesa / Protección contra la Contaminación Acustica, Lumínica y Atmosférica	-	-	-	-
Kristina Enea / Cristina Enea	754.561,00	799.416,00	44.855,00	5,94%
Berdintasuna / Igualdad	224.225,00	228.225,00	4.000,00	1,78%
Gazteria / Juventud	137.857,00	137.857,00	0,00	0,00%
Aterpetxeak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Albergues: Dirección y Administración	-	-	-	-
La Sirena aterpetxea / Albergue La Sirena	-	-	-	-
Uliako aterpetxea / Albergue de Ulia	-	-	-	-
Hezkuntza: Zuzendaritza eta Administrazioa / Educación: Dirección y Administración	-	-	-	-
Heziketarako Programak / Programas Educativos	130.329,00	130.329,00	0,00	0,00%
Hezkuntzako Ikastetxeen Funtzionamendua / Funcionamiento de Centros Educativos	-	-	-	-
Adin Txikikoak / Infancia	-	-	-	-
Udaltzaingoa / Guardia Municipal	-	-	-	-
Prebentzioa eta Su-Hitzaltze Zerbitzua eta Sorospena / Prevención y Extinción de Incendios y Salvamento	-	-	-	-
Herri Babesa / Protección Civil	-	-	-	-
Idazkaritza Nagusia eta Lege Zerbitzuak / Secretaría General y Servicios Jurídicos	-	-	-	-
Giza baliabideak: Zuzendaritza eta Administrazioa / Recursos Humanos: Dirección y Administración	15.000,00	15.000,00	0,00	0,00%
Aldez Aurretik Erretiratzeko Sariak / Primas por Jubilación	-	-	-	-
Klase Pasiboak / Clases Pasivas	-	-	-	-
Barne Zerbitzu Orokorrak / Servicios Generales Internos	-	-	-	-
Itzulpen Bulegoa / Traducción	-	-	-	-
Informatika / Informática	-	-	-	-
Udalaren Musika eta Dantza Eskola / Escuela Municipal de Música y Danza	-	-	-	-
Kultur aniztasuna / Diversidad Cultural	87.690,00	87.690,00	0,00	0,00%
Ingurugiroa: Zuzendaritza eta Administrazioa / Medio ambiente: Dirección y Administración	-	-	-	-
Zeharkako zerbitzuen koordinazioa / Coordinación de servicios transversales				
Herri Zorra / Deuda Pública	-	-	-	-
GUZTIRA / TOTAL	**31.408.721,00**	**33.544.811,00**	**2.136.090,00**	**6,80%**

2.2.4.2– Erakunde Autonomoentzako diru-ekarpenen konparaziozko laburpena

Aldaketek 1.245.043,00 euroko igoera suposatzen dute; hau da, 2024ko diru-ekarpenekin alderatuz, %5,53 ko igoera izan da.

2025. urterako Kiroletako Udal Patronatuari egin beharreko ekarpena handitu egin da, batez ere Kirol Ekintza kanpainarako monitoreen eta garbiketarako kontratu berriengatik, eta erakundeko langileen soldata-igoeragatik.

DonostiaTIKen ekarpenak igo egin dira 2025. urterako, batez ere langileen soldata-igoeragatik eta lizentzia-gastuengatik.

2.2.4.2 - Resumen comparativo de las aportaciones a los Organismos Autónomos

El conjunto de las variaciones supone un incremento de 1.245.043,00 euros lo que representa un aumento del 5,53% sobre las aportaciones de 2024.

Aumenta la aportación al Patronato Municipal de Deportes para el año 2025 debido básicamente al incremento de los nuevos contratos de limpieza y de monitores/ para la campaña Kirol Ekintza, así como al incremento salarial del personal de la entidad.

Aumentan las aportación DonostiaTIK para el año 2025 debido básicamente al incremento salarial del personal y gastos en licencias.

ERAKUNDE AUTONOMOEI EGINDAKO DIRU-EKARPENEN ALDERAKETA-TAULA

CUADRO COMPARATIVO DE APORTACIONES A ORGANISMOS AUTONOMOS

(GASTU ARRUNTA)

(GASTO CORRIENTE)

ERAKUNDE AUTONOMOAK ORGANISMOS AUTONOMOS	2024	2025	ALDEA DIFERENCIA	%
DonostiaTIK	7.990.635,00	8.590.655,00	600.020,00	7,51%
Udalaren Musika eta Dantza Eskola / Escuela Municipal de Música y Danza	3.878.327,00	3.938.218,00	59.891,00	1,54%
Kiroletako Udal Patronatua / Patronato Municipal de Deportes	10.628.600,00	11.213.732,00	585.132,00	5,51%
G U Z T I R A / T O T A L	**22.497.562,00**	**23.742.605,00**	**1.245.043,00**	**5,53%**

2.2.4.3 – Sozietateen diru-ekarpenen konparaziozko laburpena

Aldaketek 705.448,00 eurotako igoera suposatzen dute, hau da, 2024ko aurrekonturekiko % 0,93 ko igoera.

Beste igoera esanguratsu bat Etxebizitzarako Enpresa Erakunde Publikoari dagokiona da (% 7,47). Igoera hori bat dator, funtsean, etxebizitza-parkea mantentzeko gastu handiagoekin.

Donostiako Sustapenaren ekarpena % 20,78 murriztu da, batez ere erakundeak Bretxa merkataritza-gunearen kudeaketatik eratorritako diru-sarrera berriak izango dituelako.

2.2.4.3 - Resumen comparativo de las aportaciones a Sociedades

El conjunto de las variaciones supone un incremento de 705.448,00 euros lo que representa un aumento del 0,93% sobre las aportaciones de 2024.

Otro incremento significativo es el correspondiente a la Entidad Púcblica Empresarial de Vivienda (7,47%) que se corresponde básicamente los mayores gastos de mantenimiento de su parque de vivienda.

La aportación de Fomento de San Sebastián, se ve reducida en un 20,78% debido básicamente a que la entidad tendrá nuevos ingresos derivados de la gestión del Centro Comercial La Bretxa.

ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOEI ETA SOZIETATEEI EGINDAKO DIRU-EKARPENEN ALDERAKETA-TAULA

CUADRO COMPARATIVO DE APORTACIONES A ENTES PÚBLICOS EMPRESARIALES Y SOCIEDADES

(GASTU ARRUNTA)

(GASTO CORRIENTE)

ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOAK ETA SOZIETATEAK ENTES PÚBLICOS EMPRESARIALES Y SOCIEDADES	2024	2025	ALDEA DIFERENCIA	%
Donostiako Sustapena, S..A. / Fomento de Donostia-San Sebastián, S.A.	7.475.000,00	5.922.000,00	-1.553.000,00	-20,78%
Sociedad del Balneario de la Perla del Oceano, S.L.	0,00	0,00	0,00	0,00%
Donostiako Etxegintza / Entidad Pública Empresarial de Vivienda	3.801.852,00	4.086.000,00	284.148,00	7,47%
Donostia Kultura / Entidad Pública Empresarial Donostia Kultura	26.050.000,00	27.253.405,00	1.203.405,00	4,62%
Polloe, Donostiako Hileta Zerbitzuak, S.A. Polloe, Servicios Funerarios de Donostia-San Sebastián, S.A.	0,00	0,00	0,00	0,00%
Anoeta Kiroldegia, S.A.	0,00	0,00	0,00	0,00%
Donostiako Tranbia Konpainia, S.A. Compañía del Tranvía de San Sebastián, S.A.	35.280.000,00	35.909.000,00	629.000,00	1,78%
Donostia Turismo, S.A.	3.216.846,00	3.358.741,00	141.895,00	4,41%
G U Z T I R A / T O T A L	**75.823.698,00**	**76.529.146,00**	**705.448,00**	**0,93%**

2.3 - Kapital-gastuak

Udalak, Erakunde Autonomoek, Enpresa Erakunde Publikoak eta Sozietateek egindako kapital-gastuen proposamenak 2025rako 86.926.515,00 eurokoak dira, ondoren ageri den kapitulukako banaketaren araber

2.3 - Gastos de capital

Las propuestas de gasto de capital del **Ayuntamiento, Organismos Autónomos, Entidades Públicas Empresariales y Sociedades** para 2025 ascienden 86.926.515,00 euros conforme al siguiente desglose por capítulos:

KAPITULUA CAPITULO	ZENBATEKOA IMPORTE
Inbertsio errealak / Inversiones reales	80.838.458,00
Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	5.179.228,00
Finantza-aktiboak / Activos financieros	908.829,00
GUZTIRA/TOTAL	86.926.515,00

Guztizko zenbateko hori handitu ahal izango da, aurrekontua betearazteko arauaren 8. artikuluaren arabera, Europako Next Generation laguntzen testuinguruan.

Aipatutako proposamen hauen barnean sartuta dauden **Erakunde Autonomoek** egindako kapital-gastuen proposamenak 2025rako, 1.391.118,00 eurokoak. Ondorengo taulan zehazten dira Erakunde Autonomoen inbertsioak:

Este importe total podrá ser ampliado según el artículo 8 de la norma de ejecución presupuestaria en el contexto de las ayudas europeas Next Generation.

En estas cantidades se contemplan las propuestas de gastos de capital de los **Organismos Autónomos** para 2025 por importe de 1.391.118,00 euros. En la siguiente tabla se detallan las inversiones de los Organismos Autónomos:

ERAKUNDE AUTONOMOAK ORGANISMOS AUTÓNOMOS	ZENBATEKOA IMPORTE
DonostiaTIK	891.118,00
Udalaren Musika eta Dantza Eskola / Escuela Municipal de Música y Danza	0,00
Kiroletako Udal Patronatua / Patronato Municipal de Deportes	500.000,00
GUZTIRA/TOTAL	1.391.118,00

Kapital-gastu hori udalaren ekarpenarekin finantzatzen da.

Este gasto de capital se financia con aportación municipal.

Xehetasunak "2025ko inbertsioen programa eta 2026-2028ko Konpromezuak" koadroan agertzen dira.

El detalle se incluye en el cuadro “Programa de Inversiones 2025 y compromisos 2026-2028”.

2026tik 2027ra bitarteko ekitaldietarako, konpromiso-kredituak onartuko dira.

Para los ejercicios 2026 al 2027 se aprobarán créditos de compromiso.

Enpresa Erakunde Publikoen inbertsio proposamenak ere sartuta daude, 8.962.185,00 eurotan.

También se incluyen las propuestas de inversión de las **Entidades Públicas Empresariales** por importe de 8.962.185,00 euros.

ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOAK ENTIDADES PÚBLICAS EMPRESARIALES	ZENBATEKOA IMPORTE
Donostiako Etxegintza	6.825.000,00
Donostia Kultura	2.137.185,00
GUZTIRA/TOTAL	8.962.185,00

Donostiako Etxegintza Enpresa Erakunde Publikoak 6.825.000,00 euroko inbertsio-gastuak sartu ditu.

Alde batetik, udalaren ekarpenaren bidez 3.748.000,00 euroko inbertsioa finantzatuko da, eta horren xehetasunak "2025ko Inbertsio Programa eta 2026-2028 konpromisoak" koadroan kontsulta daitezke, Etxebizitza Programan.

Bestalde, entitateak Udalaren kapital ekarpenetatik kanpo finantzaketa iturriak dituzten inbertsioak sartzen ditu, 3.077.000,00 eurokoak:

1. Udalak lehentasunez erosteko duen eskubidea, bere salmentarekin finantzatua: 1.000.000,00 euro
2. CE.03 PARTE ZAHARRA-KANPANDEGI 2: 15 Zuzkidura-bizitoki. 1.628.000,00

La Entidad Pública Empresarial de Vivienda incluye gastos de inversión por 6.825.000,00 euros.

Por un lado, vía aportación municipal se financiarán 3.748.000,00 euros de inversión cuyo detalle se puede consultar en el cuadro “Programa de Inversiones 2025 y compromisos 2026-2028” en el programa de Vivienda.

Por otro lado, la entidad incluye inversiones con fuentes de financiación al margen de las aportaciones de capital del Ayuntamiento por importe de 3.077.000,00 euros:

1. Ejercicio del derecho de adquisición preferente municipal financiado con su propia venta por 1.000.000,00 euros.
2. CE.03 PARTE VIEJA - KANPANDEGI 2: 15 Alojamientos dotacionales. 1.628.000,00 euros financiados mediante préstamo

euro, Eusko Jaurlaritzaren diruz lagundutako maileguaren eta dirulaguntzen bidez finantzatutakoak.

3. IB.22 INFERNUA: 135 Babes ofizialeko etxebizitza eta 23 zuzkidura-bizitoki. 350.000,00 euro, Eusko Jaurlaritzaren diruz lagundutako maileguaren eta dirulaguntzen bidez finantzatutakoak.
4. IB. 12 ILLARRA: 95 Babes ofizialeko etxebizitza. 84.000,00 euro, Eusko Jaurlaritzak diruz lagundutako maileguaren bidez finantzatutakoak.
5. IB. 14.1 ELDIARIO VASCO: 52 Babes ofizialeko etxebizitza. 15.000,00 euro, Eusko Jaurlaritzak diruz lagundutako maileguaren bidez finantzatutakoak. .

2026tik 2028ra bitarteko ekitaldietarako, konpromiso-krediduak onartuko dira.

Kulturako Enpresa Erakunde Publikoak 8. kapituluan "Defizitaren edo superabitaren ondoriozko aurrekontu-berdintze eragiketak" eragindako gastua du eta 6. kapituluko 2.127.700,00 euro. Udalaren ekarpenen bidez finantzatuko dira.

Proposatutako jardueren zehaztasunak eta zenbatetsitako zenbatekoak "2025ko Inbertsio Programa eta 2026-2028 konpromezuak" koadroan jaso dira, oso-osorik finantzatzen baitira Udalak egindako ekarpenaren bidez,

2026tik 2028ra bitarteko ekitaldietarako, konpromiso-krediduak onartuko dira.

Azkenik, **sozietateek** 26.503.862,00 eurotako inbertsioekin kontatzen dute.

Inbertsioak ondorengo taulan zehazten dira:

subvencionado y subvenciones de Gobierno Vasco.

3. IB.22 EL INFIERNO: 135 Viviendas de protección oficial y 23 alojamientos dotacionales. 350.000,00 euros financiados mediante préstamo subvencionado y subvenciones de Gobierno Vasco.
4. IB.12 ILLARRA: 95 Viviendas de protección oficial. 84.000,00 euros financiados mediante préstamo subvencionado por Gobierno Vasco.
5. IB.14.1 EL DIARIO VASCO: 52 Viviendas de protección oficial 15.000,00 euros financiados mediante préstamo subvencionado por Gobierno Vasco

Para los ejercicios 2026 al 2028 se aprobarán créditos de compromiso.

La Entidad Pública Empresarial de Cultura cuenta con gastos en el capítulo 8 que se corresponden a "Operaciones de nivelación presupuestaria por déficit o superávit" y 2.127.700,00 euros de capítulo 6 que serían financiados en su totalidad vía aportación municipal.

El detalle y los importes estimados de las actuaciones propuestas se incluye en el cuadro "Programa de Inversiones 2025 y compromisos 2026-2028", ya que se financian en su totalidad por aportación municipal.

Para los ejercicios 2026 al 2028 se aprobarán créditos de compromiso.

Por último, las **Sociedades** cuentan con inversiones por importe de 26.503.862,00 euros.

Las inversiones se detallan en la siguiente tabla:

SOZIETATEAK SOCIEDADES	ZENBATEKOA IMPORTE
Donostia Sustapena / Fomento San Sebastián	1.297.521,00
La Perla	359.384,00
Donostia Turismoa / San Sebastián Turismo	180.200,00
Tranbia Konpainia / Compañía del tranvia	23.185.667,00
Anoeta Kiroldegia	1.377.669,00
Polloe	103.421,00
GUZTIRA/TOTAL	26.503.862,00

Donostia Sustapenak 1.297.521,00 euro inbertituko ditu udalaren ekarpenagatik.

Fomento de San Sebastián invertirá 1.297.521,00 euros financiados por aportación municipal.

2026tik 2028ra bitarteko ekitaldietarako, konpromiso-kredituak onartuko dira.

Para los ejercicios 2026 al 2028 se aprobarán créditos de compromiso.

Hau “2025ko Inbertsio Programa eta 2026-2028 konpromezuak” koadroan ageri da.

Esto se refleja en el cuadro “Programa de Inversiones 2025 y compromisos 2026-2028”

Donostia Turismoak 180.200,00 euro inbertituko ditu udalaren ekarpenaren bitartez finantzatuta..

San Sebastián Turismo invertirá 180.200,00 euros financiados por aportación municipal.

Hau “2025ko Inbertsio Programa eta 2026-2028 konpromezuak” koadroan ageri da.

Esto se refleja en el cuadro “Programa de Inversiones 2025 y compromisos 2026-2028”

Tranbiaren Konpainiak, Tranbiaren Konpainiak 1.629.797,00 euro inbertituko ditu udalaren ekarpenarekin.

La Compañía del Tranvía invertirá 1.629.797,00 euros financiados unicamente con aportación municipal.

Hori islatzen da 2025ko Inbertsio Programa eta 2026-2028 konpromisoak koadroan, Bidaiarien taldekako hiri-garraioa programan.

Esto se refleja en el cuadro “Programa de Inversiones 2025 y compromisos 2026-2028” en el programa Transporte Colectivo Urbano de Viajeros.

Programa horretan bertan beste ekarpen espezifiko bat egin da tranbiaren konpainiak EIB abian jartzeko enkargua finantzatzeko, 13.850.000,00 eurokoa.

En este mismo programa consta otra aportación específica para financiar el encargo para la puesta en marcha del BEI por parte de la compañía del Tranvía por importe de 13.850.000,00 euros.

Bestalde, Berreskuratze, Eraldaketa eta Erresilientzia Planaren esparruan (abuztuaren 17ko TMA/892/2021 Agindua), emisio txikiko eremuak ezartzeko eta hiri-garraioaren eraldaketa digital eta jasangarria egiteko

Por otro lado, en el contexto del subproyecto ElectriZEN subvencionado en la convocatoria 2022 del Programa de ayudas a municipios para la implantación de zonas de bajas emisiones y la transformación digital y

udalerrientzako laguntzen programaren 2022ko deialdian diruz lagundutako ElectriZEN azpiproiektuaren testuinguruan, 7.447.000,00 euro inbertituko ditu, Udalaren ekarpen eta enkarguz finantzatuta. Hauek 2025ko Inbertsio Programa eta 2026-2028 konpromisoak koadroan, ElectriZEN programako lau jarduketatan banatzen dira.

sostenible del transporte urbano, en el marco del Plan de Recuperación , Transformación y Resiliencia (Orden TMA/892/2021, de 17 de agosto), invertirá financiado con aportación y por encargo del Ayuntamiento 7.447.000,00 euros. Estos se desglosan en cuatro actuaciones que constan el cuadro “Programa de Inversiones 2025 y compromisos 2026-2028” en el programa ElectriZEN.

2026eko eta 2028ko ekitaldietarako, lehen bereizitako lehenengo bi inbertsio-blokeei dagozkien konpromiso-krediduak onartuko dira.

Para los ejercicios 2026 y 2028 se aprobarán créditos de compromiso referentes a los dos primeros bloques de inversión diferenciados anteriormente.

Azkenik, Tranbia konpaniak 2.092.578,00 euro emango dizkio Udalari ElectriZEN. jarduketaren inbertsioarekin duen finantzaketa-konpromisoa formalizatzeko. Zenbateko hau, ekitaldian galdu-irabazien kontua orekatzeko gastu arruntaren ekarpenarekin sortutako funtsarekin, finantziatzen da.

Por último, la Compañía del Tranvía aportará al Ayuntamiento 2.092.578,00 euros para formalizar su compromiso de financiación con la inversión de la actuación ElectriZEN. Este importe se financia con el fondo generado en el ejercicio por la aportación de gasto corriente para equilibrar su cuenta de pérdidas y ganancias.

Anoeta Kiroldegiak 1.200.000,00euro inbertituko ditu Miniestadioan, udalaren eta Realaren ekarpenarekin finantzatuta.

Anoeta Kiroldegia invertirá 1.200.000,00 en el Miniestadio, financiados con aportación municipal y de la Real Sociedad.

Polloeri konpromiso-krediduak onartuko ditu 2026 eta 2027 ekitaldietan Errauts Lorategia aurrera eramateko, udalak finantziatuta.

Polloe para los ejercicios 2026 y 2027 aprobará créditos de compromiso para llevar a cabo el Jardín de Cenizas, con financiación municipal.

Polloe, Anoeta Kiroldegia, Tranbia Konpainia eta La Perlako Bainuetxe Elkartea sozietateek gastuak dituzte 8. kapituluan, eta horiek “Defizitaren edo superabitaren ondoriozko aurrekontu-berdintze eragiketak” dira.

Las Sociedades Polloe, Anoeta Kiroldegia, Compañía del Tranvía y Sociedad Balneario de la Perla cuentan con gastos en el capítulo 8 que se corresponden a “Operaciones de nivelación presupuestaria por déficit o superávit”.

2024rako kapital gastuak eta 2025-2027erako konpromisoak

Udalari dagokionez:

Gastos de capital 2024 y compromisos 2025-2027

En lo que respecta al **Ayuntamiento:**

UDALAREN KONPROMEZUAK / COMPROMISOS DEL AYUNTAMIENTO			
2025	2026	2027	2028
82.940.686,00	24.985.605,00	9.637.195,00	888.090,00

2026, 2027 eta 2028 urteetan konprometitutako kreditu hauentzako finantziazioa honakoa da:

La financiación para estos créditos de compromiso del 2026, 2027 y 2028 es la siguiente:

KONTZEPTUA / CONCEPTO	2026	2027	2028
6. Inbertsio errealen besterenganatzea **Enajenación de inversiones reales**	**15.918.183,00**	**3.000.000,00**	**888.090,00**
- Lursailen eta ondasun higiezinen salmenta: Venta de parcelas e inmuebles:	12.918.183,00	0,00	888.090,00
- Participación incremento edificabilidad ponderada: Eraikigarritasun haztatuaren igoeraren partaidetza:	3.000.000,00	3.000.000,00	0,00
7. Kapital-transferentziak **Transferencias de capital**	**5.067.422,00**	**2.632.500,00**	
- Estatuko diru-ekarpena: Aportaciones del Estado:	452.422,00	0,00	0,00
- EAE-ren diru-ekarpena: Aportaciones de CAPV:	4.615.000,00	2.632.500,00	0,00
KONPROMISO-KREDITUAK FINANTZATZEA, GUZTIRA **TOTAL FINANCIACIÓN CREDITOS DE COMPROMISO**	**20.985.605,00**	**5.632.500,00**	**888.090,00**

Aurrezki beharra / Necesidad de Ahorro	**4.000.001**	**4.004.695**

2025, 2026, 2027, eta 2028 ekitalditarako inbertsio-proposamenak programaka, erantsitako zerrendan azaltzen dira.

Las propuestas de actuación para los ejercicios 2025, 2026, 2027 y 2028 por programas, se recogen en el listado adjunto.

2025 URTEKO INBERTSIOEN PROGRAMA ETA 2026-2028 URTEKO KONPROMEZUAK
PROGRAMA DE INVERSIONES 2025 Y COMPROMISOS 2026-2028

	PROGRAMA Aurrekontu Aplikazioa / Aplicación Presupuestaria	**2025** Zenbatekoa Importe	**2026** Zenbatekoa Importe	**2027** Zenbatekoa Importe	**2028** Zenbatekoa Importe	**GUZTIRA TOTAL**
	AGIRITEGIA / ARCHIVO	**545.000,00**				**545.000,00**
	628.01 Berminghan artxiboaren erosketa / Compra del archivo de Berminghan	45.000,00				45.000,00
	644.01 Aplikazio informatikoa / Aplicación informática	100.000,00				100.000,00
	649.01 Udal-funtsen digitalizazioa / Digitalización fondos municipales	400.000,00				400.000,00
	APARTAMENTU TUTELATUAK / APARTAMENTOS TUTELADOS		**76.000,00**			**76.000,00**
	732.01 Donostiako Etxegintza Enpresa Erakunde Publikorako diru ekarpena (Kanpandegi) / Aportación al Ente Público Empresarial Donostiako Etxegintza (Kanpandegi)		76.000,00			76.000,00
	ARTIKUTZA / ARTIKUTZA	**505.668,00**	**505.668,00**	**5.000,00**		**1.016.336,00**
	601.01 Life21-nat-es-Life Kantauribai	505.668,00	505.668,00	5.000,00		1.016.336,00
	BARNE ZERBITZU OROKORRAK / SERVICIOS GENERALES INTERNOS	**223.732,00**				**223.732,00**
	623.02 Udaletxeko fatxadaren argiztapena / Iluminación fachada Ayuntamiento	223.732,00				223.732,00
	BERDINTASUNA / IGUALDAD	**50.000,00**				**50.000,00**
	622.01.01 Emakumeen Etxearen kokapen berria / Nueva ubicación Casa de las Mujeres	50.000,00				50.000,00
	BIDAIARIEN TALDEKAKO HIRI-GARRAIOA / TRANSPORTE COLECTIVO URBANO DE VIAJEROS	**15.479.797,00**	**7.439.797,00**	**4.050.000,00**		**26.969.594,00**
	733.01 Dbuseri diru-ekarpena (kapital-gastua) / Aportación a Dbus (gasto de capital)	1.629.797,00	339.797,00			1.969.594,00
	-Furgoneta elektrikoa / Furgoneta eléctrica	*40.000,00*				*40.000,00*
	-Mikrobusak / Microbuses	*339.797,00*	*339.797,00*			*679.594,00*
	-Suteen aurkako sistema / Sistema contra incendios	*1.250.000,00*				*1.250.000,00*
	733.02 Dbuseri diru-ekarpena (BEI LINEA 17) / Aportación a Dbus (BEI 17. linea)	13.850.000,00	7.100.000,00	4.050.000,00		25.000.000,00
	BIDE PUBLIKOAK / VÍAS PÚBLICAS	**980.131,00**				**980.131,00**
	601.01 Barandak, hiri-altzariak eta seinalitika berritzea eta pintatzea / Renovación y pintura de barandillas, mobiliario urbano y señalítica	275.370,00				275.370,00
	601.02 Haur parkeak (berrikuntzak) / Parques infantiles (renovaciones)	375.000,00				375.000,00
	601.03 Irisgarritasuna eta espazioa publikoak / Accesibilidad y espacios públicos	279.761,00				279.761,00
	601.04 Munto-Guarnizo egokitu / Acondicionar Munto-Guarnizo	50.000,00				50.000,00
	EKIALDEKO DISTRITUA / DISTRITO ESTE	**435.426,00**				**435.426,00**
	619.01 Ekialdeko Barrutiko proiektuak / Proyectos del Distrito Este	435.426,00				435.426,00
	EKIPAMENDU-PLANA / PLAN DE EQUIPAMIENTOS	**757.639,00**				**757.639,00**
	622.01.01 Udaletxea eraberritzea / Reforma Casa Consistorial	357.639,00				357.639,00
	622.01.02 Easo berantolaketa / Reorganización Easo	400.000,00				400.000,00
	EKONOMI-GARAPENA / DESARROLLO ECONÓMICO	**3.635.155,00**	**4.541.322,00**	**648.761,00**		**8.825.238,00**
	619.01 Altzako hiri-berroneratzea / Regeneración Urbana en Alza	2.337.634,00				2.337.634,00
	733.01 Donostiako Sustapenari kapital gasturako diru ekarpena / Aportación a Fomento San Sebastian para gasto de capital	1.297.521,00	4.541.322,00	648.761,00		6.487.604,00
	- Arrandegia eraikinean inbertsioak (Bretxa) / Inversiones en edificio Pescadería (Bretxa)	*1.297.521,00*	*4.541.322,00*	*648.761,00*		*6.487.604,00*
*	**ELECTRIZEN / ELECTRIZEN**	**7.447.000,00**				**7.447.000,00**
*	733.09.01 Dbus: 12 metroko 24 autobus elektriko erostea / Dbus: Adquisición de 24 autobuses eléctricos de 12 metros	7.371.000,00				7.371.000,00
*	733.09.05 Dbus: Autobus elektrikoen flotarako kargak kudeatzeko sistema / Dbus: Sistema gestor de cargas para la flota de autobuses eléctricos	76.000,00				76.000,00
	ERAIKINAK / EDIFICIOS	**234.932,00**				**234.932,00**
	622.01.01 Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak / Edificios y otras construcciones para los servicios	234.932,00				234.932,00
	ERAIKUNTZEN BIRGAITZEA / REHABILITACIÓN DE LA EDIFICACIÓN	**3.250.000,00**				**3.250.000,00**
	780.02 PIA-Birgaitzerako laguntzak Altza / PIA-Ayudas a la rehabilitación Alza	3.250.000,00				3.250.000,00
	ESKAILERAK, ARRAPALAK ETA IGOGAILUAK / ESCALERAS, RAMPAS Y ASCENSORES	**210.000,00**				**210.000,00**
	601.01 Mugikortasun bertikaleko elementuak berrezartzea / Reposición elementos de movilidada vertical	50.000,00				50.000,00
	601.02 Eskailera eta arrapala mekanikoen elementuak berrezartzea / Reposición elementos de rampas y escaleras mécanicas	160.000,00				160.000,00
	ETXEBIZITZA / VIVIENDA	**3.748.000,00**				**3.748.000,00**
	732.01 Donostiako Etxegintza Enpresa Erakunde Publikorako diru ekarpena (kapital-gastua) / Aportación al Ente Público Empresarial Donostiako Etxegintza (gasto de capital)	3.748.000,00				3.748.000,00
	´- Esku-hartze handiak, irisgarritasuna eta energia-eraginkortasuna etxebizitza-parkean / Grandes intervenciones, accesibilidad y eficiencia energética en el parque de vivienda	*2.307.000,00*				
	´- Gela eskubideen iraungipena / Extinción derechos de habitación	*1.441.000,00*				
	GARRAIOAREN ARLOKO ADMINISTRAZIO OROKORRA / ADMINISTRACIÓN GENERAL DEL TRANSPORTE	**5.716,00**				**5.716,00**
	721.01 Gipuzkoako Garraioaren Lurralde Agintaritzari kapitalerako diru ekarpena / Aportación de capital a la Autoridad Territoral del Transporte de Guipuzkoa	5.716,00				5.716,00
	GAZTERIA / JUVENTUD	**75.000,00**				**75.000,00**
	622.01.01 Alde zaharreko haurtxokoa / Haurtxoko Parte Vieja	75.000,00				75.000,00

2025 URTEKO INBERTSIOEN PROGRAMA ETA 2026-2028 URTEKO KONPROMEZUAK
PROGRAMA DE INVERSIONES 2025 Y COMPROMISOS 2026-2028

PROGRAMA Aurrekontu Aplikazioa / Aplicación Presupuestaria	**2025** Zenbatekoa Importe	**2026** Zenbatekoa Importe	**2027** Zenbatekoa Importe	**2028** Zenbatekoa Importe	**GUZTIRA** **TOTAL**
GIZARTE ZERBITZUEN ZENTROAK / CENTRO DE SERVICIOS SOCIALES	**350.000,00**	**614.556,00**	**835.444,00**		**1.800.000,00**
622.01.01 Antiguako Gizarte Zerbitzugunea handitzea / Ampliación CSS Antiguo	350.000,00				350.000,00
622.01.02 Gizarte zerbitzugunea Bretxa / Centro Servicos sociales Bretxa		614.556,00	835.444,00		1.450.000,00
GOBERNU ORGANOAK / ÓRGANOS DE GOBIERNO	**1.344.142,00**	**607.472,00**			**1.951.614,00**
770.01 Kursaal elkarguneari kapital transferentzia (Miramar) / Aportación de capital a Centro Kursaal (Miramar)	955.097,00				955.097,00
770.02 Kursaal elkarguneari kapital transferentzia (%2 kultura-Miramar) / Aportación de capital a Centro Kursaal (2% kultural-Miramar)	389.045,00	607.472,00			996.517,00
HERRI-ARGITERIA / ALUMBRADO PÚBLICO	**60.000,00**				**60.000,00**
623.02.01 Energia-eraginkortasuna hobetzeko neurriak / Medidas de mejora de eficiencia energética	60.000,00				60.000,00
HERRI BABESA / PROTECCIÓN CIVIL	**25.000,00**				**25.000,00**
622.01 Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak / Edificios y otras construcciones para los servicios	12.500,00				12.500,00
623.02 Zerbitzuentzako instalazioak / Instalaciones para los servicios	12.500,00				12.500,00
HERRITARREN PARTE-HARTZEA / PARTICIPACIÓN CIUDADANA	**2.693.130,00**	**1.650.000,00**			**4.343.130,00**
619.01 Aurrrekontu parte-hartzailea 2024-2025 / Presupuesto Participativo 2024-2025	1.500.000,00				1.500.000,00
619.02 Ekialdeko barrutia: Aurrrekontu parte-hartzailea/ Presupuesto Participativo Distrito Este	435.427,00				435.427,00
622.01.01 Elkarteei lagatako lokalak gaitzea / Habilitación de locales cedidos a asociaciones	50.000,00				50.000,00
622.01.02 Igeldoko Eskola Zaharra berritzea / Renovar la antigua escuela de Igeldo	350.000,00	1.650.000,00			2.000.000,00
734.01 Igeldoko Tokiko Entitate txikiari kapital gastuetarako diru-ekarpena / Aportación a la Entidad Local Menor de Igeldo (gasto de capital)	357.703,00				357.703,00
HEZKUNTZAKO IKASTETXEEN FUNTZIONAMENDUA / FUNCIONAMIENTO DE CENTROS EDUCATIVOS	**550.000,00**				**550.000,00**
622.01.02 Eskoletako eraikinak / Edificios escolares	550.000,00				550.000,00
HILERRIAK / CEMENTERIOS		**500.000,00**	**500.000,00**		**1.000.000,00**
733.01 Polloeri diru-ekarpena (kapital-gastua) / Aportación a Polloe (gasto de capital)		500.000,00	500.000,00		1.000.000,00
- Errauts lorategia / Jardín de cenizas		*500.000,00*	*500.000,00*		*1.000.000,00*
HIRI PROIEKTUA / PROYECTO DE CIUDAD	**54.000,00**	**150.000,00**			**204.000,00**
619.01 Alde Zaharreko ekintza plan integrala / Plan de acción integral de parte vieja	4.000,00				4.000,00
644.01 Hiriko mapa / Mapa de la ciudad	50.000,00	150.000,00			200.000,00
HIRIGINTZA / URBANISMO	**12.123.865,00**	**1.915.000,00**	**100.000,00**		**14.138.865,00**
600.01 Erabilera orokorrerako inbertsioa lurretan / Inversiones en terrenos de uso general	500.667,00				500.667,00
601.02 Hiri Lorategia Urbanizazioa / Ciudad Jardín Urbanización	7.541.632,00				7.541.632,00
601.03 Erabilera orokorrerako azpiegitura eta urbanizazioa / Infraestructura y urbanización de uso general	118.506,00				118.506,00
601.05 Illarra, Hitzarmen-batzarretarako ekarpenak / Illarra, Aportación a Juntas de Concertación	119.128,00				119.128,00
601.06 Infernua, Hitzarmen-batzarretarako ekarpenak / El Infierno, Aportación a Juntas de Concertación	1.400.000,00	1.400.000,00			2.800.000,00
601.09 Eskuzaitzeta Urbanizazioa / Urbanización Eskuzaitzeta	813.932,00				813.932,00
643.01 Hiri-antolamenduko plan orokorra / Plan General de Ordenación Urbana	650.000,00	500.000,00	100.000,00		1.250.000,00
643.02 Genero inpaktua plangintzan / Impacto género en planeamiento	15.000,00	15.000,00			30.000,00
643.03 Ikerketak, azterlanak eta proiektuak / Investigaciones, estudios y proyectos	200.000,00				200.000,00
643.04 Antolatzeko eta gauzatzeko lanak / Trabajos de ordenación y ejecución	750.000,00				750.000,00
643.05 Genero inpaktua ordenantzan / Inpacto de génerro odenanza	15.000,00				15.000,00
HIRIGUNEETAKO HOTS-, ARGI- ETA ATMOSFERA-KUTSADURAREN AURKAKO BABESA / PROTECCIÓN CONTRA LA CONTAMINACIÓN ACÚSTICA, LUMÍNICA Y ATMOSFÉRICA	**100.000,00**				**100.000,00**
601.01 Larres ibarbidea / Vaguada Larres	100.000,00				100.000,00
HIRIKO HONDAKIN SOLIDOEN BILKETA / RECOGIDA DE RESIDUOS SOLIDOS URBANOS	**500.000,00**				**500.000,00**
624.01 Zerbitzuentzako garraio-materiala / Material de transporte para los servicios	500.000,00				500.000,00
HIRI-MANTENTZE ETA -ZERBITZUAK: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA / MANTENIMIENTO Y SERVICIOS URBANOS: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN	**10.500,00**				**10.500,00**
601.01 Erabilera orokorrerako azpiegitura eta urbanizazioa / Infraestructura y urbanización de uso general	10.500,00				10.500,00
HIRI-MUGIKORTASUNA / MOVILIDAD URBANA	**1.008.511,00**	**1.150.000,00**	**150.000,00**	**150.000,00**	**2.458.511,00**
601.01 Bide-segurtasuneko jarduketak / Actuaciones de seguridad vial	150.000,00	150.000,00	150.000,00	150.000,00	600.000,00
601.06 Jai Alaiko tunela / Túnel de Jai Alai	283.665,00				283.665,00
601.07 Kursaal-Boulevard berrantolatzea / Reordenación Kursaal-Boulevard	140.000,00	1.000.000,00			1.140.000,00
622.01.01 Bizikletentzako aparkalekua Benta Berrin / Aparcamiento bicicletas Benta Berri	93.000,00				93.000,00
623.03 Instalazio semaforikoak / Instalaciones semafóricas	341.846,00				341.846,00
HONDARTZAK / PLAYAS	**50.000,00**				**50.000,00**
623.05 Zerbitzuentzako makineria, instalazioak eta tresneria / Maquinaria, instalaciones y utillaje para los servicios	50.000,00				50.000,00
INFORMATIKA / INFORMÁTICA	**2.241.118,00**	**1.634.900,00**	**109.900,00**		**3.985.918,00**
622.01.01 Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak / Edificios y otras construcciones para los servicios	1.350.000,00	1.525.000,00			2.875.000,00
731.01 Donostia TIK-i diru-ekarpena (kapital-gastua) / Aportación a DonostiaTIK (gasto de capital)	891.118,00	109.900,00	109.900,00		1.110.918,00
-Backup sistema: backup aldaezina IArekin / Sistema de Backup: backup inmutable con IA	*217.476,00*	*78.650,00*	*78.650,00*		*374.776,00*

2025 URTEKO INBERTSIOEN PROGRAMA ETA 2026-2028 URTEKO KONPROMEZUAK
PROGRAMA DE INVERSIONES 2025 Y COMPROMISOS 2026-2028

	PROGRAMA Aurrekontu Aplikazioa / Aplicación Presupuestaria	**2025** Zenbatekoa Importe	**2026** Zenbatekoa Importe	**2027** Zenbatekoa Importe	**2028** Zenbatekoa Importe	**GUZTIRA TOTAL**
	-Zerbitzariak berritzea eta hobetzea: blades / Ampliación y mejora de servidores: blades	*56.000,00*				*56.000,00*
	-Passthru modulua txasien arteko elkartruketarako / Módulo passthru para comunicación entre chasis	*10.000,00*				*10.000,00*
	-Switchak berritzea (sareko kontzentratzaileak) / Renovación switches (concentradores de red)	*50.000,00*	*31.250,00*	*31.250,00*		*112.500,00*
	-Morlansen koadro elektrikoa eta DPZetarako errefortzu ekipoen hornidura / Cuadro eléctrico de Morlans y suministro de equipos de refuerzo para los CPDs	*13.500,00*				*13.500,00*
	-Disko handitzea (Host kabinak berritzea) / Ampliación de disco (renovación cabinas host)	*114.142,00*				*114.142,00*
	-Disko handitzea (SVCn biltegiratzea berritzea) / Ampliación de disco (renovación almacenamiento bajo SVC)	*250.000,00*				*250.000,00*
	-Informazioetako-prozesuetarako ekipoak / Equipos para procesos de información	*180.000,00*				*180.000,00*
	IRAUNKORTASUNA / SOSTENIBILIDAD	**122.790,00**				**122.790,00**
	623.02 Larrialdi klimatikoko plana / Plan de emergencia climática	122.790,00				122.790,00
	KIROL INSTALAKUNTZAK / INSTALACIONES DEPORTIVAS	**4.400.000,00**	**1.000.000,00**			**5.400.000,00**
	622.01.02 ILLUNBE erabilera anitzeko pabiloia / Pabellón Multiusos ILLUNBE	500.000,00				500.000,00
	622.01.03 Herrera Futbol zelaia / Campo de futbol de Herrera	2.200.000,00	1.000.000,00			3.200.000,00
	731.01 Udalaren Kirol Patronatuari diru-ekarpena (kapital-gastua) / Aportación al Patronato de Deportes (gasto de capital)	500.000,00				500.000,00
	-Eraikinak / Edificios	*500.000,00*				*500.000,00*
	733.01 Anoeta Kiroldegiari diru-ekarpena (kapital-gastua) / Aportación a Anoeta Kiroldegia (gasto de capital)	1.200.000,00				1.200.000,00
	-Miniestadioa / Miniestadio	*1.200.000,00*				*1.200.000,00*
	KUDEAKETA EKONOMIKOA /GESTIÓN ECONÓMICA	**6.400.345,00**	**200.985,00**			**6.601.330,00**
	601.01 Txofreko plaza / Plaza Txofre	250.000,00				250.000,00
*	618.02 Next Generation, hurrengo deialdietarako / Next Generation, próximas convocatorias	390.311,00	200.985,00			591.296,00
	622.01.01 Bretxa / Bretxa	5.760.034,00				5.760.034,00
	KULTURA: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA / CULTURA: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN	**2.127.700,00**	**650.000,00**	**2.000.000,00**	**500.000,00**	**5.277.700,00**
	732.01 Donostia Kulturako diru ekarpena (kapital-gastua) / Aportación a Donostia Kultura (gasto de capital)	2.127.700,00	650.000,00	2.000.000,00	500.000,00	5.277.700,00
	´-Eraikinak / Edificios	*225.000,00*				*225.000,00*
	´-Okendo Kultur Etxeko zaharberritze proiektua / Proyecto rehabilitación CC Okendo	*1.275.000,00*				*1.275.000,00*
	´-Loiola Kultur Etxeko irisgarritasunerako proiektua / Proyecto accesibilidad CC Loiola	*477.700,00*				*477.700,00*
	´-San Telmo museorako funtsak / Fondos para el museo San Telmo	*150.000,00*				*150.000,00*
	´-Gazteszena zaharberritzea / Renovar Gasteszena		*500.000,00*			*500.000,00*
	´-Liburu nagusiaren (Alderdi Eder) zaharberritzeko proiektua / Proyecto rehabilitación biblioteca principal		*150.000,00*	*2.000.000,00*	*500.000,00*	*2.650.000,00*
	LA SIRENA ATERPETXEA / ALBERGUE LA SIRENA	**20.000,00**				**20.000,00**
	623.02 Galdara / Caldera	20.000,00				20.000,00
	LEHENDAKARITZA / PRESIDENCIA	**33.022,00**				**33.022,00**
	644.01 Udal Web gunea / Web municipal	33.022,00				33.022,00
	MUGIKORTASUN BERTIKALA / MOVILIDAD VERTICAL	**871.944,00**				**871.944,00**
	601.01 Igogailuak (Heriz) / Ascensores (Heriz)	871.944,00				871.944,00
*	**NEXT HAURRESKOLAK**	**1.828.314,00**				**1.828.314,00**
*	622.01.03 Loiolako Erriberetako Haurreskola / Haurreskola Riberas de Loiola	800.612,00				800.612,00
*	622.01.04 Intxaurrondo Hegoa Haurreskola / Haurreskola Intxaurrondo sur	342.564,00				342.564,00
*	622.01.05 Gros Zemoria Haurreskola / Haurreskola Gros Zemoria	685.138,00				685.138,00
	PARKE ETA LORATEGIAK / PARQUES Y JARDINES	**999.999,00**				**999.999,00**
	601.01 Jarduerak zuhaitzetan, txorkoetan eta berdeguneetan / Actuaciones en arbolado, alcorques y zonas verdes	768.673,00				768.673,00
	609.01 Ampliación vivero / Mintegia handitzea	100.000,00				100.000,00
	623.02 Ureztatze sisteman hobekuntzak / Mejoras sistemas de riego	131.326,00				131.326,00
	PREBENTZIOA ETA SU-ITZALTZE ZERBITZUA ETA SOROSPENA / PREVENCIÓN Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS Y SALVAMENTO	**1.110.000,00**				**1.110.000,00**
	623.02 Zerbitzuentzako instalazioak / Instalaciones para los servicios	200.000,00				200.000,00
	623.04 Zerbitzuentzako tresneria / Utillaje para los servicios	180.000,00				180.000,00
	624.01 Zerbitzuentzako garraio-materiala / Material de transporte para los servicios	730.000,00				730.000,00
	PROIEKTU ETA OBRAK / PROYECTOS Y OBRAS	**4.021.243,00**	**1.265.905,00**	**238.090,00**	**238.090,00**	**5.763.328,00**
	601.01 Haizearen Orrazia birgaitzea / Rehabilitación Peine del Viento	650.000,00				650.000,00
	601.03 Garbera merkataritza-guneko oinezkoentzako bideak / Accesos peatonales centro comercial Garbera	275.000,00				275.000,00
	601.06 Kontxako barandaren azken fasea / Última fase barandilla de la Concha	150.000,00				150.000,00
	601.07 Herreran puntu kritikoa / Punto Crítico en Herrera	300.000,00				300.000,00
	601.08 Puntu kritikoa hobetu, Misericordia kalea / Mejora punto crítico, calle Misericordia	200.000,00				200.000,00
	601.09 Bera Berako urbanizazioa / Urbanización Bera Bera	692.188,00				692.188,00
	601.10 Mons-Sasiain jarduketak / Actuaciones en Mons- Sasiain	400.000,00				400.000,00
	601.14 Anoetako urbanizazioa (3.fasea) / Urbanización Anoeta (Fase 3)	665.965,00				665.965,00
	619.01 Morlanesko tunelaren egokitzapena / Acondicionamiento túnel de Morlans	250.000,00				250.000,00
	622.01.01 Nao Etxea / Casa Nao		1.027.815,00			1.027.815,00
	643.01 Segurtasuna eta osasuna koordinatzea / Coordinación seguridad y salud	238.090,00	238.090,00	238.090,00	238.090,00	952.360,00
	643.02 Ikerketak eta proiektuak / Estudios y proyectos	200.000,00				200.000,00
	SANEAMENDUA / SANEAMIENTO	**100.000,00**				**100.000,00**
	627.02 Zerbitzuentzako proiektu konplexuak / Proyectos complejos para los servicios	100.000,00				100.000,00

2025 URTEKO INBERTSIOEN PROGRAMA ETA 2026-2028 URTEKO KONPROMEZUAK
PROGRAMA DE INVERSIONES 2025 Y COMPROMISOS 2026-2028

PROGRAMA Aurrekontu Aplikazioa / Aplicación Presupuestaria	**2025** Zenbatekoa Importe	**2026** Zenbatekoa Importe	**2027** Zenbatekoa Importe	**2028** Zenbatekoa Importe	**GUZTIRA TOTAL**
TABAKALERA / TABAKALERA	**221.667,00**				**221.667,00**
770.01 Gaur Egungo Kulturaren Nazioarteko Zentrorako diru ekarpena / Aportación al Centro Internacional de Cultura Contemporánea	221.667,00				221.667,00
TURISMOA / TURISMO	**180.200,00**				**180.200,00**
733.01 Donostia Turismo Sozietaterako diru ekarpena (kapital-gastua) / Aportación a la Sociedad Donostia Turismo (gasto de capital)	180.200,00				180.200,00
- Bulego berriko ekipamendua eta egokitzapena / Acondicionamiento-Equipamiento oficina nueva	*150.000,00*				*150.000,00*
-Informatika-aplikazioak / Aplicaciones informáticas	*6.000,00*				*6.000,00*
- Kontabilitaterako tresna / Herramienta Contable	*9.200,00*				*9.200,00*
- Turismo-baliabide eta -enpresa berriak seinaleztatzea / Señalización nueva, recursos y empresas turísticas	*15.000,00*				*15.000,00*
UDALTZAINGOA / GUARDIA MUNICIPAL	**304.000,00**				**304.000,00**
622.01.02 Genero biktimentzako gunea / Espacio atención	75.000,00				75.000,00
623.02 Klimatizazioa / Climatización	50.000,00				50.000,00
623.05 Zerbitzuentzako makineria, instalazioak eta tresneria / Maquinaria, instalaciones y utillaje para los servicios	54.000,00				54.000,00
643.01 Egiako komisaldegia / Comisaria de Egia	125.000,00				125.000,00
URA / AGUA	**600.000,00**				**600.000,00**
623.02 Zerbitzuentzako instalazioak / Instalaciones para los servicios	600.000,00				600.000,00
ZAHAR ETXEAK / HOGARES DEL JUBILADO	**76.000,00**	**1.084.000,00**	**1.000.000,00**		**2.160.000,00**
622.01.02 Erdialdeko zahar etxea berritzea / Renovación hogar jubilados-as Centro	76.000,00	1.084.000,00	1.000.000,00		2.160.000,00
ZIRKULAZIOAREN ETA APARKAMENDUAREN ANTOLAMENDUA / ORDENACIÓN DEL TRÁFICO Y DEL ESTACIONAMIENTO	**30.000,00**				**30.000,00**
601.03 Hiriarteko garraio-geltokiak birkokatzea / Reubicación de paradas de transporte interurbano	30.000,00				30.000,00
ZOLAKETA ETA ASFALTATZEA / PAVIMENTACIÓN Y ASFALTADO	**800.000,00**				**800.000,00**
601.01 Asfaltatze-kanpainak eta konponketa lokalizatuak / Campañas de asfaltado y reparaciones localizadas	800.000,00				800.000,00
Guztizkoa / Total general	**82.940.686,00**	**24.985.605,00**	**9.637.195,00**	**888.090,00**	**118.451.576,00**

(*) Next Generation Funts EB -kin erlazionatutako inbertsioak / Inversiones relacionadas con Fondos Next Generation UE

6 Kapitulua Guztizkoa / Total Capítulo 6	**44.890.122,00**	**11.061.114,00**	**2.328.534,00**	**388.090,00**	**58.667.860,00**
7 Kapitulua Guztizkoa / Total Capítulo 7	**38.050.564,00**	**13.924.491,00**	**7.308.661,00**	**500.000,00**	**59.783.716,00**

Ondorengo taulan 2025rako kapital gastuak eta hurrengo urtetarako **Donostiako Etxegintza Enpresa Erakunde Publikoak** konprometituta dituen kredituak zehazten dira :

En la siguiente tabla se detallan los gastos de capital para el ejercicio 2025 y los créditos que **La Entidad Pública Empresarial de Vivienda** ha comprometido para los ejercicios siguientes:

KONPROMEZUAK / COMPROMISOS			
2025	2026	2027	2028
6.825.000,00	14.743.000,00	13.300.000,00	13.220.000,00

2026, 2027 eta 2028 urteetan konprometitutako kreditu hauentzako finantzazioa honakoa da:

La financiación para estos créditos de compromiso del 2026, 2027 y 2028 son los siguientes:

KONTZEPTUA / CONCEPTO	2026	2027	2028
6. Inbertsio errealen besterenganaketa **Enajenación de inversiones reales**	**1.000.000,00**	**1.000.000,00**	**1.000.000,00**
7. Kapital-transferentziak **Transferencias de capital**	**1.086.000,00**	**7.632.500,00**	**7.632.500,00**
9. Finantza-pasiboak **Pasivos financieros**	**12.657.000,00**	**4.667.500,00**	**4.587.500,00**
KONPROMISO-KREDITUAK FINANTZATZEA, GUZTIRA **TOTAL FINANCIACIÓN CREDITOS DE COMPROMISO**	**14.743.000,00**	**13.300.000,00**	**13.220.000,00**

2025, 2026 , 2027 eta 2028 ekitalditarako inbertsio-proposamenak laburbilduta, erantsitako taulan azaltzen dira.

El resumen de las propuestas de actuación para los ejercicios 2025, 2026, 2027 y 2028 se recogen en el cuadro adjunto.

2025 URTEKO INBERTSIOEN PROGRAMA ETA 2026-2028 URTEKO KONPROMEZUAK
PROGRAMA DE INVERSIONES 2025 Y COMPROMISOS 2026-2028

AKTUAZIOAK / ACTUACIONES	2025	2026	2027	2028
- CE.03 Alde Zaharra Kanpandegi: 15 zuzkidura-bizitoki / Parte Vieja Campanario: 15 alojamientos dotacionales	1.628.000,00	1.443.000,00		
- IB.22 EL INFIERNO: 135 BOE eta 23 zuzkidura-bizitoki / INFERNUA: 135 VPO y 23 alojamientos dotacionales	350.000,00	6.100.000,00	6.100.000,00	6.020.000,00
- IB.12 ILLARRA: 95 BOE / 95 VPO	84.000,00	4.000.000,00	4.000.000,00	4.000.000,00
- IB.14.1 EL DIARIO VASCO: 52 BOE / 52 VPO	15.000,00	2.200.000,00	2.200.000,00	2.200.000,00
- Esku-hartze handiak, irisgarritasuna eta energia-eraginkortasuna etxebizitza-parkean / Grandes intervenciones, accesibilidad y eficiencia energética en el parque de vivienda	2.307.000,00			
- Gela eskubideen iraungipena / Extinción derechos de habitación	1.441.000,00			
- Lehentasunezko udal eskuratzearen eskubidearen gauzatzea / Ejercicio del derecho de adquisición preferente municipal	1.000.000,00	1.000.000,00	1.000.000,00	1.000.000,00
GUZTIRA / TOTAL	**6.825.000,00**	**14.743.000,00**	**13.300.000,00**	**13.220.000,00**

Ondorengo taulan 2025rako kapital gastuak eta hurrengo urtetarako **Tranbia konpainiak** konprometituta dituen kredituak zehazten dira :

En la siguiente tabla se detallan los gastos de capital para el ejercicio 2025 y los créditos que **la Compañía del Tranvía** ha comprometido para los ejercicios siguientes

KONPROMEZUAK / COMPROMISOS		
2025	2026	2027
15.479.797,00	7.439.797,00	4.050.000,00

2026 eta 2027 urteetan konprometitutako kreditu hauentzako finantzazioa honakoa da:

La financiación para estos créditos de compromiso del 2026 y 2027 son los siguientes:

KONTZEPTUA / CONCEPTO	2026	2027
7. Kapital-transferentziak Transferencias de capital	7.439.797,00	4.050.000,00
KONPROMISO-KREDITUAK FINANTZATZEA, GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN CREDITOS DE COMPROMISO	7.439.797,00	4.050.000,00

2025, 2026 eta 2027 ekitalditarako inbertsio-proposamenak laburbilduta, erantsitako taulan azaltzen dira.

El resumen de las propuestas de actuación para los ejercicios 2025, 2026 y 2027 se recogen en el cuadro adjunto.

AKTUAZIOAK / ACTUACIONES	2026	2026	2027
-Furgoneta elektrikoa / Furgoneta eléctrica	40.000,00		
-Mikrobusak / Microbuses	339.797,00	339.797,00	
-Suteen aurkako sistema / Sistema contra incendios	1.250.000,00		
- BEI 17. linea / BEI línea 17	13.850.000,00	7.100.000,00	4.050.000,00
NG: 12 metroko 24 autobus elektriko erostea / NG: Adquisición de 24 autobuses eléctricos de 12 metros	7.371.000,00		
NG: Autobus elektrikoen flotarako kargak kudeatzeko sistema / NG: Sistema gestor de cargas para la flota de autobuses eléctricos	76.000,00		
(NG: ElectriZEN) Udalari ekarpena / Aportación al Ayuntamiento	2.092.578,00		
GUZTIRA / TOTAL	**25.019.375,00**	**7.439.797,00**	**4.050.000,00**

Azkenik, Polloe, Donostiatik, Donostiako Sustapena eta Donostia Kulturaren konpromiso-kredituak bat datoz Udalak kreditu horiek finantzatzeko onartutako konpromiso-kredituekin.

Por último, los créditos de compromiso de Polloe, Donostiatik, Fomento San Sebastián y Donostia Kultura coinciden con las aportaciones aprobadas como créditos de compromiso por el Ayuntamiento para financiarlos.

2.4. Aurrekontu Partehartzaileak

Tokiko Gobernu Batzordeak 2023eko martxoan onartu zuen 2024 eta 2025eko aurrekontua hiritarren parte-hartzeari irekitzeko prozesua.

Prozezu honen bidez herritarrek eta elkarteek 2024 eta 2025eko aurrekontu proiektuaren definizioan eragin zuten, Udalaren Herri partaidetza sistemarekin bat. Horrela, prozesuan herritarrek egingo duten partaidetza ariketa gobernuaren ordezkaritza lanarekin osagarri izango da, Donostiako politika eta proiektu publikoak eraikitzerakoan.

Bozketa epea bukatu eta gero 2025eko aurrekontura txertatzeko erabaki ziren hiritar proposamenak (horretarako inbertsio planean Herri partaidetze programa barruan partida bat sortu da) ondorengo hauek dira:

Hiria (Ekialdeko Barrutia ezik):

- Bidegorriak motordun trafikotik babesteko elementuak
- Berio pasealekuan istripuak saihestea
- Araba parkearen estalkia
- Bidegorri segurua Egia kalean
- Harizti gainetik Loiolako Erriberetarako bidea hobetzea
- Manuel de Lardizabal kaleko asfaltoa berritzea
- Donostiako Reala Zubia (Burdinazko zubia)
- Urumeako pasealekuko espaloi estuetako txorkoak aldatzea

Ekialdeko barrutia:

- Herrera pasealekuan argiztapena
- Otxoki pasealekuaren eta Sagastiederren arteko bidegorria

2.4. Presupuestos Participativos

En marzo de 2023 la Junta de Gobierno Local aprobó el proceso por el cual la elaboración del presupuesto 2024 y 2025 se abriría a la ciudadanía.

Mediante este proceso la ciudadanía y las entidades intervinieron en la definición del proyecto de presupuestos para el 2024 y 2025, de conformidad con el sistema de participación ciudadana del Ayuntamiento, en el que la labor de representación política se complementa con el ejercicio participativo de la ciudadanía en la elaboración de las políticas y proyectos públicos.

Tras finalizar el periodo de votaciones las propuestas ciudadanas que quedaron para incorporarse al Presupuesto 2025 y para las cuales se ha habilitado una partida dentro del programa Participación ciudadana en el Plan de inversiones, son las siguientes:

Ciudad (excepto Distrito Este):

- Elementos de protección para vías ciclistas del tráfico motorizado
- Evitar accidentes en el Paseo de Berio
- Cubierta parque Araba
- Bidegorri seguro calle Egia
- Mejora del acceso hacia Riberas de Loiola desde la calle Alto de los Robles
- Renovacón del asfalto de la calle Manuel de Lardizabal
- Puente Real Sociedad (Puente de Hierro)
- Remodelar los alcorques en las aceras estrechas del paseo del Urumea

Distrito Este:

- Iluminación Paseo de Herrera
- Bidegorri de unión entre el paseo de Otxoki y Sagastieder

3 Udalaren lurzoru-ondarea
Patrimonio municipal del suelo

Ekainaren 30eko Lurra eta Hirigintzari buruzko 2/2006 Legeak ezarritakoa betez eta are zehatzago IV Tituluko araugintzako testuari dagokionez, Udalaren Lurzoru Publikoari buruzko 1. Kapitulua, baliabideak eta bere helburuak, 2025ko Aurrekontuan Udalaren Lurzoru Ondareari lotuak daudenak, ondoren zehazten direnak dira.

De conformidad con lo establecido por la Ley 2/2006 de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo y más concretamente en lo que hace referencia al texto normativo en su Título IV, Capítulo I respecto a Patrimonio Municipal de Suelo, los recursos y el destino de los mismos que en el Presupuesto de 2025 están afectos a Patrimonio Municipal de Suelo son los que se relacionan a continuación.

UDALAREN LURZORU-ONDAREARI LOTUTAKO BALIABIDEAK
RECURSOS AFECTOS AL PATRIMONIO MUNICIPAL DEL SUELO

PARTIDA	AZALPENA EXPLICACION		2025
603	**Lursailen eta ondasun higiezinen salmenta / Venta de parcelas e inmuebles**		**23.574.511,00**
	- Bizitoki-lursailak Illarran / Parcelas Residenciales en Illarra	13.574.511,00	
	- Bizitoki-lursailak Amara kalea / Parcelas Residenciales Calle Amara	7.500.000,00	
	- Azalera-eskubideen lurzoruak / Suelo de derechos de superficie	2.500.000,00	
650 / 652	**Hirigintzako jardueretatik ondorioztatutako sarrerak / Ingresos derivados de de actuaciones urbanísticas**		**25.747.278,00**
	- Lorategi Hiria / Ciudad Jardín	7.516.571,00	
	- San Roke / San Roque	760.000,00	
	- Infernua / El Infierno	9.970.707,00	
	- Belartza	7.500.000,00	
651	**Hirigintzako aprobetxamenduak/ Aprovechamientos Urbanísticos**		**3.000.000,00**
	- Lokalen eraldaketa, etxebizitzen banatzea, etab. / Transformación de locales, división de viviendas, etc.	1.000.000,00	
	- %15eko monetarizazioa / Monetarización de cesiones del 15%	2.000.000,00	
	Diru-ekarpenak / Aportaciones		**14.813.713,00**
	- EAE,Altzako hiri-berroneratzea / CAV,Regeneración Urbana en Alza	5.811.213,00	
	- EAE (BEI) / CAPV (BEI)	9.002.500,00	
	GUZTIRA EUROTAN / TOTAL EN EUROS		**67.135.502,00**
	Sarrera arruntetako kapitulu 1 eta 2-en %10 **10% de los capitulos 1 y 2 de ingresos corrientes**		**9.580.416,00**

UDALAREN LURZORU ONDAREKO GASTUAK
GASTOS PATRIMONIO MUNICIPAL DEL SUELO

PROGRAMA	PARTIDA	AZALPENA EXPLICACION	2025	%
		Babes publikoko etxebizitzetarako aktuazioak eta etxebizitzetan inbertsio pribaturako sustapena **Actuaciones en vivienda de protección pública y fomento a la inversión privada en vivienda**	**20.144.760,00**	**26,00%**
ERAIKUNTZEN BIRGAITZEA / REHABILITACIÓN DE LA EDIFICACIÓN	432.01	PIA-Etxegintzari diru-ekarpena (Hurbiltasun bulegoa) / PIA-Aportación a Etxegintza (Oficina de proximidad)	209.000,00	
ETXEBIZITZA / VIVIENDA	432.01	Donostiako Etxegintza Enpresa Erakunde Publikorako diru ekarpena (maileguen amortizaziorako) / Aportación al Ente Público Empresarial Donostiako Etxegintza (amortización préstamos)	3.877.000,00	
ERAIKUNTZEN BIRGAITZEA / REHABILITACIÓN DE LA EDIFICACIÓN	780.02	PIA-Birgaitzerako laguntzak Altza / PIA-Ayudas a la rehabilitación Alza	3.250.000,00	
ETXEBIZITZA / VIVIENDA	732.01	Donostiako Etxegintza Enpresa Erakunde Publikorako diru ekarpena (kapital-gastua) / Aportación al	3.748.000,00	
HIRIGINTZA / URBANISMO	601.02	Hiri Lorategia Urbanizazioa / Ciudad Jardín Urbanización	7.541.632,00	
HIRIGINTZA / URBANISMO	601.05	Illarra, Hitzarmen-batzarretarako ekarpenak / Illarra, Aportación a Juntas de Concertación	119.128,00	
HIRIGINTZA / URBANISMO	601.06	Infernua, Hitzarmen-batzarretarako ekarpenak / El Infierno, Aportación a Juntas de Concertación	1.400.000,00	
		Interes publiko edo ekonomi sustapenerako ihardurentzako lurraren erosketa eta promozioa **Adquisición y promoción de suelo para actividades económicas de fomento o interés público**	**2.929.599,00**	**3,78%**
HIRIGINTZA / URBANISMO	600.01	Erabilera orokorrerako inbertsioa lurretan / Inversiones en terrenos de uso general	500.667,00	
HIRIGINTZA / URBANISMO	601.09	Eskuzaitzeta Urbanizazioa / Urbanización Eskuzaitzeta	813.932,00	
HIRIGINTZA / URBANISMO	643.01	Hiri-antolamenduko plan orokorra / Plan General de Ordenación Urbana	650.000,00	
HIRIGINTZA / URBANISMO	643.02	Genero inpaktua plangintzan / Impacto género en planeamiento	15.000,00	
HIRIGINTZA / URBANISMO	643.03	Ikerketak, azterlanak eta proiektuak / Investigaciones, estudios y proyectos	200.000,00	
HIRIGINTZA / URBANISMO	643.04	Antolatzeko eta gauzatzeko lanak / Trabajos de ordenación y ejecución	750.000,00	
HIRIGINTZA / URBANISMO	643.05	Genero inpaktua ordenantzan / Inpacto de génerro odenanza	15.000,00	
		Degradatutako aldeetan birgaitzeko obrak egitea, edo alde horietan zuzkidura publikoak eta sistema orokorrak eraikitzeko obrak egitea. **Actuaciones de rehabilitación, renovación o mejora de infraestructuras, dotaciones públicas y sistemas generales de zonas degradadas**	**12.327.664,00**	**15,91%**
BIDE PUBLIKOAK / VÍAS PÚBLICAS	601.01	Barandak, hiri-altzariak eta seinalitika berritzea eta pintatzea / Renovación y pintura de barandillas,	275.370,00	
BIDE PUBLIKOAK / VÍAS PÚBLICAS	601.03	Irisgarritasuna eta espazioa publikoak / Accesibilidad y espacios públicos	279.761,00	
BIDE PUBLIKOAK / VÍAS PÚBLICAS	601.04	Munto-Guarnizo egokitu / Acondicionar Munto-Guarnizo	50.000,00	
EKIALDEKO DISTRITUA / DISTRITO ESTE	619.01	Ekialdeko Barrutiko proiektuak / Proyectos del Distrito Este	435.426,00	
EKONOMI-GARAPENA / DESARROLLO ECONÓMICO	619.01	Altzako hiri-berroneratzea / Regeneración Urbana en Alza	2.337.634,00	
ESKAILERAK, ARRAPALAK ETA IGOGAILUAK / ESCALERAS, RAMPAS Y ASCENSORES	601.01	Mugikortasun bertikaleko elementuak berrezartzea / Reposición elementos de movilidada vertical	50.000,00	
ESKAILERAK, ARRAPALAK ETA IGOGAILUAK / ESCALERAS, RAMPAS Y ASCENSORES	601.02	Eskailera eta arrapala mekanikoen elementuak berrezartzea / Reposición elementos de rampas y escaleras mécanicas	160.000,00	
HERRITARREN PARTE-HARTZEA / PARTICIPACIÓN CIUDADANA	619.01	Aurrrekontu parte-hartzailea 2024-2025 / Presupuesto Participativo 2024-2025	1.500.000,00	
HERRITARREN PARTE-HARTZEA / PARTICIPACIÓN CIUDADANA	619.02	Ekialdeko barrutia: Aurrrekontu parte-hartzailea/ Presupuesto Participativo Distrito Este	435.427,00	
HERRITARREN PARTE-HARTZEA / PARTICIPACIÓN CIUDADANA	734.01	Igeldoko Tokiko Entitate txikiari kapital gastuetarako diru-ekarpena / Aportación a la Entidad Local Menor de Igeldo (gasto de capital)	357.703,00	
HIRIGINTZA / URBANISMO	601.03	Erabilera orokorrerako azpiegitura eta urbanizazioa / Infraestructura y urbanización de uso general	118.506,00	
HIRIGUNEETAKO HOTS-, ARGI- ETA ATMOSFERA-KUTSADURAREN AURKAKO BABESA / PROTECCIÓN CONTRA LA CONTAMINACIÓN ACÚSTICA, LUMÍNICA Y ATMOSFÉRICA	601.01	Larres ibarbidea / Vaguada Larres	100.000,00	
HIRI-MANTENTZE ETA -ZERBITZUAK: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA / MANTENIMIENTO Y SERVICIOS URBANOS: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN	601.01	Erabilera orokorrerako azpiegitura eta urbanizazioa / Infraestructura y urbanización de uso general	10.500,00	
HIRI-MUGIKORTASUNA / MOVILIDAD URBANA	601.01	Bide-segurtasuneko jarduketak / Actuaciones de seguridad vial	150.000,00	
HIRI-MUGIKORTASUNA / MOVILIDAD URBANA	601.06	Jai Alaiko tunela / Túnel de Jai Alai	283.665,00	
HIRI-MUGIKORTASUNA / MOVILIDAD URBANA	601.07	Kursaal-Boulevard berrantolatzea / Reordenación Kursaal-Boulevard	140.000,00	
HIRI-MUGIKORTASUNA / MOVILIDAD URBANA	623.03	Instalazio semaforikoak / Instalaciones semafóricas	341.846,00	
KUDEAKETA EKONOMIKOA /GESTIÓN ECONÓMICA	601.01	Txofreko plaza / Plaza Txofre	250.000,00	
PARKE ETA LORATEGIAK / PARQUES Y JARDINES	601.01	Jarduerak zuhaitzetan, txorkoetan eta berdeguneetan / Actuaciones en arbolado, alcorques y zonas verdes	768.673,00	
PROIEKTU ETA OBRAK / PROYECTOS Y OBRAS	601.03	Garbera merkataritza-guneko oinezkoentzako bideak / Accesos peatonales centro comercial Garbera	275.000,00	

UDALAREN LURZORU ONDAREKO GASTUAK
GASTOS PATRIMONIO MUNICIPAL DEL SUELO

PROGRAMA	PARTIDA AZALPENA EXPLICACION	2025	%
PROIEKTU ETA OBRAK / PROYECTOS Y OBRAS	601.07 Herreran puntu kritikoa / Punto Crítico en Herrera	300.000,00	
PROIEKTU ETA OBRAK / PROYECTOS Y OBRAS	601.08 Puntu kritikoa hobetu, Misericordia kalea / Mejora punto crítico, calle Misericordia	200.000,00	
PROIEKTU ETA OBRAK / PROYECTOS Y OBRAS	601.09 Bera Berako urbanizazioa / Urbanización Bera Bera	692.188,00	
PROIEKTU ETA OBRAK / PROYECTOS Y OBRAS	601.10 Mons-Sasiain jarduketak / Actuaciones en Mons- Sasiain	400.000,00	
PROIEKTU ETA OBRAK / PROYECTOS Y OBRAS	601.14 Anoetako urbanizazioa (3.fasea) / Urbanización Anoeta (Fase 3)	665.965,00	
PROIEKTU ETA OBRAK / PROYECTOS Y OBRAS	619.01 Morlanesko tunelaren egokitzapena / Acondicionamiento túnel de Morlans	250.000,00	
SANEAMENDUA / SANEAMIENTO	627.02 Zerbitzuentzako proiektu konplexuak / Proyectos complejos para los servicios	100.000,00	
URA / AGUA	623.02 Zerbitzuentzako instalazioak / Instalaciones para los servicios	600.000,00	
ZOLAKETA ETA ASFALTATZEA / PAVIMENTACIÓN Y ASFALTADO	601.01 Asfaltatze-kanpainak eta konponketa lokalizatuak / Campañas de asfaltado y reparaciones localizadas	800.000,00	
	Ondare historikoa eta kulturala birgaitzea, errekuperatzea eta hobetzea **Rehabilitación, recuperación y mejora del patrimonio histórico y cultural**	**3.120.513,00**	**4,03%**
AGIRITEGIA / ARCHIVO	628.01 Berminghan artxiboaren erosketa / Compra del archivo de Berminghan	45.000,00	
BARNE ZERBITZU OROKORRAK / SERVICIOS GENERALES INTERNOS	623.02 Udaletxeko fatxadaren argiztapena / Iluminación fachada Ayuntamiento	223.732,00	
EKIPAMENDU-PLANA / PLAN DE EQUIPAMIENTOS	622.01.01 Udaletxea eraberritzea / Reforma Casa Consistorial	357.639,00	
GOBERNU ORGANOAK / ÓRGANOS DE GOBIERNO	770.01 Kursaal elkarguneari kapital transferentzia (Miramar) / Aportación de capital a Centro Kursaal (Miramar)	955.097,00	
GOBERNU ORGANOAK / ÓRGANOS DE GOBIERNO	770.02 Kursaal elkarguneari kapital transferentzia (%2 kultura-Miramar) / Aportación de capital a Centro Kursaal (2% kultural-Miramar)	389.045,00	
HERRITARREN PARTE-HARTZEA / PARTICIPACIÓN CIUDADANA	622.01.02 Igeldoko Eskola Zaharra berritzea / Renovar la antigua escuela de Igeldo	350.000,00	
PROIEKTU ETA OBRAK / PROYECTOS Y OBRAS	601.01 Haizearen Orrazia birgaitzea / Rehabilitación Peine del Viento	650.000,00	
PROIEKTU ETA OBRAK / PROYECTOS Y OBRAS	601.06 Kontxako barandaren azken fasea / Última fase barandilla de la Concha	150.000,00	
	Udal ekipamendu kolektiboak eraiki, birgaitu edo hobetzea **Construcción, rehabilitación o mejora de equipamientos colectivos municipales**	**38.963.365,00**	**50,28%**
BERDINTASUNA / IGUALDAD	622.01.01 Emakumeen Etxearen kokapen berria / Nueva ubicación Casa de las Mujeres	50.000,00	
BIDAIARIEN TALDEKAKO HIRI-GARRAIOA / TRANSPORTE COLECTIVO URBANO DE VIAJEROS	733.01 Dbuseri diru-ekarpena (kapital-gastua) / Aportación a Dbus (gasto de capital)	1.629.797,00	
BIDAIARIEN TALDEKAKO HIRI-GARRAIOA / TRANSPORTE COLECTIVO URBANO DE VIAJEROS	733.02 Dbuseri diru-ekarpena (BEI LINEA 17) / Aportación a Dbus (BEI 17. linea)	13.850.000,00	
BIDE PUBLIKOAK / VÍAS PÚBLICAS	601.02 Haur parkeak (berrikuntzak) / Parques infantiles (renovaciones)	375.000,00	
EKIPAMENDU-PLANA / PLAN DE EQUIPAMIENTOS	622.01.02 Easo berantolaketa / Reorganización Easo	400.000,00	
EKONOMI-GARAPENA / DESARROLLO ECONÓMICO	733.01 Donostiako Sustapenari kapital gasturako diru ekarpena / Aportación a Fomento San Sebastian para gasto de capital	1.297.521,00	
ERAIKINAK / EDIFICIOS	622.01.01 Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak / Edificios y otras construcciones para los servicios	234.932,00	
GAZTERIA / JUVENTUD	622.01.01 Alde zaharreko haurtxokoa / Haurtxoko Parte Vieja	75.000,00	
GIZARTE ZERBITZUEN ZENTROAK / CENTRO DE SERVICIOS SOCIALES	622.01.01 Antiguako Gizarte Zerbitzugunea handitzea / Ampliación CSS Antiguo	350.000,00	
HERRITARREN PARTE-HARTZEA / PARTICIPACIÓN CIUDADANA	622.01.01 Elkarteei lagatako lokalak gaitzea / Habilitación de locales cedidos a asociaciones	50.000,00	
HEZKUNTZAKO IKASTETXEEN FUNTZIONAMENDUA / FUNCIONAMIENTO DE CENTROS EDUCATIVOS	622.01.02 Eskoletako eraikinak / Edificios escolares	550.000,00	
HIRIKO HONDAKIN SOLIDOEN BILKETA / RECOGIDA DE RESIDUOS SOLIDOS URBANOS	624.01 Zerbitzuentzako garraio-materiala / Material de transporte para los servicios	500.000,00	
HIRI-MUGIKORTASUNA / MOVILIDAD URBANA	622.01.01 Bizikletentzako aparkalekua Benta Berrin / Aparcamiento bicicletas Benta Berri	93.000,00	
HONDARTZAK / PLAYAS	623.05 Zerbitzuentzako makineria, instalazioak eta tresneria / Maquinaria, instalaciones y utillaje para los	50.000,00	
INFORMATIKA / INFORMÁTICA	622.01.01 Zerbitzuentzako eraikinak eta bestelako eraikuntzak / Edificios y otras construcciones para los servicios	1.350.000,00	
INFORMATIKA / INFORMÁTICA	731.01 Donostia TIK-i diru-ekarpena (kapital-gastua) / Aportación a DonostiaTIK (gasto de capital)	891.118,00	
IRAUNKORTASUNA / SOSTENIBILIDAD	623.02 Larrialdi klimatikoko plana / Plan de emergencia climática	122.790,00	
KIROL INSTALAKUNTZAK / INSTALACIONES DEPORTIVAS	622.01.02 ILLUNBE erabilera anitzeko pabiloia / Pabellón Multiusos ILLUNBE	500.000,00	
KIROL INSTALAKUNTZAK / INSTALACIONES DEPORTIVAS	622.01.03 Herrera Futbol zelaia / Campo de futbol de Herrera	2.200.000,00	
KIROL INSTALAKUNTZAK / INSTALACIONES DEPORTIVAS	731.01 Udalaren Kirol Patronatuari diru-ekarpena (kapital-gastua) / Aportación al Patronato de Deportes (gasto de capital)	500.000,00	
KIROL INSTALAKUNTZAK / INSTALACIONES DEPORTIVAS	733.01 Anoeta Kiroldegiari diru-ekarpena (kapital-gastua) / Aportación a Anoeta Kiroldegia (gasto de capital)	1.200.000,00	
KUDEAKETA EKONOMIKOA /GESTIÓN ECONÓMICA	622.01.01 Bretxa / Bretxa	5.760.034,00	

UDALAREN LURZORU ONDAREKO GASTUAK
GASTOS PATRIMONIO MUNICIPAL DEL SUELO

PROGRAMA	PARTIDA	A Z A L P E N A E X P L I C A C I O N	2025	%
KULTURA: ZUZENDARITZA ETA ADMINISTRAZIOA / CULTURA: DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN	732.01	Donostia Kulturako diru ekarpena (kapital-gastua) / Aportación a Donostia Kultura (gasto de capital)	2.127.700,00	
LA SIRENA ATERPETXEA / ALBERGUE LA SIRENA	623.02	Galdara / Caldera	20.000,00	
LEHENDAKARITZA / PRESIDENCIA	644.01	Udal Web gunea / Web municipal	33.022,00	
MUGIKORTASUN BERTIKALA / MOVILIDAD VERTICAL	601.01	Igogailuak (Heriz) / Ascensores (Heriz)	871.944,00	
NEXT HAURRESKOLAK	622.01.03	Loiolako Erriberetako Haurreskola / Haurreskola Riberas de Loiola	800.612,00	
NEXT HAURRESKOLAK	622.01.04	Intxaurrondo Hegoa Haurreskola / Haurreskola Intxaurrondo sur	342.564,00	
NEXT HAURRESKOLAK	622.01.05	Gros Zemoria Haurreskola / Haurreskola Gros Zemoria	685.138,00	
PARKE ETA LORATEGIAK / PARQUES Y JARDINES	609.01	Ampliación vivero / Mintegia handitzea	100.000,00	
PARKE ETA LORATEGIAK / PARQUES Y JARDINES	623.02	Ureztatze sisteman hobekuntzak / Mejoras sistemas de riego	131.326,00	
PREBENTZIOA ETA SU-ITZALTZE ZERBITZUA ETA SOROSPENA / PREVENCIÓN Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS Y SALVAMENTO	623.02	Zerbitzuentzako instalazioak / Instalaciones para los servicios	200.000,00	
PREBENTZIOA ETA SU-ITZALTZE ZERBITZUA ETA SOROSPENA / PREVENCIÓN Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS Y SALVAMENTO	623.04	Zerbitzuentzako tresneria / Utillaje para los servicios	180.000,00	
PREBENTZIOA ETA SU-ITZALTZE ZERBITZUA ETA SOROSPENA / PREVENCIÓN Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS Y SALVAMENTO	624.01	Zerbitzuentzako garraio-materiala / Material de transporte para los servicios	630.000,00	
PROIEKTU ETA OBRAK / PROYECTOS Y OBRAS	622.01.01	Nao Etxea / Casa Nao	0,00	
TABAKALERA / TABAKALERA	770.01	Gaur Egungo Kulturaren Nazioarteko Zentrorako diru ekarpena / Aportación al Centro Internacional	221.667,00	
TURISMOA / TURISMO	733.01	Donostia Turismo Sozietaterako diru ekarpena (kapital-gastua) / Aportación a la Sociedad Donostia	180.200,00	
UDALTZAINGOA / GUARDIA MUNICIPAL	622.01.02	Genero biktimentzako gunea / Espacio atención	75.000,00	
UDALTZAINGOA / GUARDIA MUNICIPAL	623.02	Klimatizazioa / Climatización	50.000,00	
UDALTZAINGOA / GUARDIA MUNICIPAL	623.05	Zerbitzuentzako makineria, instalazioak eta tresneria / Maquinaria, instalaciones y utillaje para los servicios	54.000,00	
UDALTZAINGOA / GUARDIA MUNICIPAL	643.01	Egiako komisaldegia / Comisaria de Egia	125.000,00	
ZAHAR ETXEAK / HOGARES DEL JUBILADO	622.01.02	Erdialdeko zahar etxea berritzea / Renovación hogar jubilados-as Centro	76.000,00	
ZIRKULAZIOAREN ETA APARKAMENDUAREN ANTOLAMENDUA / ORDENACIÓN DEL TRÁFICO Y DEL ESTACIONAMIENTO	601.03	Hiriarteko garraio-geltokiak birkokatzea / Reubicación de paradas de transporte interurbano	30.000,00	
		GUZTIZKOA / TOTAL	**77.485.901,00**	**100,00%**

4 Aurrekontu finkatua
Presupuesto consolidado

4 - Aurrekontu finkatua

Koadro bat erantsi da Donostiako Udalaren aurrekontu finkatua azaltzen duena, kapituluka eta Udala, Erakunde Autonomoak, Enpresa Erakunde Publikoak eta Sozietateak bananduta.

Udalaren sarrera eta gastu arrunten arteko diferentzia Erakunde Autonomoen, Enpresa Erakunde Publikoen eta Sozietateen ekarpenak dira (bai gastu arrunterako bai kapital-gasturako), eta hauei sortzen zaizkien defizitak estaltzeko dira.

Era berean, erantsi dira zenbait grafiko ondorengo informazioa azaltzen dutenak:

- *2025ko sarreren aurrekontua (finkatua)*
- *2025ko gastuen aurrekontua (finkatua)*

4 – Presupuesto consolidado

A continuación se adjunta un *cuadro* que representa el presupuesto consolidado del Ayuntamiento de Donostia, clasificado por capítulos y por Ayuntamiento, Organismos Autónomos, Entidades Públicas Empresariales y Sociedades.

La diferencia entre los ingresos y gastos propios del Ayuntamiento es lo que representa el conjunto de aportaciones (tanto para gasto corriente como gasto de capital) a los diferentes Organismos Autónomos, Entidades Públicas Empresariales y Sociedades y que sirve para cubrir los déficit que se producen.

Se adjunta así mismo, gráficos donde se reflejan:

Presupuesto de ingresos para 2025 (consolidado)

Presupuesto de gastos para 2025 (consolidado)

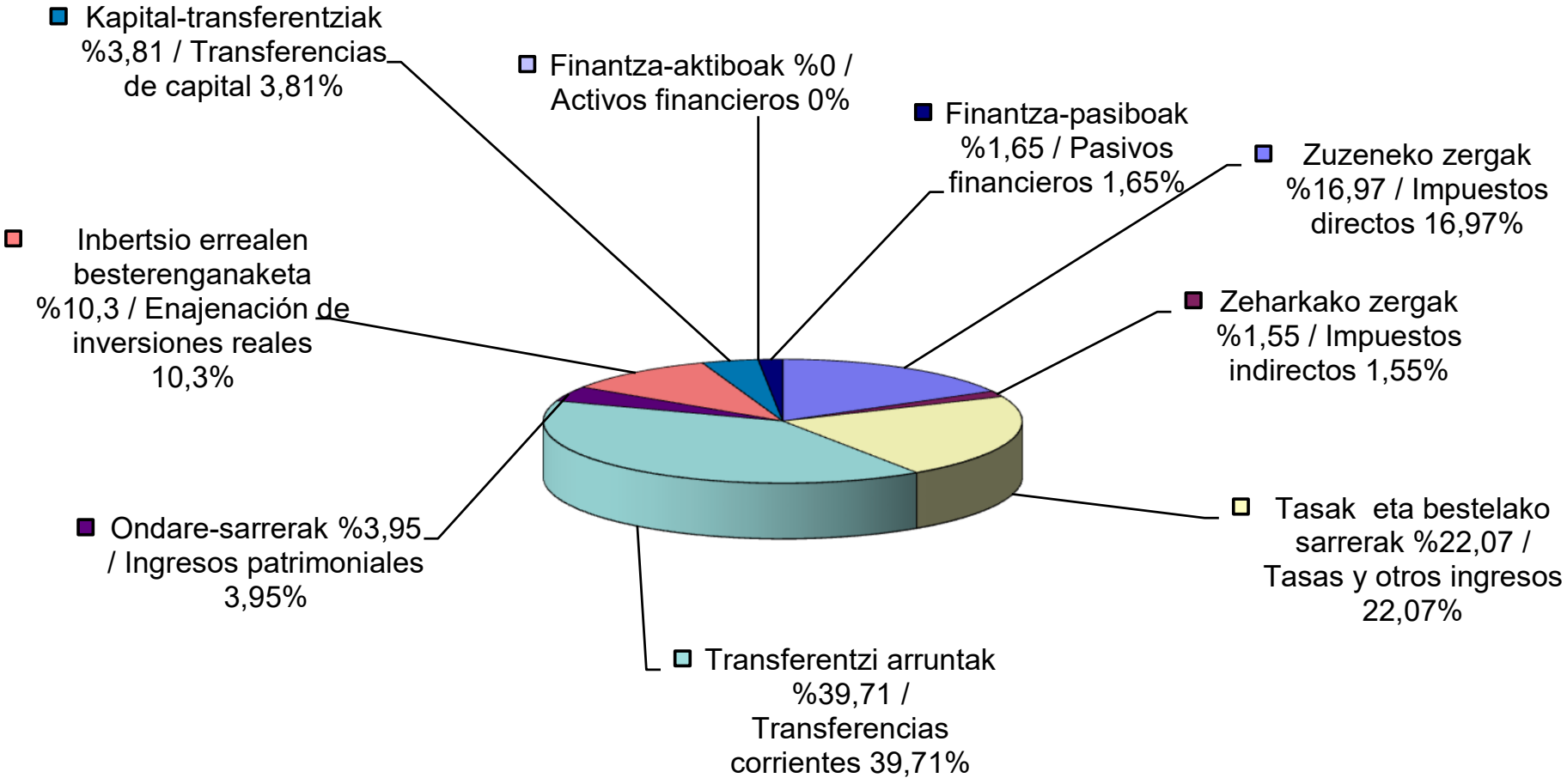
DONOSTIAKO UDALAREN 2025EKO AURREKONTU OROKORRA (ERAKUNDE AUTONOMOEKIN ETA %100 UDAL-PARTAIDETZA DUTEN SOZIETATEEEKIN OSATUTA)

PRESUPUESTO GENERAL (INTEGRADO POR LOS ORGANISMOS AUTÓNOMOS Y SOCIEDADES CON PARTICIPACIÓN MUNICIPAL 100%) DEL AYUNTAMIENTO DE SAN SEBASTIAN DEL AÑO 2025

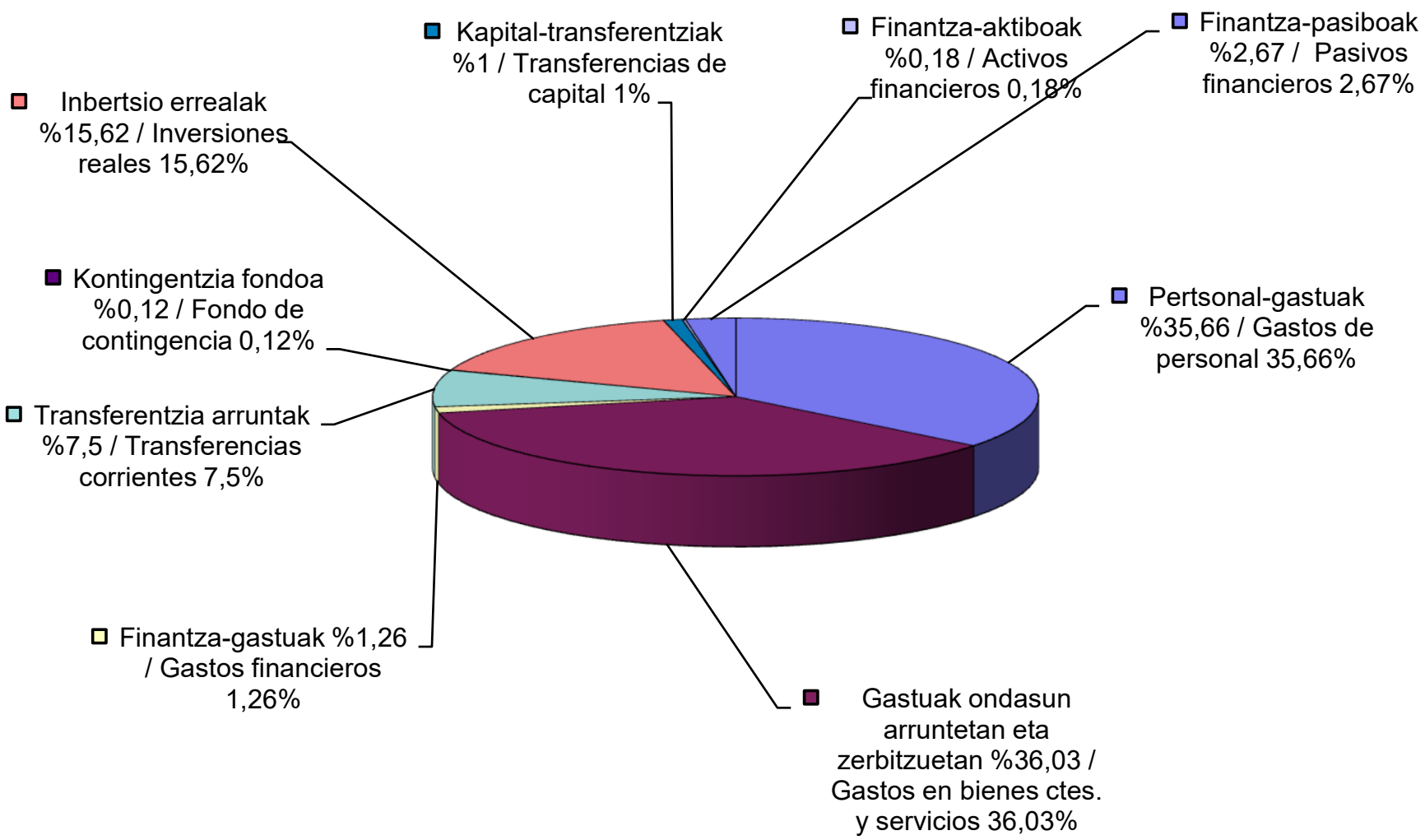
S A R R E R A K I N G R E S O S	UDALA AYUNTAMIENTO	DonostiaTIK	Udalaren Musika eta Dantza Eskola Escuela Municipal de Música y Danza	Kiroletako Udal Patronatua Patronato Municipal de Deportes	Donostiako Sustapena Fomento San Sebastián	Sociedad Balneario de la Perla	Donostiako Etxegintza	Polloe	Donostia Kultura	Anoeta Kiroldegia	Tranbia Konpainia Compañía del Tranvía	Donostia Turismo San Sebatian Turismo	GUZTIRA TOTAL
1 - Zuzeneko zergak Impuestos directos	87.804.160,00												87.804.160,00
2 - Zeharkako zergak Impuestos indirectos	8.000.000,00												8.000.000,00
3 - Tasak eta bestelako sarrerak Tasas y otros ingresos	75.102.245,00		1.428.300,00	11.161.933,00	1.417.757,00		2.549.300,00	1.419.081,00	4.626.404,00	1.050.295,00	14.916.173,00	542.000,00	114.213.488,00
4 - Transferentzia arruntak Transferencias corrientes	198.121.184,00		1.355.482,00	156.010,00	2.171.878,00		2.023.000,00	37.500,00	1.245.965,00		50.000,00	332.500,00	205.493.519,00
5 - Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales	5.700.288,00			64.872,00	5.931.346,00	1.012.423,00	6.982.000,00	10.000,00	429.823,00	291.972,00			20.422.724,00
6 - Inbertsio errealen besterenganaketa Enajenación de inversiones reales	52.321.789,00						1.000.000,00						53.321.789,00
7 - Kapital-transferentziak Transferencias de capital	19.284.113,00						430.000,00						19.714.113,00
8 - Finantza-aktiboak Activos financieros													0,00
9 - Finantza-pasiboak Pasivos financieros	6.876.254,00						1.647.000,00						8.523.254,00
SARRERAK GUZTIRA / TOTAL INGRESOS	453.210.033,00	0,00	2.783.782,00	11.382.815,00	9.520.981,00	1.012.423,00	14.631.300,00	1.466.581,00	6.302.192,00	1.342.267,00	14.966.173,00	874.500,00	**517.493.047,00**

G A S T U A K G A S T O S	UDALA AYUNTAMIENTO	DonostiaTIK	Udalaren Musika eta Dantza Eskola Escuela Municipal de Música y Danza	Kiroletako Udal Patronatua Patronato Municipal de Deportes	Donostiako Sustapena Fomento San Sebastián	Sociedad Balneario de la Perla	Donostiako Etxegintza	Polloe	Donostia Kultura	Anoeta Kiroldegia	Tranbia Konpainia Compañía del Tranvía	Donostia Turismo San Sebatian Turismo	GUZTIRA TOTAL
1 - Pertsonal-gastuak Gastos de personal	103.511.333,00	5.461.947,00	6.098.730,00	6.379.784,00	3.667.292,00		2.482.000,00	847.293,00	15.687.995,00		38.047.425,00	2.356.082,00	184.539.881,00
2 - Gastuak ondasun arrunt eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	123.937.044,00	3.128.458,00	622.570,00	14.788.263,00	8.027.444,00	653.039,00	5.000.000,00	500.867,00	17.103.136,00	1.164.598,00	9.639.640,00	1.877.159,00	186.442.218,00
3 - Finantza-gastuak Gastos financieros	3.777.732,00	250,00	700,00	25.000,00	274.229,00		2.384.000,00	15.000,00			29.000,00		6.505.911,00
4 - Transferentzia arruntak Transferencias corrientes	33.544.811,00			1.403.500,00	3.103.720,00				754.981,00				38.807.012,00
5 - Kreditu globala Credito Global	443.000,00												443.000,00
6 - Inbertsio errealak Inversiones reales	44.890.122,00	891.118,00		500.000,00	1.297.521,00		6.825.000,00		2.127.700,00	1.200.000,00	22.926.797,00	180.200,00	80.838.458,00
7 - Kapital-transferentziak Transferencias de capital	5.179.228,00												5.179.228,00
8 - Finantza-aktiboak Activos financieros						359.384,00		103.421,00	9.485,00	177.669,00	258.870,00		908.829,00
9 - Finantza-pasiboak Pasivos financieros	6.876.254,00				370.296,00		5.774.300,00				807.660,00		13.828.510,00
GASTUAK GUZTIRA / TOTAL GASTOS	322.159.524,00	9.481.773,00	6.722.000,00	23.096.547,00	16.740.502,00	1.012.423,00	22.465.300,00	1.466.581,00	35.683.297,00	2.542.267,00	71.709.392,00	4.413.441,00	**517.493.047,00**
DIRU-EKARPENAK / APORTACIONES	**131.050.509,00**	**9.481.773,00**	**3.938.218,00**	**11.713.732,00**	**7.219.521,00**	**0,00**	**7.834.000,00**	**0,00**	**29.381.105,00**	**1.200.000,00**	**56.743.219,00**	**3.538.941,00**	**0,00**

2025EKO SARREREN AURREKONTUA (FINKATUA)
PRESUPUESTO DE INGRESOS 2025 (CONSOLIDADO)



2025EKO GASTUEN AURREKONTUA (FINKATUA)
PRESUPUESTO DE GASTOS 2025 (CONSOLIDADO)



5 Aurrekontuaren oreka
Equilibrio presupuestario

5 – Aurrekontuaren oreka

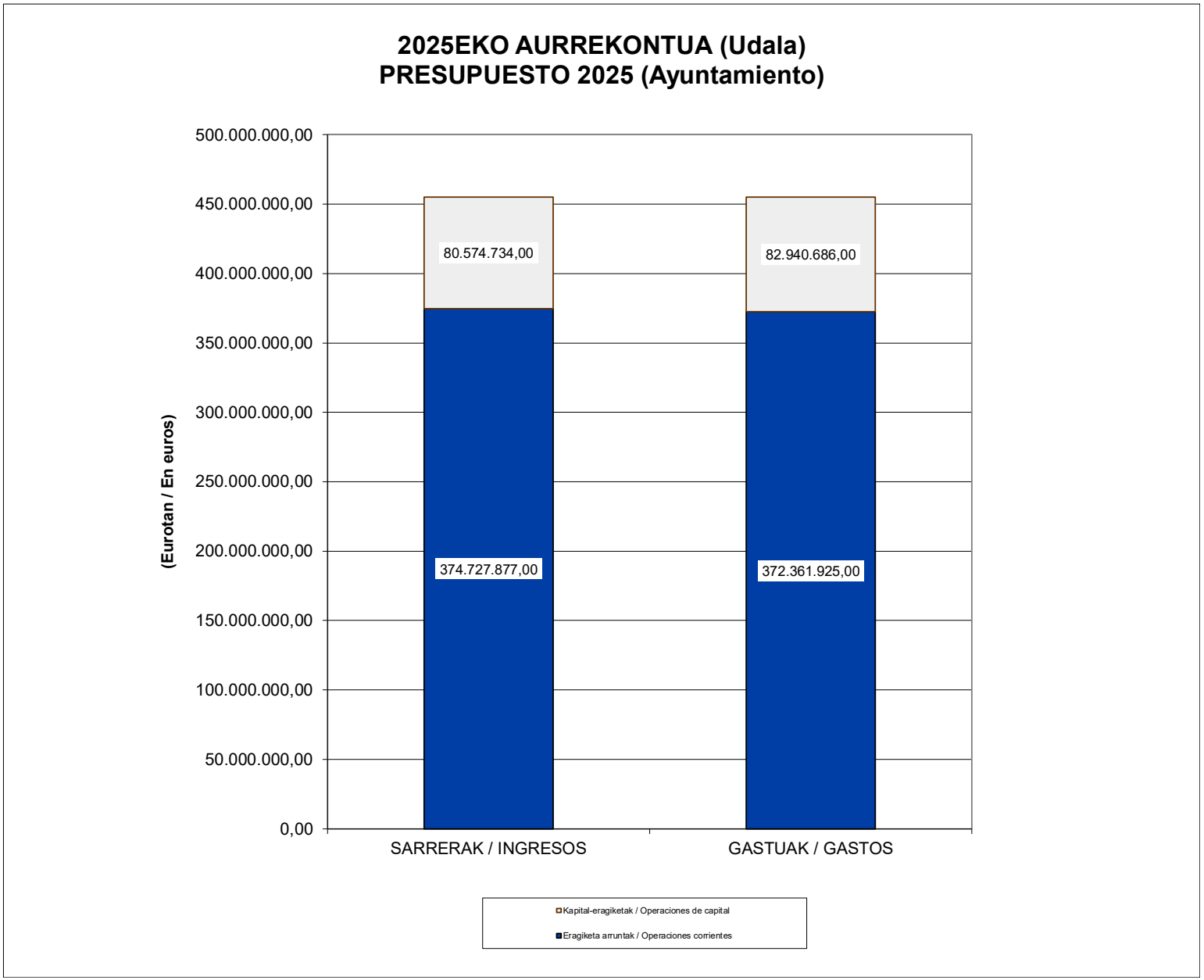
Sarrera arruntek gutxienez gastu arruntak edo funtzionamendukoak finantzatu behar dituzte eta ezinezkoa da aipatu gastuak kapital-sarrerekin finantzatzea.

Udalaren sarrera arruntak 374.727.877,00 eurokoak dira eta Udalaren gastu arruntak 372.361.925,00 eurokoak. Azken hauetatik, 100.271.751,00 euroko kopurua, Erakunde Autonomoen, Enpresa Erakunde Publikoaren eta Sozietateen aurrekontuak orekatzeko behar diren udal-ekarpenak dira. Beraz, 2.365.952,00 euroko diferentzia inbertsioak egiteko ekarpena izango da.

5 – Equilibrio presupuestario

Los ingresos corrientes deben cubrir como mínimo los gastos corrientes o de funcionamiento siendo imposible que éstos se financien con ingresos de capital.

Los ingresos corrientes municipales ascienden a 374.727.877,00 euros y los gastos corrientes municipales a 372.361.925,00 euros de los cuales 100.271.751,00 euros constituyen la aportación municipal necesaria para que cada uno de los Organismos Autónomos, Entidad Pública Empresarial y Sociedades equilibre su presupuesto corriente. Existe por tanto un excedente que se destina a financiación de inversiones por un importe de 2.365.952,00 euros.


2025EKO AURREKONTUA (Udala)
PRESUPUESTO 2025 (Ayuntamiento)
(Eurotan / En euros)
500.000.000,00
450.000.000,00
400.000.000,00
350.000.000,00
300.000.000,00
250.000.000,00
200.000.000,00
150.000.000,00
100.000.000,00
50.000.000,00
0,00
80.574.734,00
82.940.686,00
374.727.877,00
372.361.925,00
SARRERAK / INGRESOS
GASTUAK / GASTOS
Kapital-eragiketak / Operaciones de capital
Eragiketa arruntak / Operaciones corrientes

6 Udal-zorra
Deuda municipal

6 – Herri Zorra

6.1 - Zorra

2025eko urtarrilaren 1eko aurreikusitako zorra honako taulan agertzen da. Bertan, aurreko urtetako aurrekontuetan jasotako eragiketak barneratzen dira, Udalaren, bere menpeko entitateen eta bermatutako operazioengatiko zorra jasoaz.

6– Deuda Municipal

6.1 – Deuda

La deuda prevista a 1 de enero de 2025, incluyendo las operaciones recogidas en presupuestos anteriores referente al Ayuntamiento y a las entidades de él dependientes así como las operaciones avaladas, es la siguiente:

KONTZEPTUA CONCEPTO	ZENBATEKOA IMPORTE
Udaletxea / Ayuntamiento	111.570.453,00
Donostiako Etxegintza Enpresa Publikoa Entidad Pública Empresarial de Vivienda	58.253.674,00
Donostiako Tranbia Konpainia Compañia del Tranvia de San Sebastián	4.198.565,00
Donostiako Sustapena Fomento San Sebastián	6.985.324,00
G U Z T I R A / T O T A L	181.008.016,00

6.2 – Zorpetze-maila

Aipatu gaiarekiko arauak Gipuzkoako Hazienda Lokalak arautzen dituen uztailaren 5eko 11/1989 Foru Araueko jaso dira.

Horiek oinarri harturik, zorpetze-maila, urtekoen ordainketarako kopuruak (onartutako edo abalatutako kreditu-eragiketei dagozkien amortizazioak, interesak eta komisioak biltzen dituzte, diruzaintzako eragiketak salbu) eragiketa arrunten bidez finkatutako baliabideez zatiturik lortzen da.

6.2 – Nivel de endeudamiento

La regulación sobre dicha materia viene recogida en la Norma Foral 11/1989, de 5 de julio, Reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa.

En base a la misma, la determinación del nivel de endeudamiento se realiza por el coeficiente, entre las cantidades destinadas al pago de las anualidades comprensivas de amortización, intereses y comisiones, correspondientes a las operaciones de crédito aprobadas y/o avaladas, con excepción de las operaciones de tesorería, y los recursos

consolidados por operaciones corrientes.

Tokiko sektore publikoaren kreditu eragiketa eta bermatutako eragiketen urteko teorikoa 21.780.090,72€ dira.

La anualidad teórica de las operaciones de crédito del sector público local y las operaciones avaladas asciende a 21.780.090,72€

Udala, Erakunde Autonomo eta udal-partaidetza osoa duten Sozietateen eragiketa arruntengatiko baliabide bateratuak 435.933.891,00€ dira.

Los recursos consolidados por operaciones corrientes del Ayuntamiento, Organismos Autónomos y Sociedades Públicas íntegramente participadas ascienden a 435.933.891,00€.

Aipatutako urteroko teorikoa kontutan hartuta zorpetze maila %5,00koa izango litzateke.

Teniendo en cuenta la anualidad teórica señalada el nivel de endeudamiento sería 5,00%.

2025eko aurrekontuan jasota dauden eragiketa guztiak gauzatuko balira, zorpetze maila %5,40koa izango litzateke.

Si se formalizasen todas las operaciones recogidas en el Presupuesto para el ejercicio de 2025 el nivel de endeudamiento sería del 5,40%.

7 2025 urterako aurrekontuaren argibide osagarriak
Información complementaria del presupuesto para 2025

7.1 Sarrera arrunten aurreikuspena kapituluka
Previsión de ingresos corrientes por capítulos

SARRERA ARRUNTAK (Finkatua)
INGRESOS CORRIENTES (Consolidado)

KAPITULUKAKO LABURPENA
RESUMEN POR CAPÍTULOS

KAPITULUA / CAPÍTULO	Zenbatekoa / Importe
1. Zuzeneko zergak / Impuestos directos	87.804.160,00
2. Zeharkako zergak / Impuestos indirectos	8.000.000,00
3. Tasak eta bestelako zergak / Tasas y otros ingresos	114.213.488,00
4. Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	205.493.519,00
5. Ondare-sarrerak / Ingresos patrimoniales	20.422.724,00
G U Z T I R A / T O T A L	**435.933.891,00**

7.2 Kapital-sarreren aurreikuspena kapituluka
Previsión de ingresos de capital por capítulos

KAPITAL-SARRERAK (Finkatua)
INGRESOS DE CAPITAL (Consolidado)

KAPITULUKAKO LABURPENA
RESUMEN POR CAPÍTULOS

KAPITULUA / CAPÍTULO	Zenbatekoa / Importe
6. Inbertsioen besterenganatzea / Enajenación inversiones	53.321.789,00
7. Kapital-transferentzaik / Transferencias de capital	19.714.113,00
8. Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00
9. Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	8.523.254,00
G U Z T I R A / T O T A L	**81.559.156,00**

7.3 Udal-sarreren aurreikuspen zehaztuta
Previsión detallada de ingresos municipales

SARRERA ARRUNTAK / INGRESOS CORRIENTES

KONTUSAILA PARTIDA	AZALPENA EXPLICACION		ZENBATEKOA EUROTAN IMPORTE EN EUROS
	ZUZENEKO ZERGAK / IMPUESTOS DIRECTOS		
112.01	Landa-ondasun higiezinak / Inmuebles rústicos		9.248,00
112.02	Hiri-ondasun higiezinak / Inmuebles urbanos		55.530.506,00
113.01	Ibilgailuak / Vehículos		10.792.726,00
114.01	Hiri-lurren balio-gehikuntza / Incremento valor terrenos urbanos		9.695.700,00
130.01	Jarduera ekonomikoen gaineko zerga / Impuesto sobre actividades económicas		11.775.980,00
	GUZTIRA / TOTAL		87.804.160,00
	ZEHARKAKO ZERGAK / IMPUESTOS INDIRECTOS		
282.01	Eraikuntzak, instalazioak eta obrak / Construcciones, instalaciones y obras		8.000.000,00
	GUZTIRA / TOTAL		8.000.000,00
	TASAK ETA BESTE ZENBAIT SARRERA / TASAS Y OTROS INGRESOS		
310.01	Zaborrak / Basuras		26.251.834,00
310.02	Estolderia / Alcantarillado		13.287.881,00
310.04.01	Arriskutsuak izan daitezkeen animaliak izateko lizentziak / Licencias para tenencia de animales potencialmente peligrosos		1.646,00
310.04.03	Udaltzaingoaren txostenak / Informes Guardia Municipal		48.305,00
310.04.04	Suhiltzaileen txostenak / Informes Bomberos		2.664,00
310.04.06	Digitalizazio tasa / Tasa digitalización		6.764,00
310.05	Ibilgailuak galtzadatik kentzea / Retirada de vehículos		536.795,00
310.08	Suhiltzaileen erreskate-tasa / Tasa rescate bomberos		1.963,00
310.09	Ura / Agua		10.064.238,00
310.12	Larrialdi zerbitzuaren tasa / Tasa servicio de emergencia		29.069,00
310.16	Artikutzako zerbitzuak / Servicios de Artikutza		5.484,00
310.99	Estupefazienteak kontrolatzeko analisiak / Análisis de control de estupefacientes		11.031,00
311.01	Lokaletako jarduera lizentziak / Licencias de actividad en locales		256.000,00
311.02	Autotaxien lizentziak / Licencias de autotaxis		89.000,00
312.01	Hirigintzako lizentziak / Licencias urbanísticas		210.500,00
312.99.02	Kartografiaren eta aireko argazkien zerbitzuak / Servicios cartografía y fotografías aéreas		11.300,00
320.01	TAO / OTA		8.312.603,00
320.04.01	Erabilpen publikoaren aprobetxamendua / Aprovechamiento de uso público		494.681,00
320.04.02	Hondartzak / Playas		696.000,00
321.03.01	Obrengatik okupazioa / Ocupaciones por obras		1.815.300,00
321.04	Mahaiak eta aulkiak / Mesas y sillas		2.004.050,00
321.09.01	Zorupearen okupazioa / Ocupación del subsuelo (Electricidad-Gas)		2.300.000,00
321.09.02	Zorupearen okupazioa (Telefonia Konpaniak) / Ocupación del subsuelo (Cias. Telefonicas)		96.000,00
322.01	Ibilgailuen sarrera / Entrada de vehículos		471.200,00
340.01	Aterpetxeak / Albergues		748.411,00
340.02	Euskara / Euskera		117.050,00
340.03	Wiesbaden ikasle-trukea / Intercambio alumnos Wiesbaden		1.365,00
340.04	Donostia Arena / Recinto SS Arena		80.000,00
340.05	Ezkontza zibilen ospakizuna / Celebración de bodas civiles		8.870,00
340.06	Baratza publikoak / Huertos públicos		4.350,00
340.08	Bizikleten aparkaleku seguruak / Aparcamientos seguros bicicletas		5.200,00
361.01	Kontribuzioak / Contribuciones		1.136.271,00
380.02	Aseguru-etxeen diru-itzulerak / Reintegros Compañías de seguros		70.000,00
380.03	Beste hainbat itzulera / Otros reintegros		40.400,00
391.01	Trafiko isunak / Multas de tráfico		3.100.000,00
391.02	Hainbat isun / Sanciones varias		300.000,00
391.03	Hirigintzako isunak / Sanciones Urbanísticas		400.000,00
392.01	Premiazko errekarguak / Recargos de apremio		500.000,00
393.01	Berandutza-interesak / Intereses de demora		300.000,00
396.01	Telefono-konpainiak / Compañías telefónicas		649.000,00
399.01	Ezustekoak / Imprevistos		475.000,00
399.02	Aparkalekuak mantentze diru sarrerak / Ingresos por mantenimiento de aparcamientos		134.020,00
399.04	Donostia Arena aparkalekua / Aparcamiento SS Arena		28.000,00
	GUZTIRA / TOTAL		75.102.245,00
	TRANSFERENTZIA ARRUNTAK / TRANSFERENCIAS CORRIENTES		
400.01	Hitzartu gabeko zergetan parte hartzea / Participación en impuestos no concertados		250.103,00
400.02	Estatuaren diru - laguntzak / Subvenciones del Estado		5.306.313,00
410	Eusko Jaurlaritzaren diru-laguntzak / Subvenciones del Gobierno Vasco		5.086.329,00

SARRERA ARRUNTAK / INGRESOS CORRIENTES

KONTUSAILA PARTIDA	AZALPENA EXPLICACION		ZENBATEKOA EUROTAN IMPORTE EN EUROS
410.01	Easoko gelen kofinanziazioa / Cofinanciación aulas Easo	106.332,00	
410.02	Pobreziaren aurkako plana (GLL) / Plan contra la pobreza (AES)	2.888.680,00	
410.03	Inmigrazio plana / Plan Inmigración	69.000,00	
410.05	KIUB / OMIC	51.561,00	
410.06	Droga-menpekotasunak / Drogodependencias	70.756,00	
410.07	Transporte / Garraioa	1.900.000,00	
420.01	Hitzartutako zergetan parte hartzea / Participación en impuestos concertados		181.632.014,00
420	Foru Aldundiaren diru-laguntzak / Subvenciones de Diputación Foral		5.846.425,00
420.02	Energetikoen eta kreditu erakundeen aldibaterako zerga / Gravamen temporal energéticas y entidades financieras	1.500.000,00	
420.99.01	Su hitzalketa / Extinción de incendios	1.750.000,00	
420.99.02	Etxez Etxeko Laguntza / Ayuda Domiciliaria	2.258.383,00	
420.99.03	Hondartzak: sorospena / Playas: socorrismo	26.943,00	
420.99.04	Hondartzak: garbiketa / Playas: limpieza	150.000,00	
420.99.05	Euskara / Euskera	42.151,00	
420.99.06	Gazteria / Juventud	20.805,00	
420.99.07	IZLE kalitate jarraipena / Seguimiento calidad a los perceptores de PECE	98.143,00	
	GUZTIRA / TOTAL		198.121.184,00
	ONDARE-SARRERAK / INGRESOS PATRIMONIALES		
531.01	Udal enpresen mozkinetako partaidetza / Participación en beneficios de empresas municipales		400.000,00
532.01	Beste enpresa batzuren mozkinetako partaidetza / Participación en beneficios de otras empresas		191.108,00
540.01	Finken errentamendua / Arrendamiento de fincas		1.034.647,00
550.01	Emakidak / Concesiones		3.274.533,00
560.01	Gordailuen interesak / Intereses de depósitos		800.000,00
	GUZTIRA / TOTAL		5.700.288,00
SARRERA ARRUNTAK GUZTIRA / TOTAL INGRESOS CORRIENTES			**374.727.877,00**

KAPITAL-SARRERAK / INGRESOS DE CAPITAL

KONTUSAILA PARTIDA	AZALPENA EXPLICACION		ZENBATEKOA EUROTAN IMPORTE EN EUROS
	INBERTSIO ERREALEN BESTERENGANATZEA **ENAJENACION DE INVERSIONES REALES**		
603	Lursailen salmenta / Venta de parcelas		23.574.511,00
	Bizitoki-lursailak Illarran / Parcelas residenciales en Illarra	13.574.511,00	
	Bizitoki-lursailak Amara kalea / Parcelas Residenciales Calle Amara	7.500.000,00	
	Azalera-eskubideen lurzoruak / Suelo de derechos de superficie	2.500.000,00	
650	Hirigintza-kuotak direla-eta diru-ekarpenak / Aportaciones por cuotas de urbanización		7.516.571,00
	Lorategi Hiria / Ciudad Jardín	7.516.571,00	
651	Eraikigarritasun haztatuaren igoeraren partaidetza Participación incremento edificabilidad ponderada		21.230.707,00
	Lokalen eraldaketa, etxebizitzen banatzea, etab. / Transformación de locales, división de viviendas, etc.	1.000.000,00	
	%15eko monetarizazioa / Monetarización del 15%	2.000.000,00	
652	Hirigintzaren beste diru-sarrerak Otros ingresos del Urbanismo		
	San Roke / San Roque	760.000,00	
	Infernua / El infierno	9.970.707,00	
	Belartza	7.500.000,00	
	GUZTIRA / TOTAL		52.321.789,00
	KAPITAL-TRANSFERENTZIAK / TRANSFERENCIAS DE CAPITAL		
700	Estatuaren administrazio orokorrarenak / Administración general del estado		2.868.400,00
	Next Generation: Donostia ElectriZEN	2.868.400,00	
710	EAE-ren diru-ekarpena / Aportaciones CAPV		16.415.713,00
	Altzako hiri-berroneratzea / Regeneración Urbana en Alza	5.811.213,00	
	BEI	9.002.500,00	
	Next Generation: Haurreskolak / Guarderías	1.602.000,00	
733	Udalaren diru ekarpena / Aportaciones del municipio		2.092.578,00
	Dbus: Donostia ElectriZEN	2.092.578,00	
	GUZTIRA / TOTAL		21.376.691,00
	FINANTZA-PASIBOAK / PASIVOS FINANCIEROS		
933.01	Kreditura jotzea / Apelación al crédito		6.876.254,00
	GUZTIRA / TOTAL		6.876.254,00
KAPITAL-SARRERAK GUZTIRA / TOTAL INGRESOS DE CAPITAL			**80.574.734,00**

7.4 Programa taldeen araberako gastuen laburpena
Resumen de gastos por grupo de programa

GASTUEN PROGRAMA TALDEEN LABURPENA
(FINKATUA)

RESUMEN DE GASTOS POR GRUPOS DE PROGRAMA
(CONSOLIDADO)

PROGRAMA TALDEA *GRUPO DE PROGRAMA*	1. KAPITULUA *CAPITULO 1*	2. KAPITULUA *CAPITULO 2*	3. KAPITULUA *CAPITULO 3*	4. KAPITULUA *CAPITULO 4*	5. KAPITULUA *CAPITULO 5*	6. KAPITULUA *CAPITULO 6*	7. KAPITULUA *CAPITULO 7*	8. KAPITULUA *CAPITULO 8*	9. KAPITULUA *CAPITULO 9*	GUZTIRA *TOTAL*	%
Segurtasuna eta ordena publikoa Seguridad y Orden publico	28.412.497,00	1.665.090,00	0,00	0,00	0,00	304.000,00	0,00	0,00	0,00	30.381.587,00	5,87
Zirkulazioaren eta aparkalekuen antolamendua Ordenación del tráfico y del estacionamiento	329.521,00	6.397.067,00	0,00	0,00	0,00	30.000,00	0,00	0,00	0,00	6.756.588,00	1,31
Hiri-mugikortasuna / Movilidad urbana	7.900.820,00	3.095.071,00	0,00	9.240,00	0,00	2.090.455,00	0,00	0,00	0,00	13.095.586,00	2,53
Babes-zibila / Protección civil	248.700,00	25.000,00	0,00	0,00	0,00	25.000,00	0,00	0,00	0,00	298.700,00	0,06
Prebentzio eta su-hitzaile zerbitzua eta sorospena Servicio de prevención y extinción de incendios, y salvamento	9.933.467,00	685.556,00	0,00	0,00	0,00	1.110.000,00	0,00	0,00	0,00	11.729.023,00	2,27
Hirigintza: plangintza,kudeaketa, exekuzioa eta hirigintza-diziplina Urbanismo: planeamiento, gestión, ejecución y disciplina urbanística	4.602.426,00	212.947,00	0,00	0,00	0,00	12.123.865,00	0,00	0,00	0,00	16.939.238,00	3,27
Etxebizitza / Vivienda	2.482.000,00	5.000.000,00	2.384.000,00	0,00	0,00	6.825.000,00	3.250.000,00	0,00	5.774.300,00	25.715.300,00	4,97
Bide publikoak / Vias públicas	1.292.445,00	5.118.491,00	0,00	0,00	0,00	1.780.131,00	0,00	0,00	0,00	8.191.067,00	1,58
Estolderia / Alcantarillado	140.886,00	4.830.497,00	0,00	0,00	0,00	100.000,00	0,00	0,00	0,00	5.071.383,00	0,98
Edateko uraren etxez etxeko hornikuntza Abastecimiento domiciliario de agua potable	1.688.486,00	2.415.902,00	0,00	0,00	0,00	600.000,00	0,00	0,00	0,00	4.704.388,00	0,91
Hondakinak batu, kudeatu eta tratatzea Recogida, gestión y tratamiento de residuos	292.055,00	8.302.346,00	0,00	15.691.283,00	0,00	500.000,00	0,00	0,00	0,00	24.785.684,00	4,79
Bideak garbitzea / Limpieza viaria	226.968,00	16.462.974,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	16.689.942,00	3,23
Hilerria eta hileta-zerbitzuak Cementerio y servicios funerarios	847.293,00	505.867,00	15.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	103.421,00	0,00	1.471.581,00	0,28
Kale-argiteria / Alumbrado público	0,00	5.484.500,00	0,00	0,00	0,00	60.000,00	0,00	0,00	0,00	5.544.500,00	1,07
Hondakin-uren ebakuazioa eta tratamendua Evacuación y tratamiento de aguas residuales	0,00	7.812.390,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	7.812.390,00	1,51
Ingurumenaren administrazio orokorra Administración general de Medio Ambiente	465.938,00	33.287,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	499.225,00	0,10
Parkeak eta lorategiak / Parques y jardines	754.177,00	7.321.591,00	0,00	0,00	0,00	999.999,00	0,00	0,00	0,00	9.075.767,00	1,75

PROGRAMA TALDEA *GRUPO DE PROGRAMA*	1. KAPITULUA *CAPITULO 1*	2. KAPITULUA *CAPITULO 2*	3. KAPITULUA *CAPITULO 3*	4. KAPITULUA *CAPITULO 4*	5. KAPITULUA *CAPITULO 5*	6. KAPITULUA *CAPITULO 6*	7. KAPITULUA *CAPITULO 7*	8. KAPITULUA *CAPITULO 8*	9. KAPITULUA *CAPITULO 9*	GUZTIRA *TOTAL*	%
Ingurumenaren babesa eta hobekuntza Proteccion y mejora del Medio Ambiente	1.787.371,00	825.661,00	0,00	883.976,00	0,00	728.458,00	0,00	0,00	0,00	4.225.466,00	0,82
Hondartzak / Playas	119.802,00	3.443.210,00	0,00	0,00	0,00	50.000,00	0,00	0,00	0,00	3.613.012,00	0,70
Erretiro pentsioak / Pensiones	5.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5.000,00	0,00
Gizarte zerbitzuen arloko administrazio orokorra Administración general de servicios sociales	5.493.693,00	816.024,00	0,00	2.360.078,00	0,00	350.000,00	0,00	0,00	0,00	9.019.795,00	1,74
Lehen mailako gizarte – laguntza Asistencia social primaria	3.974.805,00	21.018.183,00	0,00	5.518.378,00	0,00	50.000,00	0,00	0,00	0,00	30.561.366,00	5,91
Osasungarritasun publikoaren babesa Protección de la salubridad pública	889.690,00	1.508.967,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.398.657,00	0,46
Ospitaleak, laguntza-zerbitzuak eta osasun-zentroak Hospitales, servicios asistenciales y centros de salud	0,00	675.466,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	359.384,00	0,00	1.034.850,00	0,20
Hezkuntzaren arloko administrazio orokorra Administración general de educación	263.008,00	11.283,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	274.291,00	0,05
Haur eta lehen hezkuntzako ikastetxeen eta hezkuntza bereziko funtzionamendua Funcionamiento de centros docentes de enseñanza infantil y primaria y educación especial	2.029.729,00	6.272.841,00	0,00	0,00	0,00	550.000,00	0,00	0,00	0,00	8.852.570,00	1,71
Hezkuntzako zerbitzu osagarriak Servicios complementarios de educación	5.359.419,00	653.903,00	700,00	130.329,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	6.144.351,00	1,19
Herritarren bizikidetza sustatzea Fomento de la convivencia ciudadana	443.237,00	441.677,00	0,00	186.670,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.071.584,00	0,21
Kulturaren arloko administrazio orokorra Administración general de cultura	15.687.995,00	17.103.136,00	0,00	754.981,00	0,00	2.127.700,00	0,00	9.485,00	0,00	35.683.297,00	6,90
Liburutegiak eta agiritegiak / Bibliotecas y archivos	179.488,00	2.750,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	182.238,00	0,04
Kultura-ekipamenduak eta museoak Equipamientos culturales y museos	0,00	0,00	0,00	1.910.000,00	0,00	0,00	221.667,00	0,00	0,00	2.131.667,00	0,41
Kulturaren sustapena / Promoción cultural	686.013,00	47.900,00	0,00	2.039.100,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.773.013,00	0,54
Euskara	1.226.613,00	1.068.293,00	0,00	813.203,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3.108.109,00	0,60
Astialdia betetzeko instalazioak Instalaciones de ocupación del tiempo libre	526.828,00	2.702.184,00	0,00	861.057,00	0,00	151.000,00	0,00	0,00	0,00	4.241.069,00	0,82
Kirolaren arloko administrazio orokorra Administración general de deportes	3.652.909,00	1.167.836,00	25.000,00	0,00	0,00	500.000,00	0,00	0,00	0,00	5.345.745,00	1,03

PROGRAMA TALDEA *GRUPO DE PROGRAMA*	1. KAPITULUA *CAPITULO 1*	2. KAPITULUA *CAPITULO 2*	3. KAPITULUA *CAPITULO 3*	4. KAPITULUA *CAPITULO 4*	5. KAPITULUA *CAPITULO 5*	6. KAPITULUA *CAPITULO 6*	7. KAPITULUA *CAPITULO 7*	8. KAPITULUA *CAPITULO 8*	9. KAPITULUA *CAPITULO 9*	GUZTIRA *TOTAL*	%
Kirola sustatzea eta bultzatzea Promoción y fomento del deporte	0,00	2.635.025,00	0,00	1.403.500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4.038.525,00	0,78
Kirol instalazioak / Instalaciones deportivas	2.726.875,00	12.332.000,00	0,00	0,00	0,00	3.900.000,00	0,00	177.669,00	0,00	19.136.544,00	3,70
Merkataritza / Comercio	0,00	4.550,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4.550,00	0,00
Informazio turistikoa eta turismoaren sustapena Información y promoción turística	2.828.958,00	2.490.652,00	2.275,00	0,00	0,00	200.200,00	0,00	0,00	0,00	5.522.085,00	1,07
Enpresa-garapena / Desarrollo empresarial	3.667.292,00	8.027.444,00	274.229,00	3.152.150,00	0,00	3.635.155,00	0,00	0,00	370.296,00	19.126.566,00	3,70
Garraioaren arloko administrazio orokorra Administración general del transporte	0,00	0,00	0,00	273.173,00	0,00	0,00	5.716,00	0,00	0,00	278.889,00	0,05
Bidaiarien garraioa / Transporte de viajeros	38.047.425,00	9.640.840,00	29.000,00	38.000,00	0,00	22.926.797,00	0,00	258.870,00	807.660,00	71.748.592,00	13,86
Azpiegituren arloko administrazio orokorra Administración general de infraestructuras	3.822.265,00	428.950,00	0,00	0,00	0,00	4.031.743,00	0,00	0,00	0,00	8.282.958,00	1,60
Baliabide hidraulikoak / Recursos hidráulicos	0,00	5.173.636,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5.173.636,00	1,00
Kontsumitzaile eta erabiltzaileen babesa Protección de consumidores y usuarios	0,00	24.162,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	24.162,00	0,00
Gobernu organoak / Organos de gobierno	4.855.092,00	1.366.942,00	0,00	638.550,00	0,00	54.000,00	1.344.142,00	0,00	0,00	8.258.726,00	1,60
Administrazio orokorra / Administración general	15.879.811,00	9.152.692,00	250,00	115.000,00	0,00	4.470.869,00	0,00	0,00	0,00	29.618.622,00	5,72
Oinarrizko informazioa eta informazio estatistikoa Información básica y estadística	411.053,00	320.452,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	731.505,00	0,14
Herritarren parte-hartzea / Participación ciudadana	414.517,00	280.000,00	0,00	1.228.344,00	0,00	2.335.427,00	357.703,00	0,00	0,00	4.615.991,00	0,89
Herritarrenganako arreta / Atención a los ciudadanos	2.845.838,00	113.607,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.959.445,00	0,57
Ustekabekoak eta sailkatu gabeko funtzioak Imprevistos y funciones no clasificadas	0,00	1.000,00	0,00	0,00	443.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	444.000,00	0,09
Politika ekonomikoa Política económica	3.046.364,00	1.185.405,00	0,00	800.000,00	0,00	8.228.659,00	0,00	0,00	0,00	13.260.428,00	2,56
Tributu-sistemaren kudeaketa Gestión del sistema tributario	4.051.112,00	136.971,00	25.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4.213.083,00	0,81
Zor publikoa /Deuda publica	0,00	0,00	3.750.457,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	6.876.254,00	10.626.711,00	2,05
GUZTIRA / TOTAL	**184.539.881,00**	**186.442.218,00**	**6.505.911,00**	**38.807.012,00**	**443.000,00**	**80.838.458,00**	**5.179.228,00**	**908.829,00**	**13.828.510,00**	**517.493.047,00**	**100,00**

7.5 Programa taldeen araberako gastu arrunten laburpena

Resumen del gasto corriente por grupo de programa

GASTU ARRUNTEN PROGRAMA TALDEEN LABURPENA
(FINKATUA)

RESUMEN DE GASTO CORRIENTE POR GRUPO DE PROGRAMA
(CONSOLIDADO)

PROGRAMA TALDEA *GRUPO DE PROGRAMA*	1. KAPITULUA *CAPITULO 1*	2. KAPITULUA *CAPITULO 2*	3. KAPITULUA *CAPITULO 3*	4. KAPITULUA *CAPITULO 4*	5. KAPITULUA *CAPITULO 5*	9. KAPITULUA *CAPITULO 9*	GUZTIRA *TOTAL*	%
Segurtasuna eta ordena publikoa Seguridad y Orden publico	28.412.497,00	1.665.090,00	0,00	0,00	0,00	0,00	30.077.587,00	6,99
Zirkulazioaren eta aparkalekuen antolamendua Ordenación del tráfico y del estacionamiento	329.521,00	6.397.067,00	0,00	0,00	0,00	0,00	6.726.588,00	1,56
Hiri-mugikortasuna / Movilidad urbana	7.900.820,00	3.095.071,00	0,00	9.240,00	0,00	0,00	11.005.131,00	2,56
Babes-zibila / Protección civil	248.700,00	25.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	273.700,00	0,06
Prebentzio eta su-hitzaile zerbitzua eta sorospena Servicio de prevención y extinción de incendios, y salvamento	9.933.467,00	685.556,00	0,00	0,00	0,00	0,00	10.619.023,00	2,47
Hirigintza: plangintza,kudeaketa, exekuzioa eta hirigintza-diziplina Urbanismo: planeamiento, gestión, ejecución y disciplina urbanística	4.602.426,00	212.947,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4.815.373,00	1,12
Etxebizitza / Vivienda	2.482.000,00	5.000.000,00	2.384.000,00	0,00	0,00	5.774.300,00	15.640.300,00	3,63
Bide publikoak / Vias públicas	1.292.445,00	5.118.491,00	0,00	0,00	0,00	0,00	6.410.936,00	1,49
Estolderia / Alcantarillado	140.886,00	4.830.497,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4.971.383,00	1,15
Edateko uraren etxez etxeko hornikuntza Abastecimiento domiciliario de agua potable	1.688.486,00	2.415.902,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4.104.388,00	0,95
Hondakinak batu, kudeatu eta tratatzea Recogida, gestión y tratamiento de residuos	292.055,00	8.302.346,00	0,00	15.691.283,00	0,00	0,00	24.285.684,00	5,64
Bideak garbitzea / Limpieza viaria	226.968,00	16.462.974,00	0,00	0,00	0,00	0,00	16.689.942,00	3,88
Hilerria eta hileta-zerbitzuak Cementerio y servicios funerarios	847.293,00	505.867,00	15.000,00	0,00	0,00	0,00	1.368.160,00	0,32
Kale-argiteria / Alumbrado público	0,00	5.484.500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5.484.500,00	1,27
Hondakin-uren ebakuazioa eta tratamendua Evacuación y tratamiento de aguas residuales	0,00	7.812.390,00	0,00	0,00	0,00	0,00	7.812.390,00	1,81
Ingurumenaren administrazio orokorra Administración general de Medio Ambiente	465.938,00	33.287,00	0,00	0,00	0,00	0,00	499.225,00	0,12
Parkeak eta lorategiak / Parques y jardines	754.177,00	7.321.591,00	0,00	0,00	0,00	0,00	8.075.768,00	1,88
Ingurumenaren babesa eta hobekuntza Proteccion y mejora del Medio Ambiente	1.787.371,00	825.661,00	0,00	883.976,00	0,00	0,00	3.497.008,00	0,81
Hondartzak / Playas	119.802,00	3.443.210,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3.563.012,00	0,83
Erretiro pentsioak / Pensiones	5.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5.000,00	0,00
Gizarte zerbitzuen arloko administrazio orokorra Administración general de servicios sociales	5.493.693,00	816.024,00	0,00	2.360.078,00	0,00	0,00	8.669.795,00	2,01
Lehen mailako gizarte – laguntza Asistencia social primaria	3.974.805,00	21.018.183,00	0,00	5.518.378,00	0,00	0,00	30.511.366,00	7,09
Osasungarritasun publikoaren babesa Protección de la salubridad pública	889.690,00	1.508.967,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.398.657,00	0,56
Ospitaleak, laguntza-zerbitzuak eta Osasun-zentroak Hospitales, servicios asistenciales y centros de salud	0,00	675.466,00	0,00	0,00	0,00	0,00	675.466,00	0,16
Hezkuntzaren arloko administrazio orokorra Administración general de educación.	263.008,00	11.283,00	0,00	0,00	0,00	0,00	274.291,00	0,06
Haur eta lehen hezkuntzako ikastetxeen eta hezkuntza bereziko funtzionamendua Funcionamiento de centros docentes de enseñanza infantil y primaria y educación especial	2.029.729,00	6.272.841,00	0,00	0,00	0,00	0,00	8.302.570,00	1,93

PROGRAMA TALDEA *GRUPO DE PROGRAMA*	1. KAPITULUA *CAPITULO 1*	2. KAPITULUA *CAPITULO 2*	3. KAPITULUA *CAPITULO 3*	4. KAPITULUA *CAPITULO 4*	5. KAPITULUA *CAPITULO 5*	9. KAPITULUA *CAPITULO 9*	GUZTIRA *TOTAL*	%
Hezkuntzako zerbitzu osagarriak Servicios complementarios de educación	5.359.419,00	653.903,00	700,00	130.329,00	0,00	0,00	6.144.351,00	1,43
Herritarren bizikidetza sustatzea Fomento de la convivencia ciudadana	443.237,00	441.677,00	0,00	186.670,00	0,00	0,00	1.071.584,00	0,25
Kulturaren arloko administrazio orokorra Administración general de cultura	15.687.995,00	17.103.136,00	0,00	754.981,00	0,00	0,00	33.546.112,00	7,79
Liburutegiak eta agiritegiak Bibliotecas y archivos	179.488,00	2.750,00	0,00	0,00	0,00	0,00	182.238,00	0,04
Kultura-ekipamenduak eta museoak Equipamientos culturales y museos	0,00	0,00	0,00	1.910.000,00	0,00	0,00	1.910.000,00	0,44
Kulturaren sustapena / Promoción cultural	686.013,00	47.900,00	0,00	2.039.100,00	0,00	0,00	2.773.013,00	0,64
Euskara	1.226.613,00	1.068.293,00	0,00	813.203,00	0,00	0,00	3.108.109,00	0,72
Astialdia betetzeko instalazioak Instalaciones de ocupación del tiempo libre	526.828,00	2.702.184,00	0,00	861.057,00	0,00	0,00	4.090.069,00	0,95
Kirolaren arloko administrazio orokorra Administración general de deportes	3.652.909,00	1.167.836,00	25.000,00	0,00	0,00	0,00	4.845.745,00	1,13
Kirola sustatzea eta bultzatzea Promoción y fomento del deporte	0,00	2.635.025,00	0,00	1.403.500,00	0,00	0,00	4.038.525,00	0,94
Kirol instalazioak / Instalaciones deportivas	2.726.875,00	12.332.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	15.058.875,00	3,50
Merkataritza / Comercio	0,00	4.550,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4.550,00	0,00
Informazio turistikoa eta turismoaren sustapena Información y promoción turística	2.828.958,00	2.490.652,00	2.275,00	0,00	0,00	0,00	5.321.885,00	1,24
Enpresa-garapena / Desarrollo empresarial	3.667.292,00	8.027.444,00	274.229,00	3.152.150,00	0,00	370.296,00	15.491.411,00	3,60
Garraioaren arloko administrazio orokorra Administración general del transporte	0,00	0,00	0,00	273.173,00	0,00	0,00	273.173,00	0,06
Bidaiarien garraioa / Transporte de viajeros	38.047.425,00	9.640.840,00	29.000,00	38.000,00	0,00	807.660,00	48.562.925,00	11,28
Azpiegituren arloko administrazio orokorra Administración general de infraestructuras	3.822.265,00	428.950,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4.251.215,00	0,99
Baliabide hidraulikoak / Recursos hidráulicos	0,00	5.173.636,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5.173.636,00	1,20
Kontsumitzaile eta erabiltzaileen babesa Protección de consumidores y usuarios	0,00	24.162,00	0,00	0,00	0,00	0,00	24.162,00	0,01
Gobernu organoak / Organos de gobierno	4.855.092,00	1.366.942,00	0,00	638.550,00	0,00	0,00	6.860.584,00	1,59
Administrazio orokorra / Administración general	15.879.811,00	9.152.692,00	250,00	115.000,00	0,00	0,00	25.147.753,00	5,84
Oinarrizko informazioa eta informazio estatistiko Información básica y estadística	411.053,00	320.452,00	0,00	0,00	0,00	0,00	731.505,00	0,17
Herritarren parte-hartzea Participación ciudadana	414.517,00	280.000,00	0,00	1.228.344,00	0,00	0,00	1.922.861,00	0,45
Herritarrenganako arreta Atención a los ciudadanos	2.845.838,00	113.607,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.959.445,00	0,69
Ustekabekoak eta sailkatu gabeko funtzioak Imprevistos y funciones no clasificadas	0,00	1.000,00	0,00	0,00	443.000,00	0,00	444.000,00	0,10
Politika ekonomikoa Política económica	3.046.364,00	1.185.405,00	0,00	800.000,00	0,00	0,00	5.031.769,00	1,17
Tributu-sistemaren kudeaketa Gestión del sistema tributario	4.051.112,00	136.971,00	25.000,00	0,00	0,00	0,00	4.213.083,00	0,98
Zor publikoa /Deuda publica	0,00	0,00	3.750.457,00	0,00	0,00	6.876.254,00	10.626.711,00	2,47
G U Z T I R A / T O T A L	**184.539.881,00**	**186.442.218,00**	**6.505.911,00**	**38.807.012,00**	**443.000,00**	**13.828.510,00**	**430.566.532,00**	**100,00**

7.6 Programa taldeen araberako kapital gastuen laburpena
Resumen de gastos de capital por grupos de programa

KAPITAL-GASTUEN PROGRAMA TALDEEN LABURPENA
(FINKATUA)

RESUMEN DE GASTO DE CAPITAL POR GRUPOS DE PROGRAMA
(CONSOLIDADO)

PROGRAMA TALDEA *GRUPO DE PROGRAMA*	6. KAPITULUA *CAPITULO 6*	7. KAPITULUA *CAPITULO 7*	8. KAPITULUA *CAPITULO 8*	GUZTIRA *TOTAL*	%
Segurtasuna eta ordena publikoa Seguridad y Orden publico	304.000,00	0,00	0,00	304.000,00	0,35
Zirkulazioaren eta aparkalekuen antolamendua Ordenación del tráfico y del estacionamiento	30.000,00	0,00	0,00	30.000,00	0,03
Hiri-mugikortasuna / Movilidad urbana	2.090.455,00	0,00	0,00	2.090.455,00	2,40
Babes-zibila / Protección civil	25.000,00	0,00	0,00	25.000,00	0,03
Prebentzio eta su-hitzaile zerbitzua eta sorospena Servicio de prevención y extinción de incendios, y salvamento	1.110.000,00	0,00	0,00	1.110.000,00	1,28
Hirigintza: plangintza,kudeaketa, exekuzioa eta hirigintza-diziplina Urbanismo: planeamiento, gestión, ejecución y disciplina urbanística	12.123.865,00	0,00	0,00	12.123.865,00	13,95
Etxebizitza / Vivienda	6.825.000,00	3.250.000,00	0,00	10.075.000,00	11,59
Bide publikoak / Vias públicas	1.780.131,00	0,00	0,00	1.780.131,00	2,05
Estolderia / Alcantarillado	100.000,00	0,00	0,00	100.000,00	0,12
Edateko uraren etxez etxeko hornikuntza Abastecimiento domiciliario de agua potable	600.000,00	0,00	0,00	600.000,00	0,69
Hondakinak batu, kudeatu eta tratatzea Recogida, gestión y tratamiento de residuos	500.000,00	0,00	0,00	500.000,00	0,58
Bideak garbitzea / Limpieza viaria	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Hilerria eta hileta-zerbitzuak Cementerio y servicios funerarios	0,00	0,00	103.421,00	103.421,00	0,12
Kale-argiteria / Alumbrado público	60.000,00	0,00	0,00	60.000,00	0,07
Hondakin-uren ebakuazioa eta tratamendua Evacuación y tratamiento de aguas residuales	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Ingurumenaren administrazio orokorra Administración general de Medio Ambiente	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Parkeak eta lorategiak / Parques y jardines	999.999,00	0,00	0,00	999.999,00	1,15
Ingurumenaren babesa eta hobekuntza Proteccion y mejora del Medio Ambiente	728.458,00	0,00	0,00	728.458,00	0,84
Hondartzak / Playas	50.000,00	0,00	0,00	50.000,00	0,06
Erretiro pentsioak / Pensiones	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Gizarte zerbitzuen arloko administrazio orokorra	350.000,00	0,00	0,00	350.000,00	0,40

PROGRAMA TALDEA *GRUPO DE PROGRAMA*	6. KAPITULUA *CAPITULO 6*	7. KAPITULUA *CAPITULO 7*	8. KAPITULUA *CAPITULO 8*	GUZTIRA *TOTAL*	%
Administración general de servicios sociales					
Lehen mailako gizarte – laguntza Asistencia social primaria	50.000,00	0,00	0,00	50.000,00	0,06
Osasungarritasun publikoaren babesa Protección de la salubridad pública	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Ospitaleak, laguntza-zerbitzuak eta Osasun-zentroak Hospitales, servicios asistenciales y centros de salud	0,00	0,00	359.384,00	359.384,00	0,41
Hezkuntzaren arloko administrazio orokorra Administración general de educación.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Haur eta lehen hezkuntzako ikastetxeen eta hezkuntza bereziko funtzionamendua Funcionamiento de centros docentes de enseñanza infantil y primaria y educación especial	550.000,00	0,00	0,00	550.000,00	0,63
Hezkuntzako zerbitzu osagarriak Servicios complementarios de educación	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Herritarren bizikidetza sustatzea Fomento de la convivencia ciudadana	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Kulturaren arloko administrazio orokorra Administración general de cultura	2.127.700,00	0,00	9.485,00	2.137.185,00	2,46
Liburutegiak eta agiritegiak Bibliotecas y archivos	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Kultura-ekipamenduak eta museoak Equipamientos culturales y museos	0,00	221.667,00	0,00	221.667,00	0,26
Kulturaren sustapena / Promoción cultural	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Euskara	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Astialdia betetzeko instalazioak Instalaciones de ocupación del tiempo libre	151.000,00	0,00	0,00	151.000,00	0,17
Kirolaren arloko administrazio orokorra Administración general de deportes	500.000,00	0,00	0,00	500.000,00	0,58
Kirola sustatzea eta bultzatzea Promoción y fomento del deporte	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Kirol instalazioak / Instalaciones deportivas	3.900.000,00	0,00	177.669,00	4.077.669,00	4,69
Merkataritza / Comercio	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Informazio turistikoa eta turismoaren sustapena Información y promoción turística	200.200,00	0,00	0,00	200.200,00	0,23
Enpresa-garapena / Desarrollo empresarial	3.635.155,00	0,00	0,00	3.635.155,00	4,18
Garraioaren arloko administrazio orokorra Administración general del transporte	0,00	5.716,00	0,00	5.716,00	0,01
Bidaiarien garraioa / Transporte de viajeros	22.926.797,00	0,00	258.870,00	23.185.667,00	26,67

PROGRAMA TALDEA *GRUPO DE PROGRAMA*	6. KAPITULUA *CAPITULO 6*	7. KAPITULUA *CAPITULO 7*	8. KAPITULUA *CAPITULO 8*	GUZTIRA *TOTAL*	%
Azpiegituren arloko administrazio orokorra Administración general de infraestructuras	4.031.743,00	0,00	0,00	4.031.743,00	4,64
Baliabide hidraulikoak / Recursos hidráulicos	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Kontsumitzaile eta erabiltzaileen babesa Protección de consumidores y usuarios	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Gobernu organoak / Organos de gobierno	54.000,00	1.344.142,00	0,00	1.398.142,00	1,61
Administrazio orokorra / Administración general	4.470.869,00	0,00	0,00	4.470.869,00	5,14
Oinarrizko informazioa eta informazio estatistikoa Información básica y estadística	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Herritarren parte-hartzea Participación ciudadana	2.335.427,00	357.703,00	0,00	2.693.130,00	3,10
Herritarrenganako arreta Atención a los ciudadanos	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Ustekabekoak eta sailkatu gabeko funtzioak Imprevistos y funciones no clasificadas	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Politika ekonomikoa Política económica	8.228.659,00	0,00	0,00	8.228.659,00	9,47
Tributu-sistemaren kudeaketa Gestión del sistema tributario	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Zor publikoa /Deuda publica	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
G U Z T I R A / T O T A L	**80.838.458,00**	**5.179.228,00**	**908.829,00**	**86.926.515,00**	**100,00**

8 Eranskina
Anexo

8.1 Organukako sailkapena
Clasificación orgánica

Ordezkaritza

1. Alkatetza
2. Kultura, Euskara eta Turismo
3. Hirigintza plangintza eta Etxebizitza
4. Mugikortasuna eta Garraio jasangarria
5. Hiri Mantentze eta Zerbitzuak
6. Kirola eta bizitza osasuntsua
7. Gizarte zerbitzuak, Ekintza komunitarioa eta Auzoak
8. Gobernantza irekia, digital eta kolaboratiboa
9. Segurtasun, Suhiltzaile eta Herri babesa
10. Pertsonak, Ekonomia eta Aurrekontua Kudeatzea
11. Idazkaritza Orokorra
12. Aniztasuna, Inklusioa eta Berdintasuna
13. Zeharkako zerbitzuen koordinazioa
14. Ekonomia, Bertako Enplegua eta Ekologia
15. Hiri proiektuak
99. Sarrerak

Delegación

1. Alcaldía
2. Cultura, Euskera y Turismo
3. Planificación urbanística y vivienda
4. Movilidad y transporte sostenible
5. Mantenimiento y Servicios Urbanos
6. Deportes y vida saludable
7. Servicios Sociales, Acción Comunitaria y Barrios
8.Gobernanza abierta, digital y colaborativa
9. Seguridad, Bomberos y Protección civil
10. Personas, Gestión Económica y Presupuestaria
11. Secretaría General
12. Diversidad, Inclusión e Igualdad
13. Coordinación servicios transversales
14. Económia, Empleo Local y Ecología
15. Proyectos y obras
99. Ingresos

Atalak: Udal-arloak

1. Alkatetza
2. Udal Talde Politikoak
3. Zeharkako zerbitzuak
4. Ekonomi Garapena eta Enplegua
5. Pertsonak
6. Lege-arloa
7. Ekonomi eta Finantza-arloa
8. Udaltzaingoa
9. Prebentzioa, Su-itzalketa eta Salbamenduak
10. Mugikortasuna
11. Proiektu eta Obrak
12. Gizarte Ongizatea
14. Hirigintza
15. Ingurumena
16. Hiri Mantentzea
17. Hezkuntza eta Gizarte Sustapena
18. Lehendakaritza
19. Euskara
50. Kultur-arloa
51. Kirol-arloa
52. Turismo-arloa
53. Informatika
54. Hilerriak
00. Sarrerak

Secciones: Areas Municipales

1. Alcaldía
2. Grupos Políticos Municipales
3. Servicios transversales
4. Desarrollo Económico y Empleo
5. Personas
6. Area Jurídica
7. Area Económico Financiera
8. Guardia Municipal
9. Prevención, Extinción de Incendios y Salvamentos
10. Movilidad
11. Proyectos y Obras
12. Bienestar Social
14. Urbanismo
15. Medio Ambiente
16. Mantenimiento Urbano
17. Educación y Promoción Social
18. Presidencia
19. Euskera
50. Area Cultural
51. Area Deportiva
52. Area Turística
53. Informática
54. Cementerios
00. Ingresos

8.2 Programakako sailkapena
Clasificación programática

010	Gobernu Organoak	Órganos de Gobierno
011	Donostia Lagunkoia	Donostia Lagunkoia
020	Udal Talde Politikoak	Grupos Politicos Municipales
030	Hiri proiektua	Proyecto de ciudad
040	Komunikazioak	Comunicaciones
050	Kultura: Zuzendaritza eta Administrazioa	Cultura: Dirección y Administración
051	Tabakalera	Tabakalera
052	Kultura: Sustatzea eta Bultzatzea	Cultura: Promoción y Fomento
060	Euskara	Euskera
070	Etxebizitza	Vivienda
071	Eraikuntzen Birgaitzea	Rehabilitación de la Edificación
080	Hirigintza	Urbanismo
090	Tributu-Sistemaren Kudeaketa	Gestión Tributaria
091	Kudeaketa Ekonomikoa	Gestión Económica
100	Herri Zorra	Deuda Pública
110	Ezustekoak	Imprevistos
120	Proiektu eta Obrak	Proyectos y Obras
130	Hiri-Mantentze eta -Zerbitzuak: Zuzendaritza eta Administrazioa	Mantenimiento y Servicios: Urbanos: Dirección y Administración
140	Bide eta Etxaurreen Garbiketa	Limpieza Viaria y de Fachadas
150	Hiriko hondakin soliden bilketa	Recogida de residuos solidos urbanos
151	Hondakinen Kudeaketa: San Marko	Gestión de Residuos: San Marcos
152	Hondakinen Tratatzea: San Marko	Tratamiento de Residuos: San Marcos
160	Parke eta Lorategiak	Parques y Jardines
170	Herri-Argiteria	Alumbrado Público
180	Bide Publikoak	Vías Públicas
181	Eskailerak, Arrapalak eta Igogailuak	Escaleras, Rampas y Ascensores
182	Zolaketa eta Asfaltatzea	Pavimentación y Asfaltado
190	Ibilgailuak	Parque Móvil
200	Eraikinak	Edificios
210	Artikutza	Artikutza
220	Ura eta Saneamendua: Zuzendaritza eta Administrazioa	Agua y Saneamiento: Dirección y Administración
230	Ura	Agua
231	Uraren Hornikuntza: Añarbe	Abastecimiento de Agua: Añarbe
240	Saneamendua	Saneamiento
241	Saneamendua eta Arazketa: Añarbe	Saneamiento y Depuración: Añarbe
250	Azokak	Mercados
260	Hondartzak	Playas
270	Komunak	Evacuatorios
271	Hilherriak	Cementerios
280	Kirolak: Zuzendaritza eta Administrazioa	Deportes: Dirección y Administración
281	Kirol Instalakuntzak	Instalaciones Deportivas
290	Ekonomi Garapena	Desarrollo Económico
300	Turismoa	Turismo
310	Gizarte Ongizatea: Zuzendaritza eta Administrazioa	Bienestar Social: Dirección y Administración
320	Adineko Pertsonen Sustapena	Promoción Personas Mayores
321	Zahar Etxeak	Hogares del Jubilado
330	Etxez Etxeko Laguntza	Ayuda Domiciliaria
340	Adin Txikikoen Prebentzioa eta Familia	Prevención Infancia y Familia
350	Gizarte Zerbitzuen Zentroak	Centros de Servicios Sociales
360	Gizarte Abegi Etxea	Centro de Acogida Social
370	Apartamentu Tutelatuak	Apartamentos Tutelados
371	Adinekoen Egoitzak	Residencias de Personas Mayores
380	Gizarteratzea	Inserción Social
381	Gizarte Larrialdietarako Laguntzak	Ayudas de Emergencia Social
390	Lankidetza eta Garapenarako Heziketa	Cooperación y Educación para el Desarrollo
400	Zirkulazioaren eta Aparkamenduaren Antolamendua	Ordenación del Tráfico y del Estacionamiento
401	Hiri-mugikortasuna	Movilidad Urbana
410	Bidaiarien Taldekako Hiri-Garraioa	Transporte Colectivo Urbano de Viajeros
411	Beste Bidaiarien Garraioa	Otro Transporte de Viajeros
412	Mugikortasun Bertikala	Movilidad Vertical
413	Garraioaren Arloko Administrazio Orokorra	Administración General del Transporte
420	Lehendakaritza	Presidencia
421	Herritarrenganako Arreta	Atención Ciudadana
422	Udaleko informazio unitatea	Unidad municipal de información

423	Agiritegia	Archivo
450	Herritarren Parte-Hartzea	Participación Ciudadana
451	Ekialdeko distritua	Distrito Este
460	Giza Eskubideak	Derechos Humanos
470	Osasun Publikoa eta Animalien Ongizatea	Salud Pública y Bienestar Animal
480	Osasun sustapena	Promoción de la salud
490	Sorospen Etxea	Casa de Socorro
500	Kontsumitzailearen Informaziorako Udal Bulegoa	Oficina Municipal de Información al Consumidor/a
510	Iraunkortasuna	Sostenibilidad
511	Hiriguneetako Hots-, Argi- eta Atmosfera-Kutsaduraren aurkako babesa	Protección contra la Contaminación Acustica, Lumínica y Atmosférica
520	Kristina Enea	Cristina Enea
530	Berdintasuna	Igualdad
540	Gazteria	Juventud
550	Aterpetxeak: Zuzendaritza eta Administrazioa	Albergues: Dirección y Administración
560	La Sirena aterpetxea	Albergue La Sirena
570	Uliako aterpetxea	Albergue de Ulia
580	Hezkuntza: Zuzendaritza eta Administrazioa	Educación: Dirección y Administración
581	Heziketarako Programak	Programas Educativos
582	Hezkuntzako Ikastetxeen Funtzionamendua	Funcionamiento de Centros Educativos
600	Udaltzaingoa	Guardia Municipal
610	Prebentzioa eta Su-Hitzaltze Zerbitzua eta Sorospena	Prevención y Extinción de Incendios y Salvamento
611	Herri Babesa	Protección Civil
620	Idazkaritza Nagusia eta Lege Zerbitzuak	Secretaría General y Servicios Jurídicos
621	Hauteskundeak	Elecciones
630	Giza baliabideak: Zuzendaritza eta Administrazioa	Recursos Humanos: Dirección y Administración
631	Aldez Aurretik Erretiratzeko Sariak	Primas por Jubilación
640	Klase Pasiboak	Clases Pasivas
650	Barne Zerbitzu Orokorrak	Servicios Generales Internos
660	Itzulpen Bulegoa	Traducción
670	Informatika	Informática
690	Udalaren Musika eta Dantza Eskola	Escuela Municipal de Música y Danza
700	Kultur aniztasuna	Diversidad Cultural
710	Ingurugiroa: Zuzendaritza eta Administrazioa	Medio ambiente: Dirección y Administración
720	Ekipamendu plana	Plan de equipamientos
730	Zeharkako zerbitzuen koordinazioa	Coordinación de servicios transversales
750	Electrizen	Electrizen
752	Next Haurreskolak	Next Haurreskolak
990	Sarreren Kudeaketa eta Bilketa	Gestión y Recaudación de Ingresos